

ВВУИО
СПРАВОЧНЫЙ ДОКУМЕНТ
ЧАСТЬ II: ПРОЕКТ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ

РАЗДЕЛ I: Вклады правительств

ПРИМЕЧАНИЕ: **Добавляемый текст:** подчеркнут

Исключаемый текст: ~~вычеркнут~~

Комментарии: *курсив*

Примечание к вкладу Мексики: По техническим причинам оказалось невозможным оставить все слова, исключенные делегацией Мексики, в режиме вычеркивания. Поэтому окончательный текст, предложенный этой делегацией, представлен без некоторых исключенных слов.

Общие комментарии к Плану действий

Европейский союз: ЕС полагает, что План действий должен соответствовать следующим общим принципам:

- В соответствии с изложенными в Декларации принципами и задачами План действий и Декларация должны характеризоваться общими взглядами на будущее, иметь четкую структуру и соответствовать друг другу.
- Содержащиеся в Плане действий рекомендации и Декларация должны привлечь внимание людей из различных стран мира, а также содействовать информированности и пониманию соответствующих вопросов на политическом уровне и в средствах массовой информации.
- План действий должен быть поддержан всеми заинтересованными сторонами, которые играют решающую роль в его осуществлении.
- Он должен отражать четкий глобальный консенсус в отношении приоритетных задач, стратегий и целей. Эти предпосылки построения информационного общества должны учитываться при разработке политики и программ как на национальном, так и на международном уровнях. Международное сообщество должно указать, каким образом можно добиться выполнения этих приоритетных задач, стратегий и целей при постоянно меняющихся условиях и технологиях. Необходимо адекватным образом отразить взгляды всех государств и растущего числа других членов международного сообщества.
- В Плане должны быть определены конкретные и реальные цели, способствующие достижению принципов Политической декларации и Целей в области развития на пороге тысячелетия и позволяющие, в частности, направить потенциал стремительно развивающихся технологий на цели устойчивого социально-экономического развития, улучшения условий жизни и повышение качества жизни, сокращения уровня бедности и борьбы с голодом, а также защиты окружающей среды.
- Следует решать конкретные проблемы и добиваться согласия по вопросам, решение которых выходит за границы отдельных государств и за рамки возможностей отдельных участников и которые нуждаются в согласованных на международном уровне усилиях в новом духе глобального сотрудничества и глобальных стремлений.
- Следует четко указать, каким образом будет контролироваться выполнение обязательств, что послужит основой для оценки выполнения решений обоих этапов Встречи на высшем уровне – в Женеве и в Тунисе.
- Для реализации Плана действий нам будет необходимо использовать все механизмы и имеющийся опыт на государственном, межгосударственном, региональном и глобальном уровнях, а также обеспечить полномасштабное участие и решительную приверженность всех заинтересованных сторон.

Индия: Проект плана действий должен быть четким документом, ориентированным на конкретные действия, и поэтому в нем следует обеспечивать четкое разграничение обязанностей на национальном, региональном и глобальном уровнях в интересах создания стимулирующей среды и достижения определенных целевых показателей в установленные сроки. Однако в настоящем проекте документа вновь затрагивается ряд основных проблем, подробно рассмотренных в "Декларации принципов", таких как информационная и коммуникационная инфраструктура, доступ и ценовая доступность, роль правительств, частного сектора и гражданского общества в содействии применению ИКТ, наращивание человеческого потенциала, защищенность сетей, необходимость в сохранении культурной и языковой самобытности и создание стимулирующей среды. Мы считаем, что, поскольку мы уже ознакомлены с согласованными документами, в которых изложены общая концепция и основные принципы, План действий должен выходить за рамки изложенного в этих документах текста и задавать направление будущих действий, а также быть более конкретным и ориентированным на определенные действия.

Мали: План действий должен включать практические меры, выполнение которых запланировано по разработанному графику и отслеживается на основе периодического сопоставления целевых и фактических показателей. Подобно Бюро Бамако-2002 мы уделяем особое внимание проекту плана действий, поскольку Африка ожидает разработки конкретных мер, которые могут быть выполнены в течение 2-3 лет, превращая таким образом мечту об Интернет и других НИКТ в осязаемую реальность для всех жителей африканских стран.

Мексика: Редакционное примечание:

Красный цвет: изменения к первоначальному тексту, предлагаемые Мексикой в целях исправления ошибок в испанском переводе текста на английском языке.

Шрифт Arial 12 и выделение желтым цветом: комментарии и вклад Мексики в проект плана действий.

Новая Зеландия:

Новая Зеландия хотела бы, чтобы в разделе документа, содержащем План действий, первоочередное внимание уделялось следующим направлениям деятельности:

- улучшению доступа к информации как к ресурсу в областях образования, научных исследований и промышленного развития;
- созданию прочных правовых, политических и регламентарных режимов для уменьшения масштабов административных препятствий и налогового бремени в целях содействия техническому развитию, нововведениям и предпринимательству;
- разработке приложений ИКТ, содействующих надлежащему государственному управлению и подотчетности, устойчивому социально-экономическому развитию, в том числе приложений в области электронного государственного управления, электронной торговли, электронного здравоохранения, обучения на протяжении всей жизни и дистанционного обучения;
- разработке приложений ИКТ, обеспечивающих сохранение культурной самобытности и наследия, а также способствующих культурному разнообразию и развитию местного контента;
- содействие международному функциональному взаимодействию сетей посредством разработки совместимых на глобальном уровне технических стандартов для ИКТ;
- содействию эффективной безопасности в использовании Интернет и борьбе с киберпреступностью;
- решению вопросов, связанных с незаконным или незатребованным контентом Интернет;
- укрепление потенциала людских ресурсов;
- поддержка технологических инициатив на уровне общин и направленных на участие гражданского общества;
- защита интеллектуальной собственности коренных народов;
- укрепление потенциала библиотек, архивов и музеев по сохранению культурного наследия в цифровой форме, ведению записей в цифровой форме и хранению относящейся к культуре информации.

Новая Зеландия хотела бы, чтобы в документе признавались разнообразие и особые потребности посредством разработки конкретных мер, направленных на учет интересов уязвимых или находящихся в неблагоприятном положении групп населения. Например, Новая Зеландия особо поддерживает то внимание, которое в проекте декларации уделяется принципу равноправия полов и учету интересов женщин. Однако эти моменты не отражены в соответствующих направлениях деятельности в проекте плана действий. В связи с этим мы отмечаем, что одной из тем сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по положению женщин, состоявшейся 3–14 марта 2003 года, было "Участие женщин в работе средств массовой информации и их доступ к СМИ, информационные и коммуникационные технологии и их воздействие и использование в качестве средства улучшения положения и расширения возможностей женщин". На основе согласованных выводов Комиссии можно разработать конкретные меры, относящиеся к участию женщин в информационном обществе.

Республика Корея: Необходимо, чтобы содержание Плана действий было в большей степени ориентировано на конкретные действия, которые можно реализовать, а его общая структура была усовершенствована для включения целесообразных и последовательных характеристик.

План действий содержит все необходимые пункты, иногда даже повторяющиеся, однако стоит решить вопрос о соответствии выбранных подзаголовков, а также о необходимости доработки как содержания, так и структуры документа.

Швейцария: План действий должен включать конкретные направления действий, которые вытекают из принципов, содержащихся в Декларации. В настоящем виде План действий чрезмерно схож с Декларацией и не содержит конкретные достижимые меры, которые, как надеется Швейцария, станут непосредственным результатом Встречи на высшем уровне. По нашему мнению, весьма важно, чтобы План действий содержал конкретные направления действий с изложением целей, мер, которые надлежит принять, возможных временных рамок и перечнем ответственных за конкретные действия среди всех соответствующих заинтересованных сторон. Кроме того, в Планах действий должны затрагиваться вопросы, относящиеся к его выполнению, такие как методы финансирования и оценки, и он должен быть направлен на обеспечение согласованности политики и координации программ, а также на включение вопросов ИКТ в ОПР и национальные стратегии в области развития. Достаточно полно отраженный в Декларации подход, ориентированный на человека, должен прослеживаться и в Планах действий. Кроме того, в Планах действий необходимо учесть преимущества уникальной структуры Встречи на высшем уровне, проходящей в два этапа, составить перечень мер, которые надлежит принять в период между этапами в Женеве и в Тунисе, а также указать цели второго этапа в Тунисе.

Российская Федерация: Мы хотели бы, чтобы по всему тексту понятие "правительство" ("government") было заменено понятием "государство" ("State") (см. пункт 36). В рамках государственной системы участие в создании информационного общества принимает не только правительство.

Самоа: Самоа настоятельно рекомендует, чтобы в Планах действий было четко указано, какие конкретные действия будут осуществляться, кем, когда и где, а также четко изложен процесс количественной оценки выполнения мер и указаны временные рамки. Как указывал один известный специалист в области управления, "если нельзя провести количественную оценку, то невозможно и управлять".

Тунис: Проект плана действий включает обширный перечень вопросов, которые надлежит решить в ходе Встречи на высшем уровне; однако следующие направления нуждаются в дальнейшей разработке:

- цели и их изложение в порядке приоритетности и значения;
- стратегии, программы и методы выполнения, а также необходимость отдельного рассмотрения этих элементов (методы выполнения должны также охватывать вопрос финансирования);
- международное сотрудничество;
- механизмы последующего контроля.

	Проект плана действий (ДТ 2) – Раздел I	Вклады правительств
	<p>1. Информационное общество – это динамичное понятие, в его построении принимают участие все страны, и при этом они могут учиться друг у друга. В настоящее время в разных регионах и странах мира уровень развития информационного общества неодинаков. В связи с этим было бы необходимо и более эффективно разработать гибкий План действий, который можно использовать как исходную структуру и источник руководящих указаний и идей на региональном и национальном уровнях и который соответствовал бы целям, установленным в Декларации тысячелетия.</p>	<p>Япония: "...и который соответствовал бы <u>Целям, установленным в Декларации в области развития на пороге тысячелетия</u>".</p> <p>Мексика: Информационное общество – это динамичное понятие, <u>которое охватывает традиционные средства информации, такие как пресса, радио, телевидение и имеющаяся инфраструктура электросвязи, а также новые средства информации, вошедшие в нашу жизнь с развитием ИКТ.</u> «В-его построении принимают участие все страны, и при этом они могут учиться друг у друга. В настоящее время в разных регионах и странах мира уровень развития информационного общества неодинаков. В связи с этим было бы необходимо и более эффективно разработать гибкий <u>настоящий</u>-План действий, который можно использовать как <u>представляет собой</u> исходную структуру и <u>источник руководящих указаний и идей</u>гибкое руководство для использования на региональном и национальном уровнях и <u>который соответствовал бы</u> <u>соответствует</u> целям, установленным в Декларации тысячелетия.</p> <p>Российская Федерация: Изменить формулировку последней части пункта 1 следующим образом: "...национальном уровнях, а также на уровне международных организаций системы <u>Организации Объединенных Наций</u> и который соответствовал бы целям, установленным в Декларации тысячелетия".</p>
		<p>Бразилия: <i>Добавить [1А]:</i> <u>Информационные технологии сравнительно недавно стали вопросом, который обсуждается на международном уровне. Многие до сих пор считают, что это чисто технический вопрос, ограничивая обсуждение аспектами пропускной способности, доступности, инфраструктуры связи и т. д. Этого явно недостаточно. План действий должен быть составлен по широким тематическим областям государственной политики, имеющим особое значение для развивающихся стран, таким как образование, здравоохранение, занятость, эффективность государственного управления, местный контент, социальная интеграция, а также развитие науки, техники и нововведения. Однако к важнейшим целям относится также совершенствование инфраструктуры обеспечения подсоединения.</u></p>

		<u>Бразилия: Добавить [1B]: Необходимо, чтобы План действий можно было адаптировать к национальным особенностям каждой страны, их потребностям и ценностям. Следует подчеркнуть, что государство играет ключевую роль в разработке и выполнении политики, относящейся к ИКТ, в сотрудничестве с международными организациями, частным сектором и гражданским обществом. В Плате действий основное внимание должно уделяться социально-экономическим целям, установленным в Декларации Саммита тысячелетия.</u>
	А. Перечень проблем	
	1) Информационная и коммуникационная инфраструктура: финансирование и инвестиции, ценовая доступность, развитие и устойчивость	Мексика: Информационные технологии и коммуникационная инфраструктура: финансирование и инвестиции, ценовая доступность, развитие и устойчивость
	2. Сокращение разрыва в цифровых технологиях: Наши страны активно выступают за принятие мер по преодолению разрыва в цифровых технологиях, который отражает существующие межстрановые и внутристрановые различия в сферах экономики, социальной жизни и культуры, в образовании, здравоохранении и доступе к знаниям и в то же время является одним из факторов существования таких различий.	Канада: В сферах экономики, в географическом плане, в социальной жизни и культуре, в образовании, здравоохранении и доступе к знаниям. Мексика: Наши страны активно выступают – посредством механизмов участия в цифровом обществе, включающих обмен образцами наилучшей практики, – за принятие в качестве основы для построения информационного общества мер по преодолению разрыва в цифровых технологиях, который отражает существующие межстрановые и внутристрановые различия в сферах экономики, социальной жизни и культуры, в образовании, здравоохранении и доступе к знаниям и в то же время является одним из факторов существования таких различий". Мексика предлагает включить этот текст в проект декларации либо в раздел I после пункта 17, либо во вступительную часть после пункта 3b.
		Бразилия: Добавить [2A]: Инфраструктура имеет решающее значение для включения в цифровое общество и, возможно, является важнейшей составляющей национальной политики в области ИКТ, требующей участия регламентарных органов и частного сектора.
		Бразилия: Добавить [2B]: Надежный и приемлемый по цене доступ к информации для всех и разработка онлайн-услуг, соответствующих потребностям экономики и страны в целом, зависят от наличия инфраструктуры. Следует поощрять научные исследования и инвестиции посредством установления партнерских отношений между государственным и частным секторами.

		<p>Бразилия: <i>Добавить [2C]:</i> <u>Национальная политика должна быть также направлена на содействие, при координации с гражданским обществом, обеспечению подсоединения в недостаточно обслуживаемых районах посредством мер регламентарного характера и/или стимулирования частного сектора.</u></p>
		<p>Бразилия: <i>Добавить [2D]:</i> <u>Развитие инфраструктуры, скорее всего, должно осуществляться при поддержке со стороны регламентарных органов электросвязи и частного сектора.</u></p>
		<p>Бразилия: <i>Добавить [2E]:</i> <u>Необходимо разрабатывать проекты с учетом местных потребностей и условий и соответствующим образом адаптировать технологии. Для этих целей органам государственного управления следует учреждать компании, использующие в своей деятельности технологии, посредством создания таких механизмов, как фонды венчурного капитала, инновационно-технологические зоны и бизнес-инкубаторы с привлечением научных учреждений, исследовательских центров и частного сектора, при этом содействуя их интеграции на национальном, региональном и международном уровнях посредством использования передовых сетей в области научных исследований и опытно-конструкторских работ, а также применения соответствующих средств финансирования.</u></p>
	<p>3. Универсальный доступ: Для целей достижения приемлемого по цене и универсального доступа к базовым услугам необходимо:</p> <ul style="list-style-type: none"> • чтобы существующие и новые технологии обеспечивали возможность подключения для всех; • добиваться подключения доступных для населения учреждений, таких как школы, библиотеки, почтовые отделения и т. п.; • изучать и осуществлять решения, соответствующие условиям, в которых ИКТ применяются в отдаленных и сельских районах; 	<p>Бразилия: <i>Добавить пункт маркированного списка 2d:</i> <u>Разработать низкокзатратные решения, приемлемые для стран и регионов с низким уровнем доходов.</u></p> <p>Канада: " ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • добиваться подключения, в том числе доступа к Интернет, доступных для населения учреждений, таких как школы, библиотеки, почтовые отделения, общинные и культурные центры, архивы, музеи и т. п.; изучать и осуществлять решения, соответствующие условиям, в которых ИКТ применяются в отдаленных, и сельских и <u>неимущих</u> районах; • создавать многоцелевые коллективные пункты доступа для обеспечения повсеместного доступа к информационным и социальным услугам, в особенности в сельских <u>и неимущих</u> районах; • развивать концепцию универсального доступа/обслуживания, с тем чтобы учитывать достижения и возможности, которые предоставляют технологии, существующая инфраструктура, развитие рынка и динамика потребительского спроса; • <u>создавать приспособления, обеспечивающие доступ к сетям и ИКТ для престарелых, инвалидов и лиц, находящихся в неблагоприятном положении".</u> <p>Колумбия (Национальный институт для слепых): <u>"Способствовать доступу к ИКТ на основе стандартов доступности сети Web (W3C-WA1) и посредством разработки программного и аппаратного обеспечения, предназначенного для лиц с ослабленным зрением".</u></p> <p>Япония: <u>"Для целей достижения приемлемого по цене и универсального доступа к базовым услугам и информационному и коммуникационному оборудованию..."</u> <u>"чтобы существующие и новые технологии обеспечивали возможность подключения для всех и при этом достигалась бы универсальность моделей информационного и коммуникационного оборудования, с тем чтобы оно было простым в применении для каждого человека, включая престарелых и инвалидов".</u></p>

	<ul style="list-style-type: none"> • создавать многоцелевые коллективные пункты доступа для обеспечения повсеместного доступа к информационным и социальным услугам, в особенности в сельских районах; • развивать концепцию универсального доступа/обслуживания, с тем чтобы учитывать достижения и возможности, которые предоставляют технологии, существующая инфраструктура, развитие рынка и динамика потребительского спроса. 	<p>Мали: <i>Добавить:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>изучать и осуществлять решения в области энергетики, соответствующие условиям, в которых применяются ИКТ, особенно в сельских районах;</u> • <u>разрабатывать соответствующие политику и стратегию универсального доступа, с тем чтобы содействовать развитию ИКТ, в частности в пригородных и сельских районах (определение концепции, содержания, финансирования, экономической целесообразности и программы осуществления).</u> <p>Мексика: <u>Универсальный доступ в информационное общество:</u> Для целей достижения приемлемого по цене и универсального доступа к базовым услугам в информационное общество необходимо:</p> <ul style="list-style-type: none"> • чтобы существующие и новые технологии обеспечивали возможность подключения для всех; • добиваться подключения доступных для населения учреждений, таких как школы, библиотеки, почтовые отделения, <u>коллективные центры цифровых технологий</u> и т. п.; • изучать и осуществлять решения, соответствующие условиям, в которых <u>применяются ИКТ</u> применяются, <u>особенно в маргинализованных городских, в-отдаленных и сельских районах;</u> • создавать многоцелевые коллективные пункты доступа для обеспечения повсеместного доступа к информационным и социальным услугам, в особенности в сельских районах, <u>а также в недостаточно обслуживаемых и маргинализованных городских районах;</u> • развивать концепцию универсального доступа/обслуживания, с тем чтобы учитывать достижения и возможности, которые предоставляют технологии, существующая инфраструктура, развитие рынка и динамика потребительского спроса. <p>Российская Федерация: "...добиваться подключения доступных для населения учреждений, таких как школы, <u>архивы, библиотеки, почтовые отделения, школы, высшие учебные заведения</u> ...".</p> <p>Шри-Ланка: <i>Добавить новый пункт маркированного списка:</i> "<u>признавая важнейшую роль высших учебных заведений и исследовательских учреждений в распространении знаний и профессиональной подготовке, необходимо прилагать в глобальном масштабе усилия для обеспечения подобным учреждениям в развивающихся странах высокоскоростного подсоединения Интернет</u>".</p>
	<p>4. Широкополосная связь: Необходимо укреплять инфраструктуру региональных и международных широкополосных сетей в целях обеспечения мощности, соответствующей потребностям стран и их граждан, а также создающей условия для предоставления новых услуг.</p>	<p>Бразилия: "<u>Необходимо укреплять инфраструктуру региональных и международных широкополосных сетей в целях обеспечения мощности, соответствующей потребностям стран и их граждан, а также создающей условия для предоставления новых услуг.</u> Укрепление инфраструктуры региональных и международных широкополосных сетей позволит обеспечить мощности, соответствующие потребностям стран и их граждан, а также создать условия для предоставления новых услуг".</p> <p>Израиль: "<u>Необходимо укреплять инфраструктуру широкополосных наиболее современных региональных и международных сетей...</u>".</p> <p>Мексика: Широкополосная связь: Необходимо <u>создавать и укреплять инфраструктуру национальных, региональных и международных широкополосных сетей в целях обеспечения мощности, соответствующей потребностям стран и их граждан, а также создающей условия для предоставления новых услуг.</u></p>

	<p>5. Низкозатратное оборудование: Разработка и производство низкозатратного оборудования для доступа должны составлять неотъемлемую часть повестки дня в области сокращения разрыва в цифровых технологиях.</p>	<p>Бразилия: "Низкозатратное оборудование: Разработка и производство низкозатратного оборудования для доступа, <u>при поощрении местного производства</u>, должны составлять неотъемлемую часть повестки дня в области сокращения разрыва в цифровых технологиях".</p> <p>Мексика: "Низкозатратное оборудование: Разработка и производство низкозатратного оборудования для <u>доступа ИКТ</u>-должны составлять неотъемлемую часть повестки дня в области сокращения разрыва в цифровых технологиях <u>и продвижения в направлении информационного общества</u>".</p>
	<p>6. Низкозатратные возможности подключения: Политика в области универсального доступа должна способствовать оптимизации возможностей подключения по разумным ценам в районах, обслуживаемых в недостаточной степени. В частности, для обеспечения возможностей низкозатратного подключения в развивающихся странах следует задействовать неиспользуемые мощности спутниковых сетей.</p>	<p>Канада: "Политика в области универсального доступа должна способствовать оптимизации возможностей подключения по <u>приемлемым и разумным</u> ценам в районах, обслуживаемых в недостаточной степени".</p> <p>Израиль: "...В частности, для обеспечения возможностей низкозатратного подключения в развивающихся странах следует задействовать неиспользуемые <u>существующие</u> мощности спутниковых сетей".</p> <p>Мексика: Низкозатратные возможности подключения: Политика в области универсального доступа должна способствовать оптимизации возможностей подключения по разумным ценам, <u>особенно</u> в районах, обслуживаемых в недостаточной степени. В частности, для обеспечения возможностей низкозатратного подключения в развивающихся странах следует задействовать неиспользуемые мощности спутниковых сетей.</p> <p>Марокко: Добавить: "Начать в рамках МСЭ проведение исследований технических, регламентарных и оперативных вопросов с целью содействия предоставлению высокоскоростных услуг спутниковой связи в районах, обслуживаемых в недостаточной степени".</p>
	<p>7. Конвергенция: Необходимо следить за ходом технологической конвергенции с целью интеграции традиционных и новых ИКТ для создания альтернативных форм доступа, которые способствовали бы сокращению разрыва в цифровых технологиях.</p>	<p>Мексика: Конвергенция: Необходимо следить за ходом технологической конвергенции с целью интеграции традиционных и новых ИКТ для создания альтернативных форм доступа, которые способствовали бы сокращению разрыва в цифровых технологиях.</p>
<p>7А</p>		<p>Швейцария: Добавить новый пункт маркированного списка 7А:</p> <p>Регламентация: <u>Правительствам следует разработать в рамках национального рынка прозрачную и способствующую конкуренции регламентарную основу, позволяющую новым участникам рынка функционировать на равной основе с действующими поставщиками услуг ИКТ. В таких условиях достижение универсального доступа должно обеспечиваться на основе правил конкуренции и предоставления лицензий. Следует предусмотреть создание национального фонда для финансирования обеспечения универсального доступа в тех областях и сообществах, где его не может обеспечить конкурентный рынок.</u></p> <p><u>Органы государственного управления должны содействовать процветанию всех направлений коммерческой деятельности, обеспечивая благоприятные социально-экономические условия, которые способствовали бы успешной деятельности. Следует разработать законы и нормы для признания законной силы электронных документов и подписей в электронной форме.</u></p>

	<p>8. Межсетевые соединения: Следует содействовать оптимизации соединений между основными информационными сетями посредством создания региональных узлов трафика для снижения стоимости межсетевых соединений и обеспечения более широкого охвата сетями доступа.</p>	<p>Бразилия: Межсетевые соединения: Информационная и коммуникационная инфраструктура носит <u>глобальный характер. Необходимо обеспечивать децентрализованное и пропорциональное развитие глобальной информационной и коммуникационной инфраструктуры. Ни одна страна и ни один регион не могут концентрировать у себя потоки трафика или контролировать центральные части и компоненты глобальной информационной и коммуникационной инфраструктуры, такие как узлы трафика и корневые серверы.</u> Следует содействовать оптимизации соединений между основными информационными сетями посредством создания <u>и обеспечения межсетевых соединений</u> региональных узлов трафика для снижения стоимости межсетевых соединений и обеспечения более широкого охвата сетями доступа.</p> <p>Канада: Сборы за пользование сетями и инфраструктурой при межсетевых соединениях следует устанавливать на основе объективных, недискриминационных параметров, рыночных по своей сути <i>[в текст на английском языке внесена стилистическая правка]</i>.</p> <p>Мексика: Межсетевые соединения: Региональные узлы трафика: <u>Следует содействовать оптимизации соединений между основными информационными сетями посредством создания региональных и, где это целесообразно, национальных узлов трафика для снижения стоимости межсетевых соединений и обеспечения более широкого охвата сетями доступа.</u></p>
	<p>9. Сборы за межсетевые соединения: Сборы за пользование сетями и инфраструктурой при межсетевых соединениях следует устанавливать на основе объективных, недискриминационных параметров, рыночных по своей сути.</p>	<p>Бразилия: Сборы за межсетевые соединения: <u>Сборы за межсетевые соединения должны совместно покрываться странами и поставщиками услуг магистральных сетей. Совместное покрытие расходов на межсетевые соединения может способствовать снижению цен на межсетевые соединения для конечных пользователей в развивающихся странах, содействуя достижению универсального доступа.</u> Сборы за пользование сетями и инфраструктурой при межсетевых соединениях следует устанавливать на основе объективных, недискриминационных параметров, рыночных <u>и стоимостных</u> по своей сути.</p> <p>Куба: Добавить: "<u>Принимая во внимание необходимость содействия универсальному доступу к этим средствам, в том числе находящихся в неблагоприятном социально-экономическом положении народов, общин и групп</u>".</p> <p>Мексика: Сборы за межсетевые соединения: Сборы за пользование сетями и инфраструктурой при межсетевых соединениях следует устанавливать на основе объективных, <u>и недискриминационных параметров, рыночных по своей сути.</u></p>
	<p>10. Региональная инфраструктура: Необходимо создавать региональные магистральные ИКТ-структуры и коммутационные пункты для упрощения обмена трафиком между странами.</p>	<p>Мали: Добавить: "<u>Активизировать проект модернизации и расширения существующей сети PANAFTTEL и устранять любые препятствия для выполнения проекта РАСКОМ (Региональная африканская организация спутниковой связи)</u>".</p> <p>Мексика: Региональная и национальная инфраструктура: Необходимо создавать региональные <u>и национальные магистральные ИКТ-структуры и коммутационные пункты для упрощения обмена трафиком между странами.</u></p>
<p>10А</p>		<p>Фиджи: Добавить [10А]:</p> <p><u>"Особое положение малых островных развивающихся государств (СИДС): Эти страны с хрупкими экосистемами уязвимы перед экологическими катастрофами и характеризуются небольшими однородными рынками с высокой стоимостью доступа и оборудования, нехваткой людских ресурсов, что усугубляется проблемой "утечки умов", ограниченным доступом к сетям и отдаленным местоположением, и они требуют особого внимания и специально разрабатываемых решений для удовлетворения своих потребностей".</u></p>

	<p>11. Защита окружающей среды: Органы государственного управления и деловые круги должны выступать инициаторами действий, в также разрабатывать и осуществлять программы и проекты экологически безопасной утилизации (в том числе повторного использования) более не используемого аппаратного обеспечения и деталей оборудования ИКТ.</p>	<p>Канада: Органы государственного управления и деловые круги <u>должны выступать</u> инициаторами действий, в также разрабатывают и осуществляют программы и проекты.</p> <p>Мексика: Защита окружающей среды: Органы государственного управления и деловые круги должны <u>выступать инициаторами действий, в также разрабатывать и осуществлять программы и проекты экологически безопасной утилизации (в том числе повторного использования) в области защиты и обеспечения безопасности окружающей среды, включающие повторное применение</u> более не используемого аппаратного обеспечения и деталей оборудования ИКТ.</p> <p>Румыния – МС: "Органы государственного управления, <u>парламенты</u> и деловые круги...".</p>
	<p>2) Доступ к информации и знаниям</p>	<p>Мексика: Доступ к информации, <u>коммуникационным технологиям</u> и знаниям</p>
	<p>12. Отдельные лица и организации должны пользоваться преимуществами расширенного доступа к знаниям и информации.</p>	<p>Мексика: Отдельные лица и организации должны пользоваться преимуществами расширенного доступа к знаниям и <u>надежной</u> информации.</p> <p>Российская Федерация: <i>Предлагаемая формулировка либо ее перевод на русский язык неприемлемы, поскольку выражение "отдельные лица и организации" требует пояснения. Неясно, кто "должен" пользоваться преимуществами расширенного доступа к знаниям и информации и на какой основе. Данное положение в существующей формулировке может иметь последствия дискриминационного плана.</i></p>
		<p>Австралия: Комментарий наблюдателя [12A]: "Создание моделей, в рамках которых контент в цифровой форме находится в свободном доступе, в то время как публикации в бумажной форме или на CD реализуются по учрежденческим или коммерческим каналам". Австралия считает, что, хотя в принципе это положение весьма полезно, подобные "модели контента" потребуются осуществлять на чисто добровольной основе, с тем чтобы обосновательно не нарушать прав собственников IP.</p>
		<p>Бразилия: Добавить [12A]: <u>Универсальный и приемлемый по цене доступ к ИКТ остается одной из основных проблем преодоления разрыва в цифровых технологиях. Разработка, финансирование и выполнение программ с целью обеспечения доступа и возможностей подсоединения для маргинализованного населения развивающихся стран должны осуществляться при руководящих указаниях со стороны компетентных национальных органов в сотрудничестве с международными организациями, частным сектором и гражданским обществом.</u></p>

	<p>13. Доступ к информации, являющейся общим достоянием: Являющаяся общим достоянием информация должна характеризоваться высоким качеством, быть легко доступной для всех, в том числе для инвалидов.</p>	<p>Канада: Являющаяся общим достоянием информация должна характеризоваться высоким качеством, быть легко доступной для всех, в том числе для инвалидов. Имеющаяся в свободном доступе информация должна быть легко доступной для всех, и в ней должны приниматься во внимание конструкторские стандарты для инвалидов. Следует поощрять разработку многоязычного контента.</p> <p>Мексика: Доступ к информации, являющейся общим достоянием: Являющаяся общим достоянием информация должна характеризоваться высоким качеством, быть легко доступной для всех, в том числе для инвалидов [в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту].</p> <p>Танзания: Являющаяся общим достоянием информация должна характеризоваться высоким качеством, быть легко доступной для всех, в том числе для инвалидов групп населения, находящихся в неблагоприятном положении.</p>
13A		<p>Сальвадор: <i>Добавить [13A]:</i> "Следует разработать критерии для определения информации, являющейся общим достоянием, условия, при которых она может быть доступна, и стандарты, которым должны следовать стороны, занимающиеся составлением, публикацией или управлением информацией, основываясь при этом на принципе защиты права человека на неприкосновенность частной жизни, а также определить область применения такой информации и сферу ответственности лиц, имеющих к ней доступ".</p>
13B		<p>Швейцария: <i>Добавить новый пункт маркированного списка 13B:</i></p> <p>Библиотеки: Все заинтересованные стороны должны поддерживать различные действующие сети библиотек и оказывать содействие тем странам, которые планируют развивать собственные сети. Даже умеренный уровень инвестиций в новые технологии, профессиональную подготовку и, прежде всего, обеспечение контента способен положить начало информационной революции во многих регионах посредством расширения доступа и развития соответствующих навыков.</p> <p>Органам государственного управления следует создавать многоцелевые центры коллективного открытого доступа, предоставляющие по приемлемым ценам или бесплатно доступ в Интернет для граждан и обладающие достаточными возможностями для оказания содействия пользователям, в библиотеках, учебных заведениях, государственных администрациях и прочих общественных местах. Услуги государственных библиотек должны быть адаптированы к возможностям и потребностям эпохи цифровых технологий.</p>
13C		<p>Швейцария: <i>Добавить новый пункт маркированного списка 13C:</i></p> <p>Архивы: Органам государственного управления следует:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>разрабатывать соответствующие законодательные и имплементационные меры, обеспечивающие гражданам доступ к информации, являющейся общим достоянием, на равной основе с должным учетом вопросов защиты неприкосновенности частной жизни;</u> • <u>обеспечивать надлежащую профессиональную подготовку для пользователей архивов, архивных работников и будущих архивных работников;</u> • <u>проводить политику, направленную на повышение уровня информированности населения об архивах и регистрационных записях.</u>
	<p>14. Открытые стандарты и программное обеспечение с открытыми кодами: Необходимо стимулировать разработку и внедрение программных средств с открытыми кодами, как и открытых стандартов для сетевых ИКТ:</p>	<p>Австралия: Комментарии наблюдателя [14]: Австралия не согласна с ограничительным характером формулировки: "Всем органам и учреждениям государственного управления следует применять свободное распространяемое ПО с открытыми кодами". Открытые коды могут при соответствующих условиях обеспечивать существенные преимущества для их пользователей (включая органы государственного управления), однако во многих случаях эти коды или связанные с ними вспомогательные услуги могут оказаться не подходящими для необходимых пользователям видов применения или их не будет в наличии. Политическая позиция правительства Австралии состоит в том, что органы государственного управления должны</p>

<ul style="list-style-type: none">• следует поощрять применение открытых и гибких международных функционально совместимых стандартов, которые позволяли бы всем в полной мере использовать технологии и соответствующий контент, а также предоставляемые услуги;• следует шире применять программное обеспечение с открытыми кодами, в том числе программные продукты ЮНЕСКО CDS/ISIS, многоплатформные системы и системы с открытыми платформами, а также функционально совместимые стандарты, с тем чтобы предоставить всем гражданам свободу выбора и упростить доступ к ИКТ по приемлемым ценам;• следует активизировать деятельность по стандартизации в сфере терминологии и других языковых ресурсов.	<p><i>оценивать все варианты (в том числе программное обеспечение с открытыми кодами) на основе их преимуществ. Австралия предлагает изменить данную формулировку следующим образом: "<u>Применение программного обеспечения с открытыми кодами/бесплатного программного обеспечения должно активно рассматриваться всеми органами и учреждениями государственного управления</u>".</i></p> <p>Бразилия: "Необходимо стимулировать разработку и внедрение программных средств с открытыми кодами, как и открытых стандартов для сетевых ИКТ, с тем чтобы предоставить всем гражданам свободу выбора и упростить доступ к ИКТ по приемлемым ценам:</p> <ul style="list-style-type: none">• следует поощрять применение открытых и гибких международных функционально совместимых стандартов, которые позволяли бы всем в полной мере использовать технологии и соответствующий контент, а также предоставляемые услуги;• следует шире применять программное обеспечение с открытыми кодами, в том числе программные продукты ЮНЕСКО CDS/ISIS, многоплатформные системы и системы с открытыми платформами, а также функционально совместимые стандарты, с тем чтобы предоставить всем гражданам свободу выбора и упростить доступ к ИКТ по приемлемым ценам;• следует активизировать деятельность по стандартизации в сфере терминологии и других языковых ресурсов;• <u>следует стимулировать разработку и внедрение общедоступного программного обеспечения с сохранением прав копирования;</u>• <u>следует повышать уровень осведомленности относительно программного обеспечения с открытыми кодами/бесплатного программного обеспечения и программного обеспечения с сохранением прав копирования, особенно в развивающихся странах.</u> <p>Мексика: Открытые стандарты и программное обеспечение с открытыми кодами: Необходимо стимулировать разработку и внедрение программных средств с открытыми кодами, как и открытых стандартов для сетевых ИКТ:</p> <ul style="list-style-type: none">• следует поощрять применение открытых и гибких международных функционально совместимых стандартов, которые позволяли бы всем в полной мере использовать технологии и соответствующий контент, а также предоставляемые услуги;• следует шире применять программное обеспечение с открытыми кодами, в том числе программные продукты ЮНЕСКО CDS/ISIS, многоплатформные системы и системы с открытыми платформами, а также функционально совместимые стандарты, с тем чтобы предоставить всем гражданам свободу выбора и упростить доступ к ИКТ по приемлемым ценам;• следует активизировать деятельность по стандартизации в сфере терминологии и других языковых ресурсов [<i>в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту</i>]. <p>Российская Федерация: "Необходимо стимулировать разработку и внедрение <u>как открытых стандартов для ИКТ, так и программных средств с открытыми кодами, как и открытых стандартов для сетевых ИКТ:</u>..</p> <ul style="list-style-type: none">• следует шире применять программное обеспечение с открытыми кодами, в том числе программные продукты ЮНЕСКО CDS/ISIS, многоплатформные системы... " <p>Шри-Ланка: <i>Добавить новый пункт маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>внедрять принципы функциональной совместимости и стандарты метаданных в целях содействия сотрудничеству, а также эффективному и действенному использованию собранных данных и информации;</u>• <u>стимулировать публикацию в электронной форме, разработку различных схем ценообразования и соответствующие инициативы в области открытых кодов, с тем чтобы научная информация была приемлемой по ценам и доступной на справедливой основе во всех странах.</u>
--	--

		<p>Швейцария: <i>Заменить текст пункта 14 следующим текстом:</i></p> <p>Открытые международные стандарты: <u>Необходимо стимулировать разработку и внедрение открытых, гибких и функционально совместимых международных стандартов для сетевых ИКТ, разработку и распространение контента и сетевых услуг, с тем чтобы все могли в полной мере использовать технологии и соответствующий контент, а также предоставляемые услуги. Следует активизировать деятельность по стандартизации в сфере терминологии и других языковых ресурсов.</u></p>
14А		<p>Швейцария: <i>Добавить новый пункт 14А:</i></p> <p>Программное обеспечение с открытыми кодами: <u>Следует шире применять разработку и внедрение программного обеспечения с открытыми кодами, в том числе программные продукты ЮНЕСКО CDS/ISIS, с тем чтобы предоставить всем гражданам свободу выбора и упростить доступ к ИКТ по приемлемым ценам.</u></p>
	<p>15. Потoki информации: Следует разработать руководящие принципы для заключения контрактов по использованию Интернет, а также пересмотреть действующие контракты по трафику через Интернет.</p>	<p>Австралия: <i>Данный пункт нуждается в уточнении.</i></p> <p>Бразилия: Следует разработать руководящие принципы для заключения контрактов по использованию Интернет, а также пересмотреть действующие контракты по трафику через Интернет, <u>с тем чтобы обеспечить более справедливый доступ для всех стран.</u></p> <p>Канада: <i>Исключить весь пункт.</i></p> <p>Мексика: Потoki информации: Следует разработать руководящие принципы для заключения контрактов по использованию Интернет, а также пересмотреть действующие контракты по трафику через Интернет <u>в соответствии с законодательными положениями той или иной конкретной страны. Такие контракты по использованию Интернет должны включать тот или иной этический кодекс и имеющиеся примеры наилучшей практики.</u></p> <p>Российская Федерация: "Следует разработать руководящие принципы для заключения контрактов по использованию Интернет, а также пересмотреть <u>в случае необходимости</u> действующие контракты по трафику через Интернет".</p> <p>США: <i>Возражают против утверждения</i> "следует разработать руководящие принципы для заключения контрактов по использованию Интернет, а также пересмотреть действующие контракты по трафику через Интернет" (пункт 15 проекта плана действий).</p>
	<p>3) Роль правительств, частного сектора и гражданского общества в содействии применению ИКТ в целях развития</p>	<p>Румыния – МС: "Роль правительств, <u>парламентов</u>, частного сектора..."</p> <p>Российская Федерация: "Роль правительств <u>государств, международных организаций системы Организации Объединенных Наций</u>, частного сектора и гражданского общества в содействии применению ИКТ в целях развития".</p>

	<p>16. Решающее значение имеет полномасштабное и эффективное участие всех заинтересованных сторон в разработке новых видов применения ИКТ. Следует четко определить роль, функции и цели каждой заинтересованной стороны.</p>	<p>Канада: "Решающее значение имеет полномасштабное и эффективное участие всех заинтересованных сторон, <u>в том числе женщин</u> в разработке новых видов применения ИКТ и контента. Следует четко определить роль, функции и цели каждой заинтересованной стороны".</p> <p>Мексика: Решающее значение имеет полномасштабное и эффективное участие всех заинтересованных сторон в разработке новых видов применения ИКТ. Следует четко определить роль, функции и цели каждой заинтересованной стороны [<i>в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту</i>].</p>
16A		<p>Бразилия: <u>Добавить [16A]: Государства должны играть важную роль в обеспечении универсального доступа к информационному обществу. Развивающимся странам следует сформулировать и принять национальное видение информационного общества, разработать и внедрить стратегии в области ИКТ, соответствующие существующим в них условиям и их национальным интересам.</u></p>
16B		<p>Бразилия: <u>Добавить[16B]: Гражданское общество и частный сектор должны участвовать в осуществлении национальной политики, дополняя инициативы государства в их соответствующих областях знаний, разделяя связанные с этим бремя расходов и социальную ответственность.</u></p>
	<p>17. Сотрудничество между заинтересованными сторонами:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для эффективной разработки и реализации различных инициатив требуются более прочные сотрудничество и партнерские отношения между государственными и межправительственными организациями, частным сектором, гражданским обществом и средствами массовой информации, при этом первоочередное внимание следует уделять имеющимся на местном уровне людским ресурсам: 	<p>Бразилия:</p> <p>" ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • государственному сектору следует изыскивать инновационные способы исправления ошибок рыночной политики, а также содействовать <u>инновационным подходам, в том числе</u> конкуренции для включения в информационное общество всех секторов экономики и общества, особенно неимущих слоев населения; • национальные органы государственного управления и местного самоуправления должны устанавливать приоритеты местных инициатив в области ИКТ и содействовать их осуществлению для обслуживания сообществ на местном, национальном и региональном уровнях; • частный сектор должен играть важную роль в развитии и распространении ИКТ; • гражданское общество, в том числе НПО, должно тесно сотрудничать с общинами в укреплении инициатив, относящихся к ИКТ. <u>Оно должно в полной мере участвовать в разработке и применении ИКТ и стратегий устойчивого развития.</u> <p>... "</p>

<ul style="list-style-type: none">• государственному сектору следует изыскивать новаторские способы исправления ошибок рыночной политики, а также содействия конкуренции для включения в информационное общество всех секторов экономики и общества, особенно неимущих слоев населения;• частный сектор должен играть важную роль в развитии и распространении ИКТ;• гражданское общество, в том числе НПО, должно тесно сотрудничать с общинами в укреплении инициатив, относящихся к ИКТ;• средства массовой информации в их различных формах признаются важными инструментами информирования общества, его развития и сплоченности;• международные и региональные организации, в том числе финансовые учреждения и организации, занимающиеся вопросами развития, должны играть важную роль в интеграции применения ИКТ в процесс развития и в предоставлении необходимых ресурсов;	<p>Канада: " ...</p> <ul style="list-style-type: none">• гражданское общество, в том числе НПО, должно тесно сотрудничать <u>с общинами и в укреплении инициатив, относящихся к ИКТ и направленных на содействие развитию;</u>• средства массовой информации в их различных формах признаются важными инструментами информирования общества, его развития и сплоченности;• (РСН желает включить фразу о важной роли учреждений в области культуры и о синергическом эффекте, который они создают в процессе развития общества посредством разработки, совместного использования и сохранения информации, относящейся к вопросам культуры и истории. РСН должно предложить формулировку);• международные и региональные организации, в том числе финансовые учреждения и организации, занимающиеся вопросами развития, должны играть важную роль содействовать правительствам развивающихся стран в интеграции применения ИКТ в процесс развития и в предоставлении необходимых ресурсов;• международным организациям следует поручить включить ИКТ в свои программы работы и подготовить содействовать правительствам развивающихся стран в подготовке <u>планов</u> действий для поддержки достижения целей, указанных в декларации принципов и настоящем плане действий". <p>Иран (Исламская Республика): <i>Добавить два новых пункта маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>"разрабатывать проекты, содействующие диалогу в рамках различных культур и цивилизаций и между ними с помощью электронных сетей;</u>• <u>содействовать продолжению, особенно в развивающихся странах, исследования вопросов, которые касаются целей, утвержденных Ассамблеей тысячелетия Организации Объединенных Наций".</u> <p>Мексика: Сотрудничество между заинтересованными сторонами: Для эффективной разработки и реализации различных инициатив требуются более прочные сотрудничество и партнерские отношения между государственными и межправительственными организациями, частным сектором, гражданским обществом и средствами массовой информации, при этом первоочередное внимание следует уделять имеющимся на местном уровне людским ресурсам:</p> <ul style="list-style-type: none">• государственному сектору следует изыскивать инновационные способы исправления ошибок рыночной политики, а также содействия конкуренции для включения в информационное общество всех секторов экономики и общества, особенно неимущих слоев населения;• частный сектор должен играть важную роль в развитии и распространении ИКТ <u>во всех секторах экономики и общества;</u>• гражданское общество, в том числе НПО, должно тесно сотрудничать с общинами в укреплении инициатив, относящихся к ИКТ;
---	---

	<ul style="list-style-type: none"> • международным организациям следует поручить включить ИКТ в свои программы работы и подготовить планы действий для поддержки достижения целей, указанных в декларации принципов и настоящем плане действий. 	<ul style="list-style-type: none"> • средства массовой информации в их различных формах признаются важными инструментами информирования общества, его развития и сплоченности; • международные и региональные организации, в том числе финансовые учреждения и организации, занимающиеся вопросами развития, должны играть важную роль в интеграции и применении ИКТ в процессе развития и в предоставлении необходимых ресурсов для их развития; • международным организациям следует поручить включить ИКТ в свои программы работы и подготовить планы действий для поддержки достижения целей, указанных в декларации принципов и настоящем плане действий. <p>Румыния – МС: "...более прочные сотрудничество и партнерские отношения между государственными и межправительственными организациями, парламентами, частным сектором...".</p> <p><i>Добавить новый пункт маркированного списка:</i> "<u>Парламентам следует более эффективно выполнять свои законодательные и надзорные функции, с тем чтобы создавать особо благоприятные условия для содействия применению ИКТ в целях развития, а также следует стремиться к укреплению демократии посредством применения ИКТ</u>".</p> <p>Российская Федерация: "Государственному сектору следует совершенствовать национальное законодательство, относящееся к созданию информационного общества, изыскивать инновационные способы исправления ошибок рыночной политики, а также содействия конкуренции для включения в информационное общество всех секторов экономики и общества, особенно неимущих слоев населения".</p> <p>Швейцария: <i>Добавить два новых пункта маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>органам государственного управления следует создавать и использовать рынок, на котором приобретаются электронные товары и услуги. Органы государственного управления должны содействовать местным предприятиям в ведении с ними коммерческой деятельности посредством таких рынков;</u> • <u>многонациональные корпорации должны содействовать внедрению электронной коммерческой деятельности, играя роль крупных покупателей товаров и услуг на местных рынках</u>".
17A		<p>Бразилия: <i>Добавить [17A]:</i> "<u>Меры по преодолению разрыва в цифровых технологиях должны отражать достигнутый консенсус и освещать не только растущую социальную ответственность предприятий, но и все большую необходимость в усилении подотчетности НПО в тех странах, где они действуют</u>".</p>
	<p>18. Мобилизация ресурсов: Все заинтересованные стороны призываются мобилизовывать ресурсы в целях развития информационного общества, в том числе посредством:</p> <ul style="list-style-type: none"> • расширения инвестиций в инфраструктуру электросвязи; • наращивания человеческого потенциала; 	<p>Канада: "..."</p> <ul style="list-style-type: none"> • разработки контента и приложений, <u>в которых учитываются соответствовали бы местным культурным особенностям</u>". <p>Мексика: Мобилизация ресурсов: Все заинтересованные стороны призываются мобилизовывать ресурсы в целях развития информационного общества, в том числе посредством:</p> <ul style="list-style-type: none"> • расширения инвестиций в инфраструктуру электросвязи <u>ИКТ</u>; • наращивания человеческого потенциала; • создания <u>всеобъемлющих основ политики и регламентарных основ</u>;

	<ul style="list-style-type: none"> • создания основ политики; • разработки контента и приложений, в которых учитывались бы местные культурные особенности. 	<ul style="list-style-type: none"> • разработки контента и приложений, в которых учитывались бы местные культурные особенности. <p>Сальвадор: <i>Добавить пункт маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • "<u>создания нового предпринимательского рынка, в основном для предоставления услуг в недостаточно обслуживаемых районах</u>". <p>Мали:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>оказания существенной поддержки Африке с целью мобилизации ресурсов, необходимых для выполнения относящейся к ИКТ деятельности в рамках НЕПАД.</u>
	<p>19. Потенциал производства оборудования на базе ИКТ: Органы государственного управления должны поощрять передачу технологий и инвестиции, в том числе предоставление венчурного капитала, для создания национальных и региональных предприятий по производству оборудования на базе ИКТ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • приоритетное значение следует придавать укреплению местных микропредприятий и малых и средних предприятий (МСП) посредством их интеграции в базирующуюся на цифровых технологиях экономику. Необходимо разрабатывать механизмы партнерства и хозяйственные модели для содействия установлению связей и партнерских отношений между МСП в развивающихся и промышленно развитых странах; • государственная политика должна способствовать новаторству и предпринимательству; 	<p>Бразилия: "Органы государственного управления должны поощрять <u>развитие и передачу технологий...</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • органы государственного управления должны проводить целевую кредитно-денежную и налоговую политику для поддержки становления МСП в секторе ИКТ (например, снижая пошлины и налоги на импорт, а также создавая инвестиционные фонды)". <p>Канада: "...</p> <ul style="list-style-type: none"> • приоритетное значение следует придавать укреплению местных микропредприятий и малых и средних предприятий (МСП), в том числе <u>тех, владельцами которых являются женщины</u>, посредством их интеграции в базирующуюся на цифровых технологиях экономику. Необходимо разрабатывать механизмы партнерства и хозяйственные модели для содействия установлению связей и партнерских отношений между МСП в развивающихся и промышленно развитых странах; • государственная политика должна способствовать новаторству и предпринимательству; • развитие компаний, использующих в своей деятельности технологии, следует поощрять посредством таких механизмов, как фонды венчурного капитала, технологические парки и бизнес-инкубаторы, действующие на основе франчайзинга клубы ИТ, с привлечением научных учреждений и исследовательских сетей; • необходимо поощрять совместно проводимые различными заинтересованными сторонами мероприятия по устранению имеющихся на местах препятствий и поиску устойчивых вариантов создания инфраструктуры в находящихся в неблагоприятных условиях районах; • органы государственного управления должны проводить целевую кредитно-денежную и налоговую политику для поддержки становления МСП в секторе ИКТ (например, снижая пошлины и налоги на импорт, а также создавая инвестиционные фонды). <u>Органам государственного управления следует обеспечивать, чтобы МСП, которыми руководят женщины, в равной степени пользовались преимуществами такой политики</u>". <p>Эфиопия: <i>Следует поощрять местные компании в области ИКТ заниматься разработкой приложений в целях обеспечения устойчивого характера и экономической эффективности их деятельности. Следует поощрять и поддерживать ориентированные на экспорт продукты и услуги ИКТ, такие как проекты разработки программного обеспечения на условиях субподряда, осуществляемые компаниями из развитых стран для компаний из развивающихся стран. Кроме того, следует содействовать созданию производственных мощностей ИКТ посредством оказания помощи местным компаниям в области ИТ, которые занимаются инновационной деятельностью, внедряя концепцию создания парков ИТ в столичных городах и районных центрах, поддерживая школьные ИТ-клубы и исследовательские сети, а также внедряя схемы преференциального стимулирования в целях поощрения инвестиций в ИТ в находящихся в неблагоприятном положении районах.</i></p>

	<ul style="list-style-type: none"> • развитие компаний, использующих в своей деятельности технологии, следует поощрять посредством таких механизмов, как фонды венчурного капитала, технологические парки и бизнес-инкубаторы, действующие на основе франчайзинга клубы ИТ, с привлечением научных учреждений и исследовательских сетей; • необходимо поощрять совместно проводимые различными заинтересованными сторонами мероприятия по устранению имеющихся на местах препятствий и поиску устойчивых вариантов создания инфраструктуры в находящихся в неблагоприятных условиях районах; • органы государственного управления должны проводить целевую кредитно-денежную и налоговую политику для поддержки становления МСП в секторе ИКТ (например, снижая пошлины и налоги на импорт, а также создавая инвестиционные фонды). 	<p>Израиль: "приоритетное значение следует придавать стимулировать укрепление местных микропредприятий...".</p> <p>Япония: Органы государственного управления должны проводить целевую кредитно-денежную и налоговую политику для поддержки становления МСП в секторе ИКТ (например, снижая пошлины и налоги на импорт, а также создавая инвестиционные фонды).</p> <p>Мексика: Создание Потенциала производства оборудования на базе ИКТ: Органы государственного управления должны поощрять передачу технологий и инвестиции, в том числе предоставление венчурного капитала, для создания национальных и региональных предприятий по производству оборудования на базе ИКТ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • приоритетное значение следует придавать укреплению местных микропредприятий и малых и средних предприятий (МСП) посредством их интеграции в базирующуюся на цифровых технологиях экономику. Необходимо разрабатывать механизмы партнерства и хозяйственные модели для содействия установлению связей и партнерских отношений между МСП в развивающихся и промышленно развитых странах; • государственная политика должна способствовать новаторству и предпринимательству; • развитие компаний, использующих в своей деятельности технологии, следует поощрять посредством таких механизмов, как фонды венчурного капитала, технологические парки и бизнес-инкубаторы, действующие на основе франчайзинга клубы ИТ, с привлечением научных учреждений и исследовательских сетей; • необходимо поощрять совместно проводимые различными заинтересованными сторонами мероприятия по устранению имеющихся на местах препятствий и поиску устойчивых вариантов создания инфраструктуры в находящихся в неблагоприятных условиях районах; • органы государственного управления должны проводить целевую кредитно-денежную и налоговую политику для поддержки становления МСП в секторе ИКТ (например, снижая пошлины и налоги на импорт, а также создавая инвестиционные фонды).
19A		<p>Австралия: <i>Добавить [19A]:</i> <u>Функциональная совместимость:</u> <u>"Функциональная совместимость имеет решающее значение для эффективного использования ИКТ, и ВВУИО следует направить усилия на повышение информированности о значении международных функционально совместимых стандартов для электронной коммерческой деятельности, а также необходима для создания гибкой и открытой структуры глобальных стандартов".</u></p> <p><i>Правительство Австралии в настоящее время консультируется с представителями промышленности Австралии и с группами по разработке международных стандартов в отношении экспериментальной структуры стандартов, предполагающей использование технических стандартов ebXML нижнего уровня для функций передачи сообщений и регистрационно-архивных функций. Это может обеспечить основу для разработки открытого, надежного и градуированного стандарта для международного использования.</i></p>

19В		<p>Бразилия: <i>Добавить [19В]: Развивающиеся страны должны осознавать, что включение ИКТ в государственную политику, теоретически пользующееся широкой поддержкой, может привести к росту импорта и потребления относящихся к ИКТ товаров и услуг, оказывая давление на платежный баланс этих стран и приводя к "деиндустриализации", но при этом не обязательно принося ожидаемые социально-экономические преимущества. Чтобы этого не произошло, следует предусмотреть разработку соответствующей национальной политики.</i></p>
	<p>4) Нарращивание потенциала: развитие людских ресурсов, образование и профессиональная подготовка</p>	
	<p>20. В области наращивания потенциала следует применять смелый, новаторский подход, пользуясь при этом возможностями, предоставляемыми ИКТ.</p>	<p>Мексика: В области наращивания потенциала следует применять смелый, новаторский подход, пользуясь при этом возможностями, предоставляемыми ИКТ <i>[в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту]</i>.</p>
	<p>21. ИКТ в сфере образования: Применение ИКТ может способствовать повышению эффективности и качества служб образования. Эти технологии также должны способствовать охвату более широких целевых групп:</p> <ul style="list-style-type: none"> • информацию относительно потенциала новых технологий в сфере образования следует распространять посредством обмена информацией об образцах наилучшей практики, проводимых кампаниях, экспериментальных и демонстрационных проектах и дискуссиях в обществе; • необходимо включить ИКТ в школьные программы; 	<p>Аргентина:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>"содействовать разработке приемлемых в финансовом отношении вариантов аппаратного и программного обеспечения, соответствующих существующим на различных образовательных уровнях потребностям и местным условиям, содействуя при этом работе различных средств информации, как традиционных, так и новых;</u> • <u>использовать ИКТ для повышения уровня знаний женщин, содействуя таким образом преодолению гендерных барьеров"</u>. <p>Бразилия: "...</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>разрабатывать приемлемые в финансовом отношении варианты аппаратного и программного обеспечения, соответствующие существующим на различных образовательных уровнях потребностям и местным условиям, содействуя при этом работе различных средств информации, как традиционных, так и новых;</u> • необходимо включить ИКТ в школьные программы; • ... • <u>образование в области ИКТ следует рассматривать как один из способов обеспечения перспективных возможностей и создания рабочих мест, в особенности для населения с низким уровнем дохода"</u>.

<ul style="list-style-type: none">• ИКТ должны применяться для подготовки инструкторов и обеспечения повышения качества образования на всех уровнях, в том числе вне официальной системы образования, на рабочих местах и в домашних условиях;• следует расширять масштабы поддержки повышения квалификации преподавателей и ресурсов школьной программы, с тем чтобы преподаватели могли, образно выражаясь, указывать путь в информационное общество;• необходимо широкомасштабно внедрять ИКТ в программы начальной школы, с тем чтобы положить начало быстрому освоению электронной грамотности;• следует расширять возможности развивающихся и наименее развитых стран в отношении эффективного применения ИКТ в сфере образования посредством регионального и международного сотрудничества.	<p>Канада: Применение ИКТ может способствовать повышению эффективности и качества служб образования, а также обеспечению равного доступа к образованию для девочек и женщин.</p> <ul style="list-style-type: none">• информацию относительно потенциала новых технологий в сфере образования следует распространять посредством обмена информацией об образцах наилучшей практики, проводимых кампаниях, экспериментальных и демонстрационных проектах и дискуссиях в обществе;• необходимо включить ИКТ в школьные программы. <u>Все учащиеся, заканчивающие среднюю школу, должны обладать базовыми знаниями в области ИКТ;</u>• ИКТ должны применяться для подготовки инструкторов и обеспечения повышения качества образования на всех уровнях, в том числе вне официальной системы образования, на рабочих местах и в домашних условиях. <u>При этом следует учитывать препятствия, с которыми сталкиваются женщины и девочки при использовании преимуществ ИКТ;</u>• следует расширять масштабы поддержки повышения квалификации преподавателей и ресурсов школьной программы, с тем чтобы преподаватели могли, образно выражаясь, указывать путь в информационное общество.• необходимо широкомасштабно внедрять ИКТ в программы начальной школы, с тем чтобы положить начало быстрому освоению электронной грамотности, <u>обеспечивая при этом равный доступ для девочек и мальчиков;</u>• следует расширять возможности развивающихся и наименее развитых стран в отношении эффективного применения ИКТ в сфере образования посредством регионального и международного сотрудничества. <p>Япония: " необходимо широкомасштабно внедрять ИКТ в <u>школьные программы начальной школы</u>, с тем чтобы положить начало быстрому освоению электронной грамотности".</p> <p>Мали: <i>Добавить пункт маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>Следует уделять особое внимание развитию дистанционного образования, объединяя имеющиеся ресурсы на субрегиональном, региональном и мировом уровнях и учитывая при этом существующие практику и опыт.</u> <p>Мексика: ИКТ в сфере образования: Применение ИКТ может способствовать повышению эффективности и качества служб образования. <u>Наряду с прессой, радио и телевидением, действуя совместно с этими средствами информации, ИКТ могут способствовать повышению качества преподавания и обучения, а также совместному использованию знаний и информации.</u> Эти технологии также должны способствовать <u>охвату более широких целевых групп</u> <u>следующему:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>распространению информации</u> относительно потенциала новых технологий в сфере образования <u>следует распространять</u> посредством обмена информацией об образцах наилучшей практики, проводимых кампаниях, экспериментальных и демонстрационных проектах и дискуссиях в обществе;• <u>необходимо включить ИКТ</u> в школьные программы;• <u>применению ИКТ должны применяться</u> для подготовки инструкторов и обеспечения <u>повышения качества импульса для</u> образования на всех уровнях, в том числе вне официальной системы образования, на рабочих местах и в домашних условиях;
---	---

		<ul style="list-style-type: none"> • <u>следует расширять</u> <u>масштабы</u> <u>поддержки</u> <u>повышения</u> <u>квалификации</u> <u>преподавателей</u> <u>и</u> <u>ресурсов</u> <u>школьной</u> <u>программы</u>, с тем чтобы преподаватели могли, образно выражаясь, указывать путь в информационное общество; • <u>необходимо содействовать</u> <u>широкомасштабному</u> <u>внедрению</u> <u>ИКТ</u> <u>в</u> <u>программы</u> <u>начальной</u> <u>школы</u>, с тем чтобы положить начало быстрому освоению электронной грамотности; • <u>следует расширять</u> <u>возможности</u> <u>развивающихся</u> <u>и</u> <u>наименее</u> <u>развитых</u> <u>стран</u> <u>в</u> <u>отношении</u> <u>эффективного</u> <u>применения</u> <u>ИКТ</u> <u>в</u> <u>сфере</u> <u>образования</u> <u>посредством</u> <u>регионального</u> <u>и</u> <u>международного</u> <u>сотрудничества</u>; • <u>обеспечению</u> <u>непрерывного</u> <u>образования</u>, что дает людям возможность не только использовать достижения в области технологий и получать информацию, но и приобретать и развивать навыки, относящиеся к потенциалу в области разработки, изменения и обобщения информации; • <u>уделению</u> <u>особого</u> <u>внимания</u> <u>мерам</u> <u>по</u> <u>пересмотру</u> <u>и</u> <u>утверждению</u> <u>программ</u> <u>образования</u> <u>в</u> <u>области</u> <u>ИКТ</u> <u>в</u> <u>соответствии</u> <u>со</u> <u>стандартами</u> <u>качества</u> <u>с</u> <u>целью</u> <u>содействия</u> <u>более</u> <u>качественной</u> <u>подготовке</u>, с тем чтобы <u>специалисты</u> <u>и</u> <u>техническое</u> <u>руководство</u> <u>соответствовали</u> <u>потребностям</u> <u>отрасли</u>. <p>Российская Федерация: "...необходимо включить ИКТ в школьные программы <u>и</u> <u>в</u> <u>программы педагогических институтов</u>".</p> <ul style="list-style-type: none"> • "следует расширять возможности развивающихся и наименее развитых стран, <u>а</u> <u>также</u> <u>стран</u> <u>с</u> <u>переходной</u> <u>экономикой</u> в отношении эффективного применения ИКТ в сфере образования посредством регионального и международного сотрудничества".
21A		<p>Бразилия: <i>Добавить [21A]:</i> Развитие человеческого капитала является ключевым компонентом информационного общества.</p>
21B		<p>Бразилия: <i>Добавить [21B]:</i> Технологические изменения потребуют все большего включения в национальные программы базового обучения относящихся к ИКТ навыков и знаний, а также разработки специальных программ для обучения без отрыва от производства и дистанционного обучения. Развивающиеся страны сталкиваются в настоящее время со значительными проблемами, связанными с доступом к образованию, неадекватными содержанием учебных программ и методами обучения.</p>
	<p>22. Нарращивание потенциала для применения ИКТ: Для того чтобы максимально широко использовать возможности информационного общества, люди должны обладать высоким уровнем грамотности в области ИКТ и навыками применения этих технологий:</p>	<p>Бразилия: <i>Добавить в качестве первого пункта маркированного списка:</i> "Компьютерная грамотность и образование для всех являются важнейшими составляющими информационного общества. Доступ к информации наполняется смыслом лишь в том случае, если ликвидирована неграмотность".</p>

<ul style="list-style-type: none">• следует организовывать соответствующие обучение и профессиональную подготовку на всех уровнях – от начальной школы до образования для взрослого населения, в целях обеспечения таких возможностей для наибольшего числа людей, особенно находящихся в неблагоприятном положении;• необходимо предоставлять женщинам равные возможности в сфере профессиональной подготовки в области ИКТ;• молодых людей следует вооружать знаниями и навыками в области ИКТ, с тем чтобы готовить их к полномасштабному участию в информационном обществе;• курсы электронной грамотности должны быть направлены на подготовку населения к использованию ИКТ с целью создания полезного и социально значимого контента для всеобщего блага;• межправительственные организации должны предоставлять ресурсы для наращивания потенциала в области ИКТ;• все, кто еще не охвачен официальной системой образования, должны иметь возможности получения образования и доступа к информации, соответствующие их потребностям и культуре;	<p>Канада:</p> <p>" ...</p> <ul style="list-style-type: none">• следует организовывать соответствующие обучение и профессиональную подготовку, <u>адаптированные к местным условиям</u>, на всех уровнях – от начальной школы до образования для взрослого населения, <u>— в целях обеспечения таких возможностей для наибольшего числа людей, особенно в том числе для находящихся в неблагоприятном положении лиц. Ликвидация неграмотности является необходимым первым шагом для обеспечения доступа к информации;</u>• необходимо предоставлять женщинам равные возможности в сфере профессиональной подготовки в области ИКТ;• молодых людей следует вооружать знаниями и навыками в области ИКТ, с тем чтобы готовить их к полномасштабному участию в информационном обществе;• курсы электронной грамотности должны быть направлены на подготовку населения к использованию ИКТ с целью создания полезного и социально значимого контента для всеобщего блага;• межправительственные организации должны предоставлять ресурсы для наращивания потенциала в области ИКТ;• все, кто еще не охвачен официальной системой образования, должны иметь возможности получения образования и доступа к информации, соответствующие их потребностям и культуре; <u>в особой степени это относится к женщинам и девочкам, которые составляют большую часть покидающих школу;</u>• к реализации программ наращивания потенциала следует привлекать общинные СМИ". <p>Куба: <i>Добавить новый пункт маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>"Компьютерная грамотность и образование для всех являются ключевыми элементами информационного общества. Доступ к информации наполняется смыслом, только если ликвидируется неграмотность. Важнейшее значение для критической оценки и анализа информации каждым человеком имеет качественное образование на протяжении всей жизни".</u> <p>Мексика: Наращивание потенциала для применения ИКТ: Для того чтобы максимально широко использовать возможности информационного общества, люди должны обладать высоким <u>соответствующим</u> уровнем грамотности в области ИКТ и навыками применения этих технологий. <u>В связи с этим:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• следует организовывать соответствующие обучение и профессиональную подготовку на всех уровнях от начальной школы до образования для взрослого населения, в целях обеспечения таких возможностей для наибольшего числа людей, особенно находящихся в неблагоприятном положении;• необходимо предоставлять женщинам равные возможности в сфере профессиональной подготовки в области ИКТ;• молодых людей следует вооружать знаниями и навыками в области ИКТ, с тем чтобы готовить их к полномасштабному участию в информационном обществе;• курсы электронной грамотности должны быть направлены на подготовку населения к использованию ИКТ с целью создания полезного и социально значимого контента для всеобщего блага;
--	---

	<ul style="list-style-type: none"> • к реализации программ наращивания потенциала следует привлекать общинные СМИ. 	<ul style="list-style-type: none"> • межправительственные организации должны предоставлять ресурсы для наращивания потенциала в области ИКТ; • все, кто еще не охвачен официальной системой образования, должны иметь возможности получения образования и доступа к информации, соответствующие их потребностям и культуре; • к реализации программ наращивания потенциала следует привлекать <u>общинные традиционные</u> СМИ. <p>Шри-Ланка: <i>Добавить два новых пункта маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>содействовать устойчивому развитию потенциала и инициативам в сфере образования для обеспечения того, чтобы предлагаемые ИКТ новые возможности в области производства и обмена научными данными и информацией могли быть реализованы во всех странах;</u> • <u>поощрять инициативы по расширению научной грамотности и повышению уровня информированности потребителей в отношении отбора и интерпретации научной информации, публикуемой в сети Web, признавая при этом ключевую роль средств информации в распространении научных знаний".</u> <p>Швейцария: <i>Добавить новый пункт маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>содействие деятельности в электронной форме: местные предприятия должны быть информированы относительно концепций и практики ведения коммерческой деятельности в электронной форме, которые могут содействовать их успешной деятельности. Следует в этих целях издавать пособия и создавать активно действующие центры помощи, обеспечивая их широкое распространение.</u> <p>Тунис: <i>Заменить слова "наращивание потенциала" на выражение "развитие потенциала", с тем чтобы особо выделить необходимость дальнейшего совершенствования уже существующего потенциала.</i></p>
	<p>23. Подготовка специалистов в области ИКТ: Следует совершенствовать базовое и специализированное образование для обеспечения необходимой численности высококвалифицированных и опытных профессионалов и экспертов в области ИКТ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • образование в сфере разработки инфраструктуры сетей и их эксплуатации имеет решающее значение для предоставления эффективных, надежных, конкурентоспособных и безопасных сетевых услуг на базе ИКТ; 	<p>Канада:</p> <p>Следует совершенствовать базовое и специализированное образование <u>и обеспечивать его доступность для девочек и женщин</u> для обеспечения необходимой численности высококвалифицированных и опытных профессионалов и экспертов в области ИКТ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • образование в сфере разработки инфраструктуры сетей и их эксплуатации имеет решающее значение для предоставления эффективных, надежных, конкурентоспособных и безопасных сетевых услуг на базе ИКТ; • формирование и поддержание рабочей силы, способной стать опорой информационного общества, должны осуществляться в тесном сотрудничестве с частным сектором и гражданским обществом в целом; • <u>следует поощрять женщин к началу и продолжению обучения в данной сфере посредством специальных мер и программ (информационно-просветительские кампании, выплата стипендий);</u> • следует прекратить "утечку умов" с Юга на Север, в частности органы государственного управления должны создавать условия, которые позволяли бы удерживать профессионалов.

	<ul style="list-style-type: none"> • формирование и поддержание рабочей силы, способной стать опорой информационного общества, должны осуществляться в тесном сотрудничестве с частным сектором и гражданским обществом в целом; • следует прекратить "утечку умов" с Юга на Север, в частности органы государственного управления должны создавать условия, которые позволяли бы удерживать профессионалов. 	<p>Япония: "Следует прекратить "утечку умов" с Юга на Север, в частности <u>органы государственного управления должны создавать условия, которые позволяли бы удерживать профессионалов</u>".</p> <p>Мали: <i>Добавить:</i> <u>Следует способствовать обмену опытом между специалистами из различных областей, с тем чтобы эффективно содействовать передаче знаний и опыта.</u></p> <p>Мексика: Подготовка специалистов в области ИКТ: Следует совершенствовать базовое и специализированное образование для обеспечения необходимой численности высококвалифицированных и опытных профессионалов и экспертов в области ИКТ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • образование в сфере разработки инфраструктуры сетей и их эксплуатации имеет решающее значение для предоставления эффективных, надежных, конкурентоспособных и безопасных сетевых услуг на базе ИКТ; • формирование и поддержание рабочей силы, способной стать опорой информационного общества, должны осуществляться в тесном сотрудничестве с частным сектором и гражданским обществом в целом; • следует прекратить "утечку умов" с Юга на Север, в частности органы государственного управления должны создавать условия, которые позволяли бы удерживать профессионалов <u>для предотвращения "утечки умов" с Юга на Север.</u> <p>Российская Федерация: "...следует прекратить "утечку умов" с Юга на Север <u>и с Востока на Запад</u>, в частности органы государственного управления должны создавать условия, которые позволяли бы удерживать профессионалов".</p>
	<p>5) Безопасность</p>	
	<p>24. Защищенная и надежная инфраструктура: Безопасность сетей становится одной из ключевых проблем для дальнейшего роста электронной торговли и применения новых технологий в более широком плане:</p>	<p>Бразилия:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Необходимо внедрять специальные механизмы для стимулирования банковского <u>и предпринимательского сектора</u> к разработке защищенных и надежных приложений, которые содействовали бы совершению сделок в онлайн-режиме <u>и ведению электронной коммерческой деятельности</u>". <p>Канада:</p> <ul style="list-style-type: none"> • необходимо следует внедрять специальные механизмы для стимулирования <u>банковского сектора финансовых услуг</u> к разработке защищенных и надежных приложений, которые содействовали бы совершению сделок в онлайн-режиме; • <u>все заинтересованные стороны должны иметь необходимые механизмы для обеспечения того, чтобы их компьютерные системы были защищены, были способны выявлять случаи неразрешенных действий и принимать меры в связи с такими действиями, а также быстро восстанавливаться после нанесенного в результате такой деятельности ущерба.</u>

<ul style="list-style-type: none">• все стороны, занимающиеся вопросами ИКТ, должны предпринимать необходимые шаги для повышения безопасности, укрепления доверия со стороны пользователей и регулирования прочих аспектов целостности информационных систем/сетей, с тем чтобы избежать риска крупномасштабных сбоев и разрушения сетевых систем, зависимость от которых постоянно возрастает;• для этого потребуются соответствующие национальные законодательные рамки, которые обеспечивали бы защиту государственных и общих интересов, а также стимулировали бы развитие электронных средств связи и осуществление сделок в электронной форме;• потребуются также повышать осведомленность по вопросам защиты информации, стремительного возрастания сложности, потенциала и сферы охвата информационных технологий, анонимности, обеспечиваемой такими технологиями, и транснационального характера систем связи;• необходимо внедрять специальные механизмы для стимулирования банковского сектора к разработке защищенных и надежных приложений, которые содействовали бы совершению сделок в онлайн-режиме.	<p>Япония: <i>Исключить пункт маркированного списка: "необходимо внедрять специальные механизмы для стимулирования банковского сектора к разработке защищенных и надежных приложений, которые содействовали бы совершению сделок в онлайн-режиме".</i></p> <p>Мексика: Защищенная и надежная инфраструктура: Безопасность сетей становится одной из ключевых проблем для дальнейшего роста электронной торговли и применения новых технологий ИКТ-в более широком плане. <u>В связи с этим необходимо:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• все стороны, занимающиеся вопросами ИКТ, должны предпринимать необходимые шаги для повышения безопасности, укрепления доверия со стороны пользователей и регулирования прочих аспектов целостности информационных систем/сетей, с тем чтобы избежать риска крупномасштабных системных-сбоев и разрушения сетевых систем, повсеместная зависимость от которых постоянно возрастает;• для этого потребуются соответствующие разрабатывать или укреплять национальные законодательные рамки, которые обеспечивали бы защиту государственных интересов и общих интересов, в частности потребителей, а также стимулировали бы развитие электронных средств связи и осуществление сделок в электронной форме;• потребуется также повышать осведомленность по вопросам защиты информации, стремительного возрастания сложности, потенциала и сферы охвата ИКТ информационных технологий, анонимности, обеспечиваемой такими технологиями, и транснационального характера систем связи;• необходимо внедрять специальные механизмы для стимулирования банковского сектора к разработке защищенных и надежных приложений, которые содействовали бы совершению сделок в онлайн-режиме.
--	--

<p>25. Защищенность информации: Эффективное обеспечение защищенности информации можно гарантировать не только за счет технологий, но и с помощью образования и профессиональной подготовки, политических и законодательных мер и международного сотрудничества. Следует оказывать поддержку Организации Объединенных Наций в ее деятельности, направленной на:</p> <ul style="list-style-type: none">• оценку ситуации в сфере защищенности информации, включая проблемы причинения вредных помех или злоупотребления информационными и коммуникационными системами, а также информационными ресурсами;• разработку методов защиты и создание структуры быстрого реагирования для борьбы с нарушениями безопасности, а также обмен информацией и технологиями для пресечения злоупотреблений;• изучение возможности заключения, в долгосрочной перспективе, международной конвенции по безопасности информационных и коммуникационных сетей;	<p>Бразилия: "...</p> <ul style="list-style-type: none">• изучение возможности заключения, в долгосрочной перспективе, международной конвенции по <u>управлению Интернет</u> и по <u>безопасности</u> информационных и коммуникационных сетей;• ...• <u>следует развивать международное сотрудничество для борьбы со всеми формами надзора и контроля, посягающими на ценность прав человека и демократии;</u>• <u>следует обеспечивать защиту от незаконного контроля за информацией частного характера, хранящейся в гражданском обществе и в частном секторе;</u>• <u>обязательные к исполнению национальные проекты, в которых применяются ИКТ, такие как национальные инициативы по внедрению электронных удостоверений личности и электронных карт здравоохранения, следует тщательно анализировать в аспекте соблюдения неприкосновенности частной жизни".</u> <p>Япония: <u>Следует оказывать поддержку Организации Объединенных Наций в ее деятельности, направленной на "Следует поощрять международное сотрудничество. Например:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>Изучение возможности заключения, в долгосрочной перспективе, международной конвенции по безопасности информационных и коммуникационных сетей, изучение возможности продолжения в долгосрочной перспективе международных усилий в области безопасности информационных и коммуникационных сетей".</u> <p>Мексика: Защищенность информации: Эффективное обеспечение защищенности информации можно гарантировать не только за счет технологий, но и с помощью образования и профессиональной подготовки, политических и законодательных мер и международного сотрудничества. Следует оказывать <u>соответствующую</u> поддержку Организации Объединенных Наций в ее деятельности, направленной на:</p> <ul style="list-style-type: none">• оценку ситуации в сфере защищенности информации, включая проблемы причинения вредных помех или злоупотребления информационными и коммуникационными системами, а также <u>ИКТ</u> и информационными ресурсами;• разработку методов защиты <u>ИКТ</u> и создание структуры быстрого реагирования для борьбы с <u>предотвращения</u> нарушениями их безопасности, а также <u>для защиты обмена</u> информацией и технологиями для пресечения злоупотреблений;• изучение возможности заключения, в долгосрочной перспективе, международной <u>конвенции-договора</u> по безопасности информационных и коммуникационных сетей. <p>Признавая принцип обеспечения недискриминационного, равноправного и надлежащего доступа всех стран к ИКТ, необходимо обратить особое внимание на то, что ИКТ возможно использовать в целях, не совместимых с задачами поддержания международной стабильности и безопасности, что окажет негативное воздействие на целостность инфраструктуры в рамках отдельных государств, в ущерб их безопасности как в военной, так и в гражданской сферах.</p>
---	--

<ul style="list-style-type: none"> • признавая принцип обеспечения недискриминационного, равноправного и надлежащего доступа всех стран к ИКТ, необходимо обратить особое внимание на то, что ИКТ возможно использовать в целях, не совместимых с задачами поддержания международной стабильности и безопасности, что окажет негативное воздействие на целостность инфраструктуры в рамках отдельных государств, в ущерб их безопасности как в военной, так и в гражданской сферах. 	<p>Новая Зеландия: <i>Новая Зеландия признает необходимость эффективного обеспечения защищенности информации (пункт 25 проекта плана действий), однако с настороженностью относится к созданию совершенно новой структуры – если именно это предусматривается в рамках "создания структуры быстрого реагирования для борьбы с нарушениями безопасности". Новая Зеландия считает, что сначала следует установить, что существует необходимость в заключении со временем новой конвенции, прежде чем выступать в поддержку упоминания о возможности разработки международной конвенции по безопасности информационных и коммуникационных сетей.</i></p> <p>Российская Федерация: Изучение возможности заключения, в долгосрочной перспективе, международной конвенции по безопасности информационных и коммуникационных сетей.</p>
<p>26. Формирование глобальной культуры кибербезопасности: В долгосрочной перспективе необходимо стимулировать формирование "глобальной культуры кибербезопасности", в основе которой лежало бы общее понимание регламентарных норм и соответствующих механизмов обмена информацией и технологиями, а также международного сотрудничества. Следует добиваться должного баланса между мерами обеспечения безопасности и необходимостью обеспечения защиты данных и конфиденциальности, а также избегать установления новых барьеров в торговле. Необходимо уделять должное внимание принципу нейтралитета в отношении технологий.</p>	<p>Австралия: <u>Добавить: "Оказывать поддержку созданию механизмов раннего обнаружения компьютерных вирусов, "троянских коней", "червей" и других злонамеренных нападений на компьютерные сети, а также механизмов оповещения о подобных вирусах в отношении как сетей общего пользования, так и частных сетей. Это направление деятельности может базироваться на прошедших испытания методиках и системах, которые CERT создали в ряде стран. В методике разработки данного предложения можно было бы также опираться на результаты деятельности рабочей группы АТЭК Tel в области кибербезопасности, например информационных семинаров, руководящих принципов CERT и соответствующих мероприятий по профессиональной подготовке".</u></p> <p>Канада: "В долгосрочной перспективе необходимо стимулировать формирование "глобальной культуры кибербезопасности", в основе которой лежало бы общее понимание регламентарных норм и соответствующих механизмов обмена информацией и технологиями, а также международного сотрудничества. <u>Следует добиваться должного баланса между мерами обеспечения безопасности и необходимостью гарантировать защиту данных и конфиденциальность, а также избегать установления новых барьеров в торговле. Необходимо уделять должное внимание принципу нейтралитета в отношении технологий".</u></p> <p>Япония: "В долгосрочной перспективе необходимо стимулировать формирование "глобальной культуры кибербезопасности", в основе которой лежало бы общее понимание регламентарных норм и соответствующих механизмов обмена информацией и технологиями, а также международного сотрудничества. <u>Следует добиваться должного баланса между мерами обеспечения безопасности и необходимостью обеспечения защиты данных и конфиденциальности, а также избегать установления новых барьеров в торговле. Необходимо уделять должное внимание принципу нейтралитета в отношении технологий на основе резолюции Организации Объединенных Наций (резолюция 57/239 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций); также следует поддерживать Организацию Объединенных Наций в ее усилиях, направленных на создание глобальной культуры кибербезопасности".</u></p>

		<p>Мексика: Формирование глобальной культуры кибербезопасности: В долгосрочной перспективе необходимо стимулировать формирование "глобальной культуры кибербезопасности", в основе которой лежало бы общее понимание регламентарных норм и соответствующих механизмов обмена информацией и технологиями, а также международного сотрудничества. Следует добиваться должного баланса между мерами обеспечения безопасности и необходимостью обеспечения защиты данных и конфиденциальности, а также избегать установления новых барьеров в торговле. Необходимо уделять должное внимание принципу нейтралитета в отношении технологий [<i>в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту</i>].</p>
26A		<p>Бразилия: <u>Добавить [26A]:</u> Следует создать глобальную культуру кибербезопасности, которая бы должным образом учитывала права человека, в том числе право на общение, свободу слова и неприкосновенность частной жизни.</p>
26B		<p>Бразилия: <u>Добавить [26B]:</u> Основу развития глобальной культуры кибербезопасности должен создавать многосторонний, прозрачный и демократичный механизм управления Интернет.</p>
26C		<p>Бразилия: <u>Добавить [26C]:</u> Ответственность за обеспечение безопасности киберпространства должны совместно нести все страны, в соответствии с уровнем их социально-экономического развития. Стремление обеспечить кибербезопасность не должно уделяться больше внимания, чем ориентации информационного общества на развитие, с учетом того, что развивающиеся страны испытывают нехватку людских и финансовых ресурсов для развития социальных приложений ИКТ, таких как дистанционное обучение, телемедицина и дистанционная работа.</p>
	<p>27. Борьба с киберпреступностью: Для того чтобы возникло доверие к информационным системам, необходимо обеспечивать защиту от преступлений гражданского и уголовного характера ("киберпреступности"):</p>	<p>Канада: " ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • для борьбы с киберпреступностью по всем направлениям требуется многоплановый подход, в рамках которого особое внимание уделялось бы разработке мер профилактики, принятию директивных документов на национальном уровне и укреплению регионального и международного сотрудничества. <u>Вместе с тем меры по борьбе с киберпреступностью и по обеспечению защищенности и безопасности информационного общества должны приниматься при условии соблюдения национального суверенитета и конституционных и иных прав всех граждан, включая право на свободу слова</u>. <p><i>Канада предлагает доработать этот пункт маркированного списка.</i></p>

	<ul style="list-style-type: none"> • для борьбы с киберпреступностью по всем направлениям требуется многоплановый подход, в рамках которого особое внимание уделялось бы разработке мер профилактики, принятию директивных документов на национальном уровне и укреплению регионального и международного сотрудничества. Вместе с тем меры по борьбе с киберпреступностью и по обеспечению защищенности и безопасности информационного общества должны приниматься при условии соблюдения национального суверенитета и конституционных и иных прав всех граждан, включая право на свободу слова; • существующие правовые документы, такие как Конвенция о киберпреступности Совета Европы, обеспечивают международному сообществу платформу для принятия мер. 	<p>Иран (Исламская Республика): <i>Добавить три новых пункта маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>"международные организации, в первую очередь ЮНЕСКО, играют особую роль в сферах своей компетенции и несут особую ответственность за принятие мер. В частности, следует создать центр сбора и распространения информации и содействовать сотрудничеству между группами, борющимися против жестокого обращения с детьми;</u> • <u>следует распространять информацию среди научных работников и способствовать обмену информацией между организациями, занимающимися уходом за детьми и их защитой, ПУИ, администраторами Web-узлов, правоохранительными и судебными органами, работниками СМИ, гражданскими и общественными организациями и прочими заинтересованными группами;</u> • <u>следует создать под эгидой ЮНЕСКО международные правовые рамки для запрета производства и распространения через Интернет контента порнографического характера и вредоносных материалов".</u> <p>Мексика: Борьба с киберпреступностью: Для того чтобы возникло доверие к информационным системам, необходимо обеспечивать защиту от преступлений гражданского и уголовного характера ("киберпреступности"):</p> <ul style="list-style-type: none"> • для борьбы с киберпреступностью по всем направлениям требуется многоплановый подход, в рамках которого особое внимание уделялось бы разработке мер профилактики, принятию директивных документов на национальном уровне и укреплению регионального и международного сотрудничества. Вместе с тем меры по борьбе с киберпреступностью и по Такие директивные документы должны обеспечивать защищенность и безопасность информационного общества, должны приниматься при условии соблюдения национального суверенитета и конституционных и иных прав всех граждан, включая право на свободу слова; • существующие правовые документы, такие как Конвенция о киберпреступности Совета Европы, обеспечивают международному сообществу платформу для принятия мер. <p>Румыния – МС: "...Вместе с тем меры по борьбе с киберпреступностью и против кибердискриминации, а также и по обеспечению защищенности и безопасности информационного общества должны приниматься при условии соблюдения национального суверенитета...".</p> <p>Российская Федерация: "... в рамках которого особое внимание уделялось бы разработке мер профилактики, в том числе разработке и совершенствованию национального законодательства, направленного на профилактику киберпреступности и борьбу с ней, принятию директивных документов на национальном уровне и укреплению регионального...".</p> <p><i>Сферу охвата пункта 27 следует также расширить для включения необходимости борьбы с использованием ИКТ в террористических целях.</i></p> <p>Тунис: <i>Заменить</i> "включая право на свободу слова" на <u>"в первую очередь свободу слова"</u>. <i>Заменить</i> "правовые механизмы" на <u>"правовые схемы"</u>.</p>
27А		<p>Российская Федерация: Добавить:</p> <p>"С учетом существующих опасений относительно того, что информационные и коммуникационные технологии могут использоваться в целях, несовместимых с усилиями по обеспечению международной стабильности и безопасности, и что это может оказать отрицательное воздействие на безопасность государств как в гражданской, так и в военной сферах, а также принимая во внимание необходимость предотвращения использования информационных ресурсов и технологий в преступных или террористических целях, необходимо принять следующие меры:</p>

		<ol style="list-style-type: none"> 1) создать надлежащие механизмы для повышения уровня осведомленности относительно важности обеспечения безопасности информационных и коммуникационных сетей; 2) изучить существующие и потенциальные угрозы безопасности информационных и коммуникационных сетей, а также пути и способы борьбы с ними; 3) расширить масштаб обмена технической информацией и международного сотрудничества с целью укрепления безопасности информационных и коммуникационных сетей; 4) внести вклад в усилия, предпринимаемые в рамках Организации Объединенных Наций, с тем чтобы: <ul style="list-style-type: none"> • дать оценку ситуации в сфере защищенности информации, включая проблемы причинения вредных помех или злоупотребления информационными и коммуникационными системами, а также информационными ресурсами; • разработать методы борьбы с нарушениями безопасности и создать организации для быстрого реагирования на подобные нарушения, а также обмениваться информацией и технологиями для пресечения злоупотреблений; • изучить возможность заключения, в долгосрочной перспективе, международной конвенции по безопасности информационных и коммуникационных сетей".
27В		<p>Швейцария: <i>Добавить новый пункт 27В:</i></p> <p><u>"Органам государственного управления следует разработать для своего национального законодательства, направлений политики и практической деятельности принципы и нормы, относящиеся к безопасности, неприкосновенности частной жизни и защите прав потребителей, с тем чтобы добиться уверенности и доверия со стороны пользователей Интернет. Руководящие принципы ОЭСР по этим вопросам (Руководящие принципы в области защиты неприкосновенности частной жизни, Руководящие принципы в отношении безопасности информационных систем, Руководящие принципы защиты прав потребителей в контексте электронной торговли, Новое руководство по политике и практике реализации Руководящих принципов защиты неприкосновенности частной жизни в глобальных сетях 1980 года) содержат минимально необходимые стандарты и могут служить основой глобальной программы обеспечения доверия.</u></p> <p><u>ВВУИО следует разработать и утвердить документ, в котором содержались бы принципы и правила, основанные на этих руководящих принципах.</u></p> <p><u>Органам государственного управления, совместно с частным сектором, следует разработать специальную общую стратегию борьбы против носящей изначально глобальный характер угрозы совершения преступлений с использованием информационных технологий – киберпреступности, – используя законодательство и международное сотрудничество. В Конвенции Совета Европы о киберпреступности заложены сбалансированные стандарты, и на ее основе можно осуществлять процесс сотрудничества, открытый для всех государств.</u></p> <p><u>Органам государственного управления следует разработать национальное законодательство по защите данных, которым устанавливался бы справедливый баланс между соблюдением права отдельных людей на неприкосновенность частной жизни и свободным обменом информацией между народами. Этот баланс является сутью Конвенции Совета Европы о защите информации, также открытой для всех государств.</u></p> <p><u>ВВУИО следует разработать и утвердить документ, в котором содержались бы принципы и правила, основанные на Конвенции Совета Европы о киберпреступности и Дополнительном протоколе к ней, а также Конвенции Совета Европы о защите данных и Дополнительном протоколе к ней.</u></p>
	<p>б) Стимулирующая среда</p>	

<p>28. Надлежащее государственное управление: Для максимального расширения социально-экономических преимуществ информационного общества органы государственного управления должны создавать внушающую доверие, открытую, не допускающую дискриминации правовую, регламентарную и политическую обстановку, которая способствовала бы развитию технологических инноваций и конкуренции, поощряя тем самым необходимые инвестиции, в первую очередь от частного сектора, на создание инфраструктуры и развитие новых услуг:</p> <ul style="list-style-type: none">• на национальном и региональном уровнях следует выработать определения обязанностей и сфер ответственности;• при активном участии всех заинтересованных сторон для создания стимулирующей среды необходимо надлежащим образом учитывать права и обязанности всех заинтересованных сторон в таких областях, как свобода слова, защита прав потребителей, конфиденциальность, защищенность информации, права интеллектуальной собственности, варианты технологий с открытыми кодами и управление адресами и наименованиями доменов Интернет, применяя также экономические стимулы и обеспечивая доверие и уверенность в ходе осуществления коммерческой деятельности.	<p>Австралия предлагает сократить данный пункт следующим образом: "При активном участии всех заинтересованных сторон для создания стимулирующей среды необходимо надлежащим образом учитывать права и обязанности всех заинтересованных сторон".</p> <p>Канада:</p> <ul style="list-style-type: none">• "при активном участии всех заинтересованных сторон, <u>включая женщин</u>, для создания стимулирующей среды необходимо надлежащим образом учитывать права и обязанности всех заинтересованных сторон в таких областях, как свобода слова...". <p>Куба: "на <u>международном</u>, национальном и региональном уровнях следует выработать определения обязанностей и сфер ответственности".</p> <p>Мексика: Надлежащее государственное управление: Для максимального расширения социально-экономических преимуществ информационного общества органы государственного управления должны <u>создавать</u> <u>развивать</u> внушающую доверие, открытую, не допускающую дискриминации правовую, регламентарную и политическую обстановку, которая способствовала бы развитию технологических инноваций и конкуренции и <u>обеспечивала бы должные стимулы для необходимых инвестиций</u>, в первую очередь от частного сектора, на создание инфраструктуры и развитие новых услуг. <u>Для этого:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• на национальном, и региональном и <u>глобальном</u> уровнях следует выработать определения обязанностей и сфер ответственности;• при активном участии всех заинтересованных сторон для создания стимулирующей среды необходимо надлежащим образом учитывать права и обязанности всех заинтересованных сторон в таких областях, как свобода слова, защита прав потребителей, конфиденциальность, защищенность информации, права интеллектуальной собственности, варианты технологий с открытыми кодами и управление адресами и наименованиями доменов Интернет, применяя также экономические стимулы и обеспечивая доверие и <u>уверенность-защищенность</u> в ходе осуществления коммерческой деятельности. <p>Шри-Ланка: <i>Добавить новый пункт маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>необходимо признать, что наука играет важную роль в разработке и внедрении новых механизмов государственного управления, необходимых для информационного общества.</u>
---	---

28A		<p>Бразилия: <i>Добавить [28A]:</i> Для обеспечения максимально возможных социально-экономических выгод от <u>"информационного общества"</u> развивающимся странам необходимо создать четкую и эффективную правовую, регламентарную и политическую среду, соответствующую их национальным характеристикам и потребностям. В национальной политике следует уделять внимание содействию развитию технологий на местном уровне и повсеместному распространению цифровых технологий.</p>
28B		<p>Бразилия: <i>Добавить [28B]:</i> <u>Разработку и реализацию политики в области развития на основе использования ИКТ следует проводить в соответствии с принципами справедливости и универсальности, обеспечивая для всех людей повсеместный доступ по ценам, реально приемлемым для населения.</u></p>
28C		<p>Бразилия: <i>Добавить [28C]:</i> <u>Направления политики следует разрабатывать и реализовывать при участии гражданского общества и частного сектора, учитывая общественные интересы.</u></p>
28D		<p>Швейцария: <i>Добавить новый пункт:</i> <u>"Общедоступные статистические данные: Всем странам необходимо разработать инфраструктуру для сбора статистических данных и гарантировать высококачественный, независимый и бесплатный доступ к статистической информации. Следует обеспечивать наличие базовых статистических показателей и проводить анализ динамики ключевых параметров информационного общества. Первоочередное внимание необходимо уделять созданию согласованных и сопоставимых на международном уровне систем показателей"</u>.</p>
	<p>29. Рыночная среда: Наличие инфраструктуры электросвязи и доступных по цене услуг электросвязи и оборудования ИКТ является предпосылкой повсеместного доступа к ИКТ и их применения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • следует поощрять конкуренцию, в отношении местных сетей доступа, как наилучший способ снижения цен и обеспечения непрерывной модернизации сетей и служб; 	<p>Бразилия:</p> <ul style="list-style-type: none"> • следует поощрять инновационные подходы, такие как конкуренция, в том числе оптимальное использование конкуренцию, в отношении местных сетей доступа, как наилучший способ снижения цен и обеспечения непрерывной модернизации сетей и служб; • необходимо поощрять инвестиции в развитие связи в сельских районах посредством <u>предложения экономических решений и создания благоприятных правовых условий;</u> • следует отменить <u>упорядочить</u> сборы, связанные с аппаратным и программным обеспечением ИКТ, <u>чтобы обеспечивать приемлемые в ценовом отношении услуги электросвязи и оборудование ИКТ;</u> • необходимо избегать монополии в средствах массовой коммуникации и поощрять существование разнообразных источников информации;

<ul style="list-style-type: none">• необходимо поощрять инвестиции в развитие связи в сельских районах посредством создания благоприятных правовых условий;• следует отменить сборы, связанные с аппаратным и программным обеспечением ИКТ;• необходимо избегать монополии в средствах массовой коммуникации и поощрять существование разнообразных источников информации;• для оперативного разрешения споров необходимо рассмотреть вопрос о введении наряду с обычными судебными процедурами альтернативных методов разрешения споров (АМР).	<ul style="list-style-type: none">• для оперативного разрешения споров необходимо рассмотреть вопрос о введении наряду с обычными судебными процедурами альтернативных методов разрешения споров (АМР), <u>при условии что они будут применяться при соблюдении национального суверенитета, а также конституционных прав и прав человека всех лиц, включая право на свободу слова;</u>• <u>следует поощрять создание местных малых и средних предприятий.</u> <p>Канада:</p> <ul style="list-style-type: none">• "Необходимо поощрять инвестиции в развитие связи в сельских районах посредством создания благоприятных правовых <u>и финансовых</u> условий." <p>Куба: <i>Добавить пункт маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• "тем не менее, конкуренция является лишь одним из многих способов снижения цен и обеспечения непрерывной модернизации сетей и служб. В некоторых случаях решающее значение имеет активное участие органов государственного управления посредством государственных инвестиций и программ развития. Кроме того, для содействия в решении этой задачи развивающимся странам, находящимся в особо трудном положении, необходимо международное сотрудничество". <p>Мали:</p> <ul style="list-style-type: none">• необходимо поощрять инвестиции в развитие связи в сельских районах посредством создания благоприятных правовых <u>и финансовых</u> условий. <p>Мексика: <u>Наличие инфраструктуры электросвязи ИКТ и доступных по цене услуг электросвязи и оборудования ИКТ и предоставление услуг и оборудования, возможных благодаря ИКТ, являются предпосылкой повсеместного доступа к ИКТ и их применения. Вследствие этого в рамках существующих в той или иной стране правовых положений необходимо поощрять:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• следует поощрять <u>здоровую конкуренцию</u> для снижения цен и обеспечения непрерывной модернизации сетей и <u>их</u> служб;• необходимо поощрять инвестиции в развитие связи в сельских районах посредством создания благоприятных правовых условий;• следует отменить отмену сборов, связанных с аппаратным и программным обеспечением ИКТ;• необходимо избегать монополии в средствах массовой коммуникации и поощрять существование разнообразных источников информации;• для оперативного разрешения споров необходимо рассмотреть вопрос о введении наряду с обычными судебными процедурами <u>альтернативных методов разрешения споров (АМР).</u> <p>Республика Корея: <i>Дать более развернутое описание АМР в пункте 29 или добавить после пункта 32 следующий новый пункт, касающийся АМР: "Создание эффективной системы разрешения споров. Завоевание доверия к информационному обществу является необходимым условием. Следует рассмотреть вопрос о введении альтернативных методов разрешения споров (АМР) наряду с обычными судебными процедурами, чтобы пользователи ИКТ имели возможность эффективно и оперативно разрешать споры.</i></p> <p><u>В основе АМР должны лежать независимость, справедливость и прозрачность при рассмотрении применительно к пользователям вопросов ценовой приемлемости, доступности и принципа урегулирования споров между заинтересованными сторонами".</u></p>
--	---

29А		<p>Швейцария: <i>Добавить новый пункт 29А:</i></p> <p>"Сокращение масштабов нищеты: <u>С тем чтобы постоянно учитывать вопросы доступа неимущих слоев населения к ИКТ и их эффективного использования, участники из государственного и частного секторов должны предусмотреть следующие не допускающие дискриминации меры (постольку, поскольку конкурентный рынок не в состоянии обеспечить этого):</u></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>создать регламентарную среду, которая учитывала бы особые потребности неимущих слоев населения, посредством освобождения поставщиков услуг в сельских районах от эксплуатационных сборов, установления асимметричных схем взимания сборов за межсетевые соединения в отношении трафика между городскими и сельскими районами, освобождения от налогообложения оборудования электросвязи, предназначенного для сельских районов, и т. п.;</u>• <u>принять позитивные меры в пользу неимущих слоев населения, в частности создать управляемые прозрачным образом национальные фонды для универсального доступа или предпринять аналогичные шаги для поддержки эффективного доступа к ИКТ в отдаленных районах и для маргинализированных групп населения;</u>• <u>содействовать созданию, распространению и обмену актуального местного контента, который соответствовал бы местным потребностям;</u>• <u>содействовать непосредственному и сбалансированному в гендерном аспекте представительству неимущих слоев населения (в частности организаций общинного уровня, НПО) на национальной и международной арене (многосторонние переговоры, пропагандистская деятельность НПО, средства массовой информации), а также созданию возможностей для участия в борьбе с нищетой местных учреждений и сетей;</u>• <u>обеспечивать предоставление сбалансированных в гендерном аспекте услуг, в первую очередь путем реализации рассчитанной на участие женщин политики в области профессиональной подготовки и соблюдения гендерного баланса в отношении занятости на связанных с ИКТ должностях;</u>• <u>учитывать аспекты, относящиеся к ИКТ, при разработке и осуществлении документов по стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН).</u>
28В		<p>Швейцария: <i>Добавить новый пункт 29В:</i></p> <p>"Создание рабочих мест: <u>Участники из государственного и частного секторов должны способствовать созданию благоприятной среды для использования ИКТ в производственном секторе с целью создания рабочих мест, в первую очередь на малых и средних предприятиях (МСП), а также оказания поддержки вновь создаваемым предприятиям для получения дополнительного дохода".</u></p>
29С		<p>Швейцария: <i>Добавить новый пункт 29А:</i></p> <p>Научно-исследовательская деятельность: <u>Органы государственного управления должны поощрять научно-исследовательскую деятельность для углубления понимания роли ИКТ в отношении экономического роста и социального развития, а также для выявления образцов наилучшей практики, которые показывали бы воздействие ИКТ на рост, развитие и определяющие их темпы факторы. Прочная аналитическая база содействует разработке аргументов в пользу необходимой политической стратегии и направлений реформирования, способных принести экономическую выгоду и социальные преимущества. К 2005 году следует разработать руководящие принципы разработки политических мер, которые необходимо будет реализовать.</u></p>

	<p>30. Стандартизация: Основу развития информационного общества должны составлять доступные всем международные функционально совместимые стандарты и технологические инновации в области ИКТ, а также системы, способствующие обмену знаниями на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях, применительно к любому средству массовой коммуникации.</p>	<p>Канада: Основу развития информационного общества должны составлять доступные всем международные функционально совместимые стандарты и технологические инновации в области ИКТ, а также системы, способствующие обмену знаниями на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях, применительно к любому средству массовой коммуникации [в текст на английском языке внесена стилистическая правка].</p> <p>Чешская Республика: Необходимо упомянуть о значении норм и стандартизации для эффективного использования ИКТ и рассмотреть вопрос о создании международной организации для стандартизации трансграничного обмена данными.</p> <p>Мексика: Стандартизация: Основу развития информационного общества должны составлять доступные всем международные функционально совместимые стандарты и технологические инновации в области ИКТ, а также системы, способствующие обмену знаниями на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях, применительно к любому средству массовой коммуникации [в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту].</p>
	<p>31. Управление использованием спектра: Управление использованием спектра радиочастот следует осуществлять в государственных и общих интересах в соответствии с основным принципом следования закону при полном соблюдении положений национального права и регламентарных норм, а также международных соглашений по управлению использованием частот.</p>	<p>Мексика: Управление использованием спектра: управление использованием спектра радиочастот следует осуществлять в государственных и общих интересах в соответствии с основным принципом следования закону при полном соблюдении положений национального права и регламентарных норм, а также международных соглашений по управлению использованием частот [в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту].</p>
	<p>32. Защита прав потребителей: Потребители испытывают обоснованные опасения относительно утраты неприкосновенности частной жизни, а также эффективности борьбы с незаконным и вредоносным контентом и защитой несовершеннолетних. Для построения информационного общества гарантии конфиденциальности личной информации имеют решающее значение.</p>	<p>Австралия: Важнейший аспект обеспечения доверия потребителей к электронной торговле состоит в том, чтобы гарантировать, что сделки заключаются на прочной правовой основе. Австралия считает, что потребители, участвующие в электронной торговле, должны пользоваться защитой, по меньшей мере эквивалентной той, которая предоставляется потребителям, использующим иные формы торговли.</p> <p>Канада: Потребители испытывают обоснованные опасения относительно утраты неприкосновенности частной жизни, нарушения прав потребителей при осуществлении торговых сделок, а также эффективности борьбы с незаконным и вредоносным контентом и защитой несовершеннолетних. Для построения информационного общества гарантии конфиденциальности личной информации имеют решающее значение. Кроме того, все большее значение для защиты прав потребителей приобретают политические меры и кодексы, касающиеся рассылаемой по электронной почте незапрашиваемой информации рекламного характера.</p>

		<p>Корея: <i>Изменить пункт: "Потребители испытывают обоснованные опасения относительно утраты неприкосновенности частной жизни, а также эффективности борьбы с незаконным и вредоносным контентом и защитой несовершеннолетних. Для построения информационного общества гарантии конфиденциальности личной информации имеют решающее значение. <u>Защита потребителей:</u> При построении информационного общества необходимо предложить весомые преимущества потребителям, которые получают информацию и знания посредством ИКТ, и уменьшить существенные риски, не затрагивая преимуществ. Потребители испытывают обоснованные опасения относительно утраты неприкосновенности частной жизни, случаев мошенничества и защиты несовершеннолетних.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Следует сохранять конфиденциальность информации личного характера;</u> • <u>следует не допускать мошенничества, неверного толкования и предвзятого отношения со стороны поставщиков;</u> • <u>следует возмещать ущерб, причиняемый несрабатыванием оборудования и некачественными товарами;</u> • <u>не следует создавать и поставлять незаконный и вредоносный контент".</u> <p>Мексика: Защита прав потребителей: <i>Потребители испытывают обоснованные опасения относительно утраты неприкосновенности частной жизни, а также эффективности борьбы с незаконным и вредоносным контентом и защитой несовершеннолетних. Для построения информационного общества гарантии конфиденциальности личной информации имеют решающее значение, так как потребители испытывают обоснованные опасения относительно утраты неприкосновенности частной жизни, а также эффективности борьбы с незаконным и вредоносным контентом и защитой несовершеннолетних.</i></p> <p>Танзания: <i>Делать все возможное для ограничения доступа к контенту, неуместному для несовершеннолетних или поощряющему поведение, которое может поставить под угрозу благополучие несовершеннолетних и общества в целом.</i></p>
32A		<p>Австралия: <i>Добавить [32A]: "Рассылаемая по электронной почте незапрашиваемая информация рекламного характера (спам): Рассылаемая по электронной почте незапрашиваемая информация рекламного характера является серьезной проблемой, масштабы которой растут. Необходимо изучить варианты решения данной проблемы, например комплексный подход, предусматривающий ограничение сферы деятельности рассылающих такого рода сообщения и сведение к минимуму причиняемого ими ущерба, не затрагивая при этом законных и обоснованных действий по прямому маркетингу. Определенную роль в этом должны играть ПУИ, как вырабатывая культуру пользования, так и борясь против рассылающих рекламные сообщения по электронной почте и их деятельности. Необходимо сотрудничество между странами для обнаружения, судебного преследования и пресечения деятельности международных аферистов, использующих рекламные сообщения в электронной почте. Для решения данной проблемы потребуются дополнительная работа, для которой необходимы широкое международное сотрудничество, готовность действовать и обеспечение соответствующих ресурсов".</i></p>

	<p>33. Управление Интернет: Прозрачное и демократичное управление Интернет должно составлять основу развития глобальной культуры кибербезопасности. [Международная] [межправительственная] организация должна обеспечивать многостороннее, демократичное и открытое управление корневыми серверами, присвоением наименований доменов и адресов согласно протоколу Интернет (IP).</p>	<p>Австралия: <i>По причинам, о которых говорится в пункте 44 проекта декларации ВВУИО, Австралия считает, что административная и координационная деятельность, связанная с Интернет, должна оставаться обязанностью организации, в которой участвуют множество заинтересованных сторон. См. предлагаемую формулировку в декларации принципов.</i></p> <p>Бразилия: <u>"Управление Интернет: Управление Интернет стало одной из ключевых проблем информационного общества. Прозрачное, многостороннее и демократичное управление Интернет...".</u></p> <p>Канада: Прозрачное и демократичное управление Интернет должно составлять основу развития глобальной культуры кибербезопасности. [Международная] [межправительственная] организация должна обеспечивать многостороннее, демократичное и открытое управление корневыми серверами, присвоением наименований доменов и адресов согласно протоколу Интернет (IP).- Управление Интернет должно быть многосторонним и прозрачным, учитывать потребности государственного и частного секторов, а также гражданского общества и соблюдать принципы многоязычия. Координацией деятельности, относящейся к корневым серверам, присвоением наименований доменов и адресов Интернет (IP) должна заниматься соответствующая организация.</p> <p>Мексика: Управление Интернет: Прозрачное и демократичное управление Интернет должно составлять основу развития глобальной культуры кибербезопасности. [Международная] [межправительственная] организация должна обеспечивать многостороннее, демократичное и открытое управление корневыми серверами, присвоением наименований доменов и адресов согласно протоколу Интернет (IP) [в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту].</p> <p>Новая Зеландия <i>согласна, что политическое руководство в отношении наименований доменов высшего уровня с кодом страны (ccTLD) должно быть суверенным правом отдельных стран, как отмечено в Декларации принципов (пункт 44). Вместе с тем Новая Зеландия обеспокоена тем, что пункт 33 Плана действий может быть истолкован таким образом, будто следует создать новый управляющий орган, который заменил бы Корпорацию Интернет по присваиванию наименований и номеров (ICANN), которая в настоящее время занимается этой деятельностью, или что ответственность за эту работу будет возложена на одну из уже действующих организаций системы Организации Объединенных Наций, такую как МСЭ. Было бы предпочтительно, чтобы в Плане действий содержался обращенный к различным странам призыв оказывать поддержку координации деятельности по стандартизации и развитию, проводимой в этой области МСЭ и другими межправительственными организациями, а также оказывать поддержку Правительственному консультативному комитету ICANN.</i></p>
		<p>Бразилия: <u>Добавить [33А]: Интернет является основой информационного общества. Интернет следует считать международным всеобщим достоянием. Все страны и все люди имеют право на подсоединение и полномасштабное использование предоставляемых Интернет преимуществ. Управление корневыми серверами, наименованиями доменов и адресами протокола Интернет должно осуществляться многосторонней, демократичной и открытой международной организацией. Развивающимся странам должен быть гарантирован полномасштабный доступ к механизмам управления Интернет.</u></p> <p>Япония: "[Международная] [межправительственная] организация должна обеспечивать многостороннее...".</p>

<p>34. Права интеллектуальной собственности: Важно обеспечивать баланс между правами интеллектуальной собственности (ПИС) и общественными интересами:</p> <ul style="list-style-type: none"> • несмотря на решающую роль, которую ПИС играют в ускорении развития новых средств программного обеспечения, электронной торговли и связанных с этим аспектов торговой деятельности и инвестиций, необходимо стимулировать инициативы, направленные на обеспечение справедливого баланса между ПИС и интересами пользователей информации, принимая также во внимание глобальный консенсус, который был достигнут по вопросам ПИС в рамках многосторонних организаций; • следует обеспечить надлежащие правовые рамки для развития являющихся всеобщим достоянием информации и знаний; • необходимо разработать меры защиты от неправомерного использования знаний коренных народов. 	<p>Австралия: <u>"обеспечение справедливого баланса между ПИС и интересами пользователей информации"</u> <u>обеспечение справедливого баланса между интересами владельцев интеллектуальной собственности и пользователей информации"</u>.</p> <p><i>Как считает Австралия, первоначальная формулировка предполагает, что пользователи не обладают правами интеллектуальной собственности, а это решительно оспаривается в кругах IP.</i></p> <p><i>Замечание наблюдателя [34]: пункт маркированного списка 3d: Австралия предлагает использовать в отношении содействия применению одноранговой технологии формулировки, более нейтральные с точки зрения технологии. Это гарантирует, что Декларация не станет быстро устаревать по мере изменения технологии, и позволит избежать впечатления, будто предпочтение отдается какой-либо конкретной технологии. Австралия предлагает альтернативную формулировку: <u>"следует использовать соответствующую технологию для совместного использования являющихся собственностью отдельных лиц научных знаний, препринтов и переизданий трудов ученых, отказавшихся от гонораров за них"</u>.</i></p> <p><i>Замечания наблюдателя [34] относительно баз данных: Термин "компиляционная работа" неточен и носит слишком общий характер. Вследствие этого Австралия считает, что следует не автоматически лишить всю деятельность, которая может быть названа "компиляционной работой", охраны авторских прав, а скорее уточнить, что такая деятельность, чтобы пользоваться защитой, должна включать элемент творчества.</i></p> <p><i>Кроме того, Австралия считает, что требование, согласно которому плата (за доступ к базам данных) должна быть "пропорциональна среднему доходу в стране потребителя", является слишком жестким. Мы согласны, что взимать следует лишь разумную плату, но, учитывая развитие Интернет и глобальных рынков, неразумно вводить ценовые ограничения на материалы по регионам, что может ограничивать конкуренцию. Это требование может привести к инфляции цен в таких развитых странах, как Австралия, и при этом не позволит в реальном отношении снизить цены для развивающихся стран.</i></p> <p>Канада:</p> <ul style="list-style-type: none"> • несмотря на решающую роль, которую ПИС играют в ускорении развития новых средств программного обеспечения, электронной торговли и связанных с этим аспектов торговой деятельности и инвестиций, необходимо стимулировать инициативы, направленные на обеспечение справедливого баланса между ПИС и <u>признать</u> интересам пользователей информации, принимая также во внимание глобальный консенсус, который был достигнут по вопросам ПИС в рамках многосторонних организаций; • следует обеспечить надлежащие правовые рамки для развития являющихся всеобщим достоянием информации и знаний. <i>Аналогичная формулировка содержится в Декларации, и Канада хотела бы получить в связи с этим разъяснения. Относится ли данный текст к совершенствованию доступа к произведениям, являющимся всеобщим достоянием?</i> • необходимо разработать меры защиты от неправомерного использования знаний коренных народов <u>следует изучить вопрос о принятии соответствующих мер защиты от неправомерного использования традиционных знаний</u>. <i>Канада хотела бы получить разъяснения по данному вопросу.</i>
--	--

		<p>Мексика: Права интеллектуальной собственности: Важно обеспечивать баланс между правами интеллектуальной собственности (ПИС) и общественными интересами:</p> <ul style="list-style-type: none">• несмотря на решающую роль, которую ПИС играют в ускорении развития новых средств программного обеспечения, электронной торговли и связанных с этим аспектов торговой деятельности и инвестиций, необходимо стимулировать инициативы, направленные на обеспечение справедливого баланса между ПИС и интересами пользователей информации, принимая также во внимание глобальный консенсус, который был достигнут по вопросам ПИС в рамках многосторонних организаций;• <u>для сохранения этого баланса необходимо не допускать распространения применения понятия защиты авторских прав на являющуюся всеобщим достоянием информацию;</u>• следует обеспечить надлежащие правовые рамки для развития являющихся всеобщим достоянием информации и знаний;• необходимо разработать меры защиты от неправомерного и <u>ненадлежащего</u> использования знаний коренных народов. <p>Новая Зеландия: В пункте 34 проекта плана действий содержится ряд заявлений относительно прав интеллектуальной собственности, которые представляют значительные трудности для действующей в Новой Зеландии системы прав интеллектуальной собственности:</p> <ul style="list-style-type: none">• <i>Существующие статуты прав интеллектуальной собственности уже обеспечивают баланс прав собственников и интересов пользователей интеллектуальной собственности. Международные договоры устанавливают минимальные стандарты, как в отношении объектов защиты, так и в отношении критериев, по которым допускаются исключения применительно к ПИС. Помимо этого государства имеют право определять, каким должен быть этот баланс для оптимального соответствия их экономическим и другим стратегическим задачам. Представляется неуместным и излишним стимулировать инициативы, определяющие, где следует установить этот баланс. Данный вопрос следует решать на уровне отдельных стран с учетом состояния экономики, в том числе того, является ли государство чистым импортером или экспортером интеллектуальной собственности. Уместнее было бы в данном заявлении просто отметить, что законодательство в области ПИС уравнивает права собственников ПИС и интересы пользователей.</i>• <i>Упоминание о надлежащих правовых рамках для развития являющихся всеобщим достоянием информации и знаний представляется излишним. Законодательство по интеллектуальной собственности четко устанавливает, что ПИС не относятся к информации, являющейся всеобщим достоянием (информации, к которой ПИС не применяются или в отношении которых срок действия ПИС истек или было заявлено об отказе от них). Являющиеся всеобщим достоянием материалы могут безвозмездно использоваться, поэтому необходимости в рамках не существует. Следует также отметить, что ПИС не относятся к информации как таковой (то есть авторское право относится только к выражению, а не к информации).</i>• <i>Возможно, данное заявление нечетко сформулировано, и целью его было упомянуть об информации, которая не является всеобщим достоянием, и дать понять, что она должна им стать. Это вышло бы за существующие рамки в области ПИС (как внутренние, так и международные) и уменьшило стимулы к творчеству и инновациям. Новая Зеландия не поддерживает такое упоминание.</i> <p><i>Новая Зеландия также настоятельно рекомендует особо упомянуть в рассматриваемом документе о работе, проводимой по вопросам IP в других аспектах, в том числе во Всемирной организации интеллектуальной собственности, с тем чтобы ясно показать, в какой мере вопросы, поднимаемые в рассматриваемом документе, уже решаются в других международных организациях.</i></p>
--	--	---

		<p>Шри-Ланка: <u>Добавить новый пункт: Обеспечить, чтобы любой правовой режим, касающийся защиты баз данных, гарантировал полномасштабный и открытый доступ к данным, созданным на государственные средства. Кроме того, ограничения относительно находящихся в собственности данных должны устанавливаться таким образом, чтобы обеспечить максимальную их доступность для научной и преподавательской работы.</u></p>
	<p>7) Содействие распространению ориентированных на развитие приложений ИКТ для всех</p>	
	<p>35. ИКТ могут служить опорой для социального и экономического развития. Однако важно обеспечить при этом признание и учет традиционных моделей во избежание маргинализации тех, кто не является пользователями ИКТ. Потенциал этого можно проиллюстрировать на основе следующих примеров.</p>	<p>Мексика: ИКТ могут служить опорой для социального и экономического развития. Однако важно обеспечить при этом признание и учет традиционных моделей во избежание маргинализации тех, кто не является пользователями ИКТ. Потенциал этого можно проиллюстрировать на основе следующих примеров <i>[в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту]</i>.</p> <p>Шри-Ланка: <i>Оказывать поддержку требующим безотлагательного проведения исследованиям относительно применения существующих и новых информационных технологий в таких ключевых областях, как телемедицина и образование. Социально-экономическое значение информации, являющейся всеобщим достоянием, в сопоставлении со схемами открытого доступа.</i></p>
	<p>36. Электронное государственное управление: Органы государственного управления должны использовать инструменты на базе ИКТ для повышения открытости, подотчетности и эффективности на всех уровнях управления, в особенности на местном уровне:</p> <ul style="list-style-type: none"> • при предоставлении услуг общего пользования гражданам и предприятиям; • при проектировании онлайн-услуг, соответствующих потребностям граждан и коммерческих структур; • при совершенствовании управления финансовыми, людскими и государственными ресурсами и соответствующими товарными запасами. 	<p>Бразилия: Электронное государственное управление: Органы государственного управления должны использовать инструменты на базе ИКТ для предоставления населению услуг более высокого качества и повышения открытости, подотчетности и эффективности на всех уровнях управления, в особенности на местном уровне.</p> <p>Мексика: Электронное государственное управление: Органы государственного управления должны использовать инструменты на базе ИКТ для повышения открытости, подотчетности и эффективности на всех уровнях управления, в особенности на местном уровне:</p> <ul style="list-style-type: none"> • при предоставлении услуг общего пользования гражданам и предприятиям; • при проектировании онлайн-услуг, соответствующих потребностям граждан и коммерческих структур; • при совершенствовании управления финансовыми, людскими и государственными ресурсами и соответствующими товарными запасами <i>[в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту]</i>. <p>Румыния – МС: "...при предоставлении услуг общего пользования гражданам и предприятиям, в том числе при обеспечении онлайн-доступа к законодательству".</p> <p>Шри-Ланка: <u>Добавить новый пункт маркированного списка: В долгосрочной перспективе обеспечивать поддержку систематическому и эффективному сбору, сохранению и предоставлению в цифровой форме важнейших сведений, например демографических и метеорологических данных, во всех странах.</u></p>

		<p>Швейцария: <i>Заменить пункт 36 следующим текстом:</i></p> <p><u>"Органы государственного управления должны в рамках своих национальных электронных стратегий разрабатывать стратегии электронного государственного управления в качестве инструмента повышения результативности и эффективности своей деятельности и увеличения прозрачности процессов управления обществом (таких как учет и снабжение).</u></p> <p><u>К 2005 году следует разработать руководящие принципы в области политики, относящейся к электронному государственному управлению на местном, национальном и региональном уровнях. Основное внимание в них следует уделять:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>необходимости партнерских отношений между различными уровнями государственной власти и более эффективного сотрудничества различных учреждений для совместного решения сложных задач;</u> • <u>способам установления отношений с партнерами из частного сектора;</u> • <u>средствам уделения большего внимания потребностям клиентов;</u> • <u>повышению степени участия населения в принятии решений с помощью ИКТ;</u> • <u>доступу с помощью электронных средств к находящейся в ведении государства информации, социальным услугам и органам правосудия;</u> • <u>разработке комплексных стратегий в области культуры и устойчивых стратегий планирования применительно к информационному обществу".</u>
	<p>37. Электронная коммерческая деятельность: Предприятия, в первую очередь МСП, могут использовать ИКТ для поощрения инноваций, повышения производительности, борьбы с нищетой, сокращения транзакционных издержек и использования преимуществ, обусловленных внешними факторами работы в сетевом режиме:</p> <ul style="list-style-type: none"> • органам государственного управления следует посредством создания стимулирующей среды и используя получившую повсеместное распространение инфраструктуру широкополосной связи стимулировать частные инвестиции, создание новых приложений и контента, а также способствовать сотрудничеству государственного и частного секторов; 	<p>Бразилия: "...</p> <ul style="list-style-type: none"> • органам государственного управления следует посредством создания стимулирующей среды и используя получившую повсеместное распространение инфраструктуру <u>доступа к Интернет и широкополосной связи стимулировать частные инвестиции, создание новых приложений и контента, а также способствовать сотрудничеству государственного и частного секторов;</u> • ... • использование цифровых технологий может укрепить роль предприятий в содействии предпринимательству, <u>либерализации торговли, накоплению знаний...</u> <p>Канада:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Электронная культура. Сети ИКТ способны обеспечивать национальным учреждениям культуры возможность расширить доступ населения к культурному наследию;</u> • <u>следует определить соответствующие меры для защиты от неправомерного использования традиционных знаний.</u> <p>Япония: "Предприятия, в первую очередь МСП, могут использовать ИКТ для поощрения инноваций, повышения производительности, борьбы с нищетой, сокращения транзакционных издержек и использования преимуществ, обусловленных внешними факторами работы в сетевом режиме. <u>Важно сотрудничать с такими существующими форумами, как ГБД, и оказывать им поддержку в распространении электронной торговли"</u> .</p>

<ul style="list-style-type: none">• органам государственного управления следует применять двуединый подход: вводить нормы и использовать электронную коммерческую деятельность во взаимоотношениях с деловыми кругами;• ИКТ можно использовать в целях создания преимуществ для потребителей и более широкого удовлетворения их запросов посредством расширения круга потенциальных поставщиков, независимо от места их нахождения. Частный сектор должен содействовать повышению осведомленности и обеспечивать профессиональную подготовку по конкретным вопросам, связанным с ведением электронной коммерческой деятельности;• использование цифровых технологий может укрепить роль предприятий в содействии предпринимательству, либерализации торговли, накоплению знаний, повышению квалификации, тем самым увеличивая производительность, уровень доходов и число рабочих мест, а также способствуя совершенствованию качества производственной сферы.	<p>Мексика: Электронная коммерческая деятельность: Предприятия, в первую очередь МСП, могут использовать ИКТ для поощрения инноваций, повышения производительности, борьбы с нищетой, сокращения транзакционных издержек и использования преимуществ, обусловленных внешними факторами работы в сетевом режиме:</p> <ul style="list-style-type: none">• органам государственного управления следует посредством создания стимулирующей среды и используя получившую повсеместное распространение инфраструктуру широкополосной связи стимулировать частные инвестиции, создание новых приложений и контента, а также способствовать сотрудничеству государственного и частного секторов;• органам государственного управления следует применять двуединый подход: вводить нормы и использовать электронную коммерческую деятельность во взаимоотношениях с деловыми кругами;• ИКТ можно использовать в целях создания преимуществ для потребителей и более широкого удовлетворения их запросов посредством расширения круга потенциальных поставщиков, независимо от места их нахождения. Частный сектор должен содействовать повышению осведомленности и обеспечивать профессиональную подготовку по конкретным вопросам, связанным с ведением электронной коммерческой деятельности;• использование цифровых технологий может укрепить роль предприятий в содействии предпринимательству, либерализации торговли, накоплению знаний, повышению квалификации, тем самым увеличивая производительность, уровень доходов и число рабочих мест, а также способствуя совершенствованию качества производственной сферы и способствуя получению доходов и созданию достойных рабочих мест. <p>Швейцария: <i>Добавить новый пункт маркированного списка:</i></p> <p><u>"Международные организации, при поддержке как государственного, так и частного секторов, должны содействовать распространению преимуществ международной торговли и использованию электронной коммерческой деятельности. Ключевыми факторами этого являются образование и понимание того, что ведение такой торговли способствует ускорению роста и повышению благосостояния. Международные организации и региональные органы, действующие в области торговли, должны поощрять страны проводить политику либерализации тарифов и квот, а также эффективно применять равноправные режимы в отношении товаров и услуг, являющихся предметом импорта и экспорта. Следует стимулировать правительства развивающихся стран проводить базовые политические реформы, и они должны сознавать, каким образом либерализация осуществляемых ими действий и политики способствует развитию электронной коммерческой деятельности на международном и национальном уровнях"</u>.</p> <p>Бразилия: <u>"Электронная коммерческая деятельность и электронная торговля могут во многом способствовать развитию микропредприятий, а также малых и средних предприятий (МСП), которые играют весьма важную социальную роль в создании рабочих мест, в первую очередь в развивающихся странах. Органы государственного управления, в партнерстве с частным сектором и гражданским обществом, должны дать МСП возможность воспользоваться преимуществами, предоставляемыми электронной торговлей и электронной коммерческой деятельностью"</u>.</p>
--	--

<p>38. Электронное обучение: Доступ к образованию и знаниям имеет важнейшее значение для экономического, социального и культурного развития, а также в качестве средства личного профессионального роста, развития общин и эффективности коммерческой деятельности. Использование сетей на базе ИКТ открывает всем слоям населения во всех районах новые возможности для получения образования в более широких масштабах, при чем не игнорируется значение традиционной грамотности:</p> <ul style="list-style-type: none">• электронное обучение должно способствовать достижению цели всеобщего начального образования в мировом масштабе, посредством совершенствования процесса предоставления образовательных услуг и подготовки преподавателей, а также улучшения условий для получения образования на протяжении всей жизни, в том числе людям, не охваченным "обычным" образовательным процессом, и для повышения квалификации;• следует содействовать внедрению экономически приемлемых универсальных учебных программ, контента, широкополосных сетей и средств аппаратного обеспечения;	<p>Аргентина: <i>Электронное обучение является способом приобретения новых навыков и квалификации при помощи революционного интерактивного метода, когда люди не приходят получать образование, а образование доставляется людям, причем получаемые знания относятся в первую очередь к вопросам регионального значения и не являются чуждыми и неактуальными для людей. Электронное обучение не только является новым способом приобщения людей к образованию с являющейся следствием этого демократизацией, но также, что еще более важно, постоянное обучение содействует сокращению разрыва в цифровых технологиях, препятствует его расширению и повышает конкурентоспособность наших стран.</i></p> <p><i>Неуклонно расширять объем знаний можно только посредством образования, соответствующего существующим местным проблемам, и создания сообществ учащихся, отвечающих потребностям их участников. Иначе говоря, необходимо обеспечить актуальность контента для повседневной среды обитания учащихся.</i></p> <p><i>Органы государственного управления всех стран должны поощрять сотрудничество государственного и частного секторов и способствовать ему.</i></p> <p><i>Следует разработать и согласовать со всеми секторами краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные направления политики, которые создали бы необходимые условия для развития, эволюции и продвижения ИКТ.</i></p> <p><i>Электронное обучение является средством общения, и следует помнить, что его плоды являются как сутью, так и целью приобретения знаний. Мы не можем допустить, чтобы знания распространялись лишь несколькими странами и властными структурами, чуждыми непосредственным участникам процесса обучения, в результате чего учащиеся превращаются в пользователей, а не приобретают навыки творчества и новаторства. Такой подход лишь усугубил бы разрыв в цифровых технологиях и поставил бы страны Латинской Америки в невыгодное с точки зрения конкуренции положение.</i></p> <p><i>Политика в этой области должна быть направлена на глобализацию знаний, учитывая при этом, что знания должны быть уникальными; другими словами, в их основе должны лежать местные и региональные культуры, с тем чтобы укрепить их и дать им возможность дальнейшего сближения с аналогичными культурами других стран мира. Это, в свою очередь, позволит создать сообщества, в рамках которых можно обмениваться опытом, проектами и инициативами, и, несомненно, даст возможность на постоянной основе создавать социальные, экономические и политические ценности.</i></p> <p><i>Для обеспечения успеха этим начинаниям следует помнить, что необходимыми основами для их укрепления являются:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <i>надлежащая технологическая инфраструктура, возможность подсоединения, доступ к технологическому оборудованию, материалам и т. п.;</i>• <i>разработка контента, услуг и программного обеспечения, актуальных для сообществ пользователей и приобретаемых ими навыков;</i>• <i>подготовка лиц, которые будут обучать эти сообщества применению новых технологий.</i>
--	--

<ul style="list-style-type: none"> • следует способствовать внедрению и применению ИКТ в различных школах и других учебных заведениях путем создания и поддержания работоспособности сети людских ресурсов, что придадо бы официальный характер постоянному повышению квалификации преподавателей и инструкторов, деятельность которых является основой новаторства; • необходимо использовать образцы наилучшей практики с целью создания высококачественных и легкодоступных учебных материалов из разных стран мира, для содействия передаче знаний на национальном уровне; • особое внимание следует уделять профессиональной подготовке на различных языках и применению и развитию программного обеспечения для письменного перевода. 	<p><i>Формирование этих основ приведет к социально-экономическим и политическим начинаниям, которые поддаются воспроизведению и создают условия для совершенствования условий занятости, повышения качества жизни, непрерывного образования и развития экономики регионов в глобальной перспективе.</i></p> <p><i>Не следует забывать об инвестициях и ведении научно-исследовательской работы в государственном и частном секторах. Научно-исследовательская работа должна вестись в условиях координации, на устойчивой основе и обеспечивая возможность воспроизведения, создавая тем самым спираль возможностей, на основе которой можно было бы предпринимать поддающиеся количественному измерению начинания, и укрепляя конкретные передовые схемы, которые после испытания и проверки можно было бы реализовать в больших масштабах и с большей степенью уверенности.</i></p> <p><i>Международные кредитные организации должны поддерживать именно такие инициативы и содействовать их осуществлению, с тем чтобы поощрять реализацию местных проектов и интегрировать их в международный контекст.</i></p> <p><i>Решение этих задач должно привести к сокращению разрыва в цифровых технологиях и дать возможность большему числу людей и общин получить доступ к основанной на знаниях экономике, тем самым повышая качество их жизни.</i></p> <p>Бразилия: "...</p> <ul style="list-style-type: none"> • следует содействовать внедрению экономически приемлемых универсальных учебных программ, контента, <u>обычных и широкополосных сетей доступа</u> и средств аппаратного обеспечения". <p>Канада: "...использование сетей на базе ИКТ открывает всем слоям населения во всех районах новые возможности для получения образования в более широких масштабах, <u>в особенности для слоев населения, в меньшей степени обладающих доступом к образованию...</u>:"</p> <ul style="list-style-type: none"> • электронное обучение должно способствовать достижению цели всеобщего начального образования в мировом масштабе, посредством совершенствования процесса предоставления образовательных услуг и подготовки преподавателей, а также улучшения условий для получения образования на протяжении всей жизни, в том числе людям, не охваченным "обычным" образовательным процессом, и для повышения квалификации. <u>В первую очередь электронным обучением следует охватывать женщин и девочек, ввиду того что они в меньшей степени вовлечены в систему образования и отсеиваются в их среде выше;</u> • следует содействовать внедрению экономически приемлемых универсальных учебных программ, контента, широкополосных сетей и средств аппаратного обеспечения; • следует способствовать внедрению и применению ИКТ в различных школах и других учебных заведениях путем создания и поддержания работоспособности сети людских ресурсов, что придадо бы официальный характер постоянному повышению квалификации преподавателей и инструкторов, деятельность которых является основой новаторства; • необходимо использовать образцы наилучшей практики с целью создания высококачественных, <u>учитывающих проблемы равноправия полов</u> и легкодоступных учебных материалов из разных стран мира, для содействия передаче знаний на национальном уровне; • особое внимание следует уделять профессиональной подготовке на различных языках и применению и развитию <u>языкового программного обеспечения, в том числе программного обеспечения для письменного перевода;</u> • <u>в малых и отдаленных общинах ИКТ могут обеспечить молодежи доступ к комплексным и разнообразным программам подготовки и дать возможность сохранять местные учебные заведения, несмотря на небольшое число учащихся".</u>
--	--

		<p>Япония: "Следует способствовать внедрению и применению ИКТ в различных школах и других учебных заведениях путем создания<u>использования</u> и поддержания работоспособности...".</p> <p>Мексика: Электронное обучение: Доступ к образованию и знаниям имеет важнейшее значение для экономического, социального и культурного развития, а также в качестве средства личного профессионального роста, развития общин и эффективности коммерческой деятельности. Использование сетей на базе ИКТ открывает всем слоям населения во всех районах новые возможности для получения образования в более широких масштабах, при чем не игнорируется значение традиционной грамотности:</p> <ul style="list-style-type: none">• электронное обучение должно способствовать достижению цели всеобщего начального образования в мировом масштабе, посредством совершенствования процесса предоставления образовательных услуг и подготовки преподавателей, а также улучшения условий для получения образования на протяжении всей жизни, в том числе людям, не охваченным "обычным" образовательным процессом, и для повышения квалификации;• следует содействовать внедрению экономически приемлемых универсальных учебных программ, контента, широкополосных сетей и средств аппаратного обеспечения;• следует способствовать внедрению и применению ИКТ в различных школах и других учебных заведениях путем создания и поддержания работоспособности сети людских ресурсов, что придадо бы официальный характер постоянному повышению квалификации преподавателей и инструкторов, деятельность которых является основой новаторства;• необходимо использовать образцы наилучшей практики с целью создания высококачественных и легкодоступных учебных материалов из разных стран мира для содействия передаче знаний на национальном уровне;• особое внимание следует уделять профессиональной подготовке на различных языках и применению и развитию программного обеспечения для письменного перевода. <p>Тунис: <u>Заменить "эффективность коммерческой деятельности" на "эффективность экономической деятельности"</u>.</p> <ul style="list-style-type: none">• <i>Заменить "для получения образования..." на "<u>для прохождения профессиональной подготовки</u>".</i>• <i>Среди механизмов, перечисляемых во втором подпункте, следует упомянуть программное обеспечение.</i>
38A		<p>Бразилия: <u>Добавить [38A]: Особое внимание следует уделять детям, а также способам улучшения их перспектив в жизни посредством образования, предоставляемого при помощи или на основе технологий, адаптации учебных программ к меняющимся условиям рынка труда и применения программ овладения цифровой грамотностью и технической подготовки.</u></p>
38B		<p>Бразилия: <u>Добавить [38B]: Следует проводить действия, направленные на содействие универсальному доступу к знаниям посредством высококачественного образования, в том числе дистанционного обучения для районов, обслуживаемых в недостаточной степени, а также неформального образования и подготовки преподавателей, адаптированных к особенностям каждого региона. Кроме того, весьма важными инициативами являются специальные проекты обучения населения активному применению ИКТ с целью расширения цифровой грамотности и создания культуры обучения применению ИКТ на протяжении всей жизни.</u></p>

38C		<p>Бразилия: <i>Добавить [38C]:</i> <u>Следует разработать во всех странах четкие стратегии, которые принимали бы во внимание различные региональные структуры, с тем чтобы обеспечить наличие у всех граждан знаний, необходимых для жизни, работы и развития их потенциала в новом обществе, основанном на знаниях, при осознании того, что применение ИКТ и, в частности, доступ к Интернет являются не роскошью или более эффективным способом потребления, а инструментами и средствами расширения доступа к высококачественному образованию, благосостоянию и осознанию прав и обязанностей гражданина.</u></p>
38D		<p>Бразилия: <i>Добавить [38D]:</i> <u>ИКТ могут способствовать ускорению образовательных процессов среди маргинализированных групп населения, а также людей, живущих в условиях крайней нищеты, при поддержке международных организаций, НПО и частного сектора, стимулируя тем самым создание на местах соответствующих возможностей.</u></p>
	<p>39. Электронное здравоохранение: Доступ к информации и услугам в области здравоохранения является одним из основных прав. Во многих странах, особенно в сельских и отдаленных районах, отсутствуют надлежащие учреждения здравоохранения и соответствующий персонал. ИКТ должны в массовом порядке применяться в здравоохранении с целью совершенствования использования ресурсов, качественного обслуживания пациентов, индивидуального ухода за больными, а также координации деятельности систем здравоохранения, частных учреждений и научных кругов:</p>	<p>Канада: "Доступ к информации и услугам в области здравоохранения является одним из основных неотъемлемых прав..."</p> <ul style="list-style-type: none"> • следует использовать ИКТ для социальной интеграции всех членов общества за счет обеспечения равноправного доступа к услугам здравоохранения, <u>в особенности для женщин, которые в первую очередь занимаются охраной здоровья своих семей</u>, а также предоставления гражданам более широких возможностей охраны здоровья и более действенного участия в здравоохранении; • необходимо <u>следует</u> разрабатывать новаторские решения и варианты оказания услуг здравоохранения в районах, обслуживаемых в недостаточной степени; • еще одним приоритетом в сфере электронного здравоохранения должна быть <u>следует сделать профилактику</u> заболеваний, их лечение, мониторинг и контроль за распространением опасных и инфекционных заболеваний (что в первую очередь относится к ВИЧ/СПИДу, туберкулезу и малярии), в частности посредством создания общей информационной системы, <u>которая учитывала бы особые потребности женщин</u>; • <u>ИКТ следует использовать для подготовки и распространения доступной информации, которая способствовала бы расширению масштаба программ профилактики и укреплению здоровья женщин и мужчин...</u> <p>Япония: "...ИКТ должны в массовом порядке применяться в здравоохранении и гигиене с целью совершенствования..."</p> <ul style="list-style-type: none"> • еще одним приоритетом в сфере электронного здравоохранения должна быть профилактика заболеваний, их лечение, мониторинг и контроль за распространением опасных и инфекционных заболеваний (что в первую очередь относится к ВИЧ/СПИДу, туберкулезу и малярии), в частности посредством создания общей информационной системы [<i>в текст на английском языке внесена стилистическая правка</i>].

<ul style="list-style-type: none">• следует использовать ИКТ для социальной интеграции всех членов общества за счет обеспечения равноправного доступа к услугам здравоохранения, а также предоставления гражданам более широких возможностей охраны здоровья и более действенного участия в здравоохранении;• необходимо разрабатывать новаторские решения и варианты оказания услуг здравоохранения в районах, обслуживаемых в недостаточной степени;• еще одним приоритетом в сфере электронного здравоохранения должна быть профилактика заболеваний, их лечение, мониторинг и контроль за распространением опасных и инфекционных заболеваний (что в первую очередь относится к ВИЧ/СПИДу, туберкулезу и малярии), в частности посредством создания общей информационной системы;• ИКТ можно применять для оказания услуг электронного здравоохранения особым группам населения (престарелым, хроническим больным и детям);• необходимо создать сеть электронного здравоохранения на базе ИКТ для оказания медицинской помощи при гуманитарных катастрофах и чрезвычайных ситуациях;	<p>Мексика: Электронное здравоохранение: Доступ к информации и услугам в области здравоохранения является одним из основных прав. Во многих странах, особенно в сельских и отдаленных районах, отсутствуют надлежащие учреждения здравоохранения и соответствующий персонал. ИКТ должны в массовом порядке применяться в здравоохранении с целью совершенствования использования ресурсов, качественного обслуживания пациентов, индивидуального ухода за больными, а также координации деятельности систем здравоохранения, частных учреждений и научных кругов:</p> <ul style="list-style-type: none">• следует использовать ИКТ для социальной интеграции всех членов общества за счет обеспечения равноправного доступа к услугам здравоохранения, <u>в том числе профилактической медицины а также предоставления гражданам более широких возможностей охраны здоровья и более действенного участия в здравоохранении;</u>• необходимо разрабатывать новаторские решения и варианты оказания услуг здравоохранения в районах, обслуживаемых в недостаточной степени;• <u>еще одним приоритетом приоритеты</u> в сфере электронного здравоохранения должна быть <u>включать</u> профилактику заболеваний, их лечение, мониторинг и контроль за распространением опасных и инфекционных заболеваний (что в первую очередь относится к ВИЧ/СПИДу, туберкулезу и малярии), в частности посредством создания общей информационной системы;• ИКТ можно применять для оказания услуг электронного здравоохранения особым группам населения (престарелым, хроническим больным и детям);• необходимо создать сеть электронного здравоохранения на базе ИКТ для оказания медицинской помощи при гуманитарных катастрофах и чрезвычайных ситуациях;• следует создать систему оказания услуг электронного здравоохранения населению труднодоступных районов земного шара;• <u>задачей, подлежащей решению в обязательном порядке и безотлагательно, является обеспечение передачи информации, в том числе электронных медицинских карт. У каждого гражданина должна быть единая электронная медицинская карта, в которой была бы отражена вся его жизнь, от рождения до смерти. Ввиду этого государства – участники Встречи на высшем уровне должны взять на себя обязательства изменить свое законодательство и стандарты, с тем чтобы электронная медицинская карта имела юридическую силу. Они должны также обязаться стремиться к принятию глобального технического стандарта для обмена данными между информационными системами всех государственных и частных учреждений здравоохранения.</u> <p>Новая Зеландия: <i>Новая Зеландия сомневается в том, что упоминание о "применении ИКТ в массовом порядке" в отношении содействия электронному здравоохранению (пункт 39 Плана действий) соответствует потребностям в ИКТ всех развивающихся стран. Среди доноров и заинтересованных сторон в регионе Тихого океана существуют значительные разногласия относительно того, какой масштаб ИКТ необходим. В настоящее время ряд доноров проводят анализ потребностей/потенциала ИТ в регионе Тихого океана. На текущий момент эксперты считают, что для региона Тихого океана более подходят небольшие масштабы.</i></p> <p>Российская Федерация: <u>"...следует создать систему оказания услуг электронного здравоохранения населению отдаленных и труднодоступных районов земного шара".</u></p>
--	---

	<ul style="list-style-type: none"> • следует создать систему оказания услуг электронного здравоохранения населению труднодоступных районов земного шара. 	<p>США: <i>Службы электронного здравоохранения могут способствовать доступу к информации и услугам в области здравоохранения. Следует отметить, что в статье 25 Всеобщей декларации прав человека говорится: "каждый человек имеет право на такой жизненный уровень, включая... медицинский уход...". Мы согласны, что каждый человек имеет право пользоваться услугами здравоохранения и информацией в этой области. Вместе с тем Соединенные Штаты считают, что утверждение, будто "доступ к информации и услугам в области здравоохранения является одним из основных прав", не соответствует тем правам, которые установлены в существующих международных договорах по правам человека.</i></p>
39A		<p>Бразилия: <i>Добавить [39A]: <u>С помощью ИКТ работники здравоохранения могут получить доступ к необходимой научно-технической информации. Телездравоохранение способно повысить уровень обслуживания проживающих в отдаленных районах и обслуживаемых в недостаточной степени групп населения, тем самым дополняя традиционные формы государственного здравоохранения.</u></i></p>
39B		<p>Бразилия: <i>Добавить [39B]: <u>В большинстве развивающихся стран службы здравоохранения сосредоточены в городских районах и в гораздо меньших масштабах представлены в сельских, отдаленных или бедных районах. Налицо резкий контраст между городскими и сельскими, а также богатыми и бедными районами в отношении доступности, качества, численности специалистов, объектов и более современных видов лечения.</u></i></p>
39C		<p>Бразилия: <i>Добавить [39C]: <u>Конвергенция технологий способствует оказанию приемлемых в ценовом отношении услуг, которые могут повышать уровень здравоохранения, децентрализуя предоставление услуг и распространяя их охват на группы населения, которые до этого не имели к ним доступа, поскольку проживают в отдаленных районах, где отсутствуют персонал и объекты здравоохранения.</u></i></p>
39D		<p>Бразилия: <i>Добавить [39D]: <u>Следует содействовать расширению доступа к информационным сетям для органов государственного управления, специалистов в области здравоохранения и учреждений здравоохранения, промышленности и гражданского общества посредством инициатив в области международного сотрудничества и создания целевых фондов.</u></i></p>
	<p>40. Электронная занятость: ИКТ могут обеспечивать возможности для создания новых рабочих мест и способствовать повышению конкурентоспособности и производительности за счет дистанционной работы, объединения предприятий в сети и установления контактов между ищущими работу и работодателями. На международном уровне следует разрабатывать образцы наилучшей практики и новое трудовое законодательство для работников и</p>	<p>Канада: "...На международном уровне следует разрабатывать образцы наилучшей практики и новое трудовое законодательство для работников и работодателей, применяющих электронные формы труда, <u>на основе принципов социальной справедливости и равноправия полов.</u> Основная роль в этом отношении принадлежит МОТ. Следует поощрять дистанционную работу (телекомьютинг), с тем чтобы дать возможность лучшим умам развивающегося мира жить в своем обществе, работая при этом в любой стране мира. <u>Необходимо поддерживать возможности обеспечения занятости женщин, применяя электронные формы труда и телекомьютинг</u>".</p> <p>Мексика: Электронная занятость: ИКТ могут обеспечивать возможности для создания новых рабочих мест и способствовать повышению конкурентоспособности и производительности за счет дистанционной работы, объединения предприятий в сети и установления контактов между ищущими работу и работодателями. На международном уровне следует разрабатывать образцы наилучшей практики и новое трудовое законодательство для работников и работодателей, применяющих электронные формы труда. Основная роль в этом отношении принадлежит МОТ. <u>Следует поощрять дистанционную работу (телекомьютинг), с тем чтобы дать возможность лучшим умам развивающегося мира жить в своем обществе, работая при этом в любой стране мира.</u></p>

	<p>работодателей, применяющих электронные формы труда. Основная роль в этом отношении принадлежит МОТ. Следует поощрять дистанционную работу (телекомьютинг), с тем чтобы дать возможность лучшим умам развивающегося мира жить в своем обществе, работая при этом в любой стране мира.</p>	
40A		<p>Австралия: <i>Добавить [40A]:</i> <u>Вклады наблюдателей: Австралия поддерживает добавление следующей фразы: "В информационном обществе все трудящиеся должны иметь безопасные, здоровые, защищенные и равноправные условия труда, основанные на принципах социальной справедливости и равноправия полов".</u></p>
40A		<p>Бразилия: <i>Добавить [40A]:</i> <u>ИКТ обладают потенциалом содействия экономическому росту и созданию рабочих мест. ИКТ способствуют инновациям и модернизации, в особенности на малых и средних предприятиях, обеспечивая доступ к новым возможностям ведения хозяйственной деятельности и тем самым способствуя созданию новых рабочих мест лучшего качества.</u></p>
40B		<p>Бразилия: <i>Добавить [40B]:</i> <u>Потенциально экономически активное население той или иной страны, в частности, население, доступ которого к рынку труда ограничен вследствие безработицы, неполной занятости, возраста, состояния здоровья или социального статуса, может получить значительные преимущества от потенциала ИКТ. Особое значение имеет занятость молодежи в развивающихся странах ввиду особенностей динамики их народонаселения.</u></p>
40C		<p>Бразилия: <i>Добавить [40C]:</i> <u>Вместе с тем проводимые на базе ИКТ преобразования могут привести к потере большого числа рабочих мест, в частности связанных с традиционными способами управления информацией. Обеспечение безработных трудящихся образовательными и экономическими ресурсами, необходимыми для их интеграции в информационное общество, является задачей, решать которую предстоит органам государственного управления в сотрудничестве с частным сектором, гражданским обществом и международными организациями.</u></p>

40D		<p>Бразилия: <i>Добавить [40D]: ИКТ требуют реструктуризации и переоснащения предприятий, изменяя концепцию занятости путем упрощения и упорядочивания взаимоотношений между работодателями и работниками, как и между поставщиками и пользователями бытовых услуг. Странам, в первую очередь развивающимся, необходимо модернизировать правовые, регламентарные и политические рамки, с тем чтобы получить от информационного общества максимальные социально-экономические преимущества, сохраняя при этом основные права и гарантии в области занятости.</i></p>
	<p>41. Электронная охрана окружающей среды: Необходимо создавать системы предупреждения антропогенных катастроф, используя ИКТ для наблюдения за производственными и транспортными системами, представляющими наибольшую угрозу для окружающей среды.</p>	<p>Япония: "Необходимо создавать системы предупреждения антропогенных катастроф, используя ИКТ для наблюдения за воздействием на окружающую среду производственных и транспортных систем...".</p> <p>Мексика: Электронная охрана окружающей среды: Необходимо создавать системы предупреждения антропогенных катастроф, используя ИКТ для наблюдения за производственными и транспортными системами, представляющими наибольшую угрозу для окружающей среды.</p> <p>Российская Федерация: "... предупреждения антропогенных катастроф, а также прогнозирования стихийных бедствий".</p>
41A		<p>Мексика: <i>Мексика предлагает добавить в раздел I следующее предложение: "Необходимо установить приоритеты видов использования ИКТ и разрабатывать их для применения, в том числе, в сельском хозяйстве и системах раннего предупреждения".</i></p>
41B		<p>Швейцария: <i>Добавить новый пункт 41B.:</i></p> <p>41b. <i>Следует содействовать организации наблюдения за состоянием окружающей среды на основании результатов сбора и анализа данных, с тем чтобы дать органам государственного управления, коммерческому сектору и гражданскому обществу представление о состоянии окружающей среды [на местах] и дать им возможность действовать на основании полученной информации для предотвращения дальнейшей деградации окружающей среды. Для эффективности этой работы она должна проводиться на регулярной основе, а ее результаты должны быть доступны всем заинтересованным сторонам, то есть органам государственного управления, коммерческому сектору и гражданскому обществу.</i></p>
41C		<p>Швейцария: <i>Добавить новый пункт 41C:</i></p> <p>Распространение данных о состоянии окружающей среды: <i>Применение ИКТ для реализации стратегии устойчивой охраны окружающей среды предусматривает сбор и анализ данных о состоянии окружающей среды и наблюдение за состоянием окружающей среды.</i></p> <p><i>Сбор и анализ данных о состоянии окружающей среды и наблюдение за состоянием окружающей среды обеспечивают более полный доступ мирового сообщества к важным данным и информации и повышают способность органов государственного управления использовать информацию о состоянии окружающей среды для принятия решений и планирования действий в сфере устойчивого развития человеческого потенциала.</i></p> <p><i>Ввиду этого соответствующие международные организации должны разработать стратегию использования ИКТ в целях устойчивого развития и в качестве эффективного инструмента достижения ЦРТ. Эту стратегию следует разработать к 2005 году.</i></p> <p><i>Органы государственного управления и частный сектор должны разработать различные механизмы, которые бы способствовали получению максимальных экологических преимуществ от применения ИКТ и ускорили выработку устойчивых решений во всех слоях общества. Эти механизмы следует подготовить к использованию к 2005 году.</i></p>

41D		<p>Швейцария: <i>Добавить новый пункт 41D:</i></p> <p><u>"Модели устойчивого потребления и производства: ИКТ должны играть определенную роль в уменьшении неблагоприятных экологических последствий и должны использоваться для отказа от моделей неустойчивого потребления и производства. Это следует сделать посредством дематериализации и таким образом сокращения использования природных ресурсов и отходов, устранения излишних простоев оборудования на базе ИКТ и систем ИКТ, а также продления срока службы такого оборудования".</u></p>
	<p>8) Культурная самобытность и языковое разнообразие, развитие местного контента и средств массовой информации</p>	<p>Мексика: Культурная самобытность и языковое разнообразие, развитие местного контента и средств массовой информации <i>[в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту]</i>.</p>
	<p>42. Культурное и языковое многообразие: Языковое и культурное многообразие обогащает развитие общества, отражая широкий диапазон различных общественных ценностей и идей. В связи с этим:</p> <ul style="list-style-type: none"> • информация должна подаваться на языке и в культурном контексте, наиболее знакомом пользователю, что в свою очередь содействует применению ИКТ; • для укрепления взаимопонимания следует сохранять и поощрять многообразие культур посредством создания разнообразного информационного контента и перевода в цифровую форму наследия в области образования, науки и культуры; 	<p>Бразилия: <i>Добавить новый пункт маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>следует разработать механизмы оценки социального воздействия ИКТ и содействия искоренению бедности. Это следует сделать на основе участия всех заинтересованных сторон, включая самих неимущих, как в странах Севера, так и в странах Юга.</u> <p>Канада:</p> <ul style="list-style-type: none"> • информация и приложения должны подаваться на языке и в культурном контексте, наиболее знакомом пользователю, что в свою очередь содействует применению ИКТ; ... • технологии необходимо адаптировать к нуждам различных культур. <p>Мексика: Культурное и языковое многообразие: Языковое и культурное многообразие обогащает развитие общества, отражая широкий диапазон различных общественных ценностей и идей. В связи с этим <u>Соответственно:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • информация должна подаваться в четкой и ясной форме на языке и в культурном контексте, наиболее знакомом пользователю, что в свою очередь содействует применению ИКТ; • для укрепления взаимопонимания следует сохранять и поощрять многообразие культур посредством создания разнообразного информационного контента и перевода в цифровую форму наследия в области образования, науки и культуры; • <u>все люди должны иметь доступ к услугам, предоставляемым посредством радио- и телевещательных станций, контент которых отвечает их потребностям в программах, соответствующих их культурам и языкам, в соответствии с законодательством той или иной конкретной страны.</u>

	<ul style="list-style-type: none"> • необходимо применять ИКТ для сохранения многообразия, а также знаний и традиций коренных народов; • следует разрабатывать средства обеспечения доступа к информационным ресурсам на различных языках, в частности инструменты онлайн-перевода; • необходимо разрабатывать средства обработки информации на местных языках: например, стандартные наборы символов и языковые коды, словари, общее и прикладное программное обеспечение; • не имеющие письменности языки следует сохранять, используя для этого аудиосредства. 	<ul style="list-style-type: none"> • необходимо применять ИКТ для сохранения <u>этнического и культурного многообразия и традиционных знаний многообразия, а также знаний и традиций коренных народов;</u> • <u>следует отыскать средства, позволяющие обеспечить доступ к информационным ресурсам на различных языках, в частности инструменты онлайн-перевода;</u> • следует разрабатывать средства обеспечения доступа к информационным ресурсам на различных языках, в частности инструменты онлайн-перевода; • необходимо разрабатывать средства обработки информации на местных языках: например, стандартные наборы символов и языковые коды, словари, общее и прикладное программное обеспечение; • не имеющие письменности языки следует сохранять, используя для этого аудиосредства. <p>Швейцария: <i>Добавить следующие пункты маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>"органам государственного управления следует разработать политику в области культуры, опирающуюся на правовую основу и при необходимости на финансовую помощь, в целях защиты, развития и укрепления культурного многообразия и культурного наследия в рамках информационного общества;</u> • <u>органам государственного управления следует обеспечивать наличие технологий в области перевода, иконографии и голосовых услуг, с тем чтобы все различные культуры могли взаимодействовать в рамках информационного общества и таким образом развивать свою самобытность, а не отказываться от нее;</u> • <u>органам государственного управления следует хранить культурное наследие как общее достояние и обеспечивать доступ к нему как к живой части современной культуры. К 2005 году следует разработать нормы, регулирующие его сохранение, укрепление и использование на основе полномасштабного использования потенциала ИКТ;</u> • <u>органам государственного управления следует содействовать более качественному, широкому и равноправному применению ИКТ на всех уровнях на протяжении всей жизни и разработать политику, направленную на использование материалов в цифровой форме в образовании и в других социальных целях".</u>
	<p>43. Контент: Следует оказывать поддержку созданию местного контента:</p> <ul style="list-style-type: none"> • государственная политика должна содействовать развитию разнообразного информационного контента, который помогает сохранять и распространять местные и национальные культуру, язык и наследие, а также обеспечивает целостность семей и общин; 	<p>Бразилия: "государственная политика должна содействовать развитию разнообразного информационного контента, который помогает сохранять и распространять местные и национальные культуру, язык и наследие, а также обеспечивает целостность семей и общин;"</p> <p>Канада:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "развивающиеся страны должны обладать потенциалом для разработки аппаратного и программного обеспечения, а также контента, актуального для различных слоев населения; • ... • необходимо поддерживать деятельность библиотек, архивов, музеев и других учреждений культуры как поставщиков, распространителей и хранителей контента; • <u>контент должен быть доступен в формах, понятных для неграмотных людей".</u>

<ul style="list-style-type: none">• важнейшее значение имеет производство надлежащего местного контента на родном языке пользователей и обмен таким контентом;• развивающиеся страны должны обладать потенциалом для разработки аппаратного и программного обеспечения, а также контента, актуального для различных слоев населения;• следует поощрять разработку системы перекрестных ссылок для контента на основе партнерства между государственным и частным секторами, чтобы сделать информационное наполнение Всемирной сети Web более доступным;• важную роль в этом должны сыграть органы местного самоуправления, поскольку для граждан они представляют первый уровень взаимодействия с органами власти, а также способны содействовать развитию местных общин: следует поддерживать разработку местного контента, создание архивов в цифровой форме, разнообразие форм цифровых СМИ, перевод контента и его адаптацию;• необходимо разрабатывать на местных языках программное обеспечение для ликвидации неграмотности;	<p>Япония: "государственная политика и политика частного сектора должны содействовать развитию разнообразного информационного контента, который помогает... "</p> <p>Мексика: Контент: Следует оказывать поддержку созданию местного контента-<u>посредством:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• государственной политики, направленной на <u>должна содействовать</u> развитию разнообразного информационного контента, который помогает сохранять и распространять местные и национальные культуру, язык и наследие, а также обеспечивает целостность семей и общин, <u>равно как целостность всей нации и местных общин;</u>• <u>творческой деятельности на местном уровне, главным образом посредством развития местного контента, который соответствует местным потребностям и особенностям;</u>• <u>важнейшее значение имеет</u> производство надлежащего местного контента на родном языке пользователей и обмена таким контентом, <u>что имеет важнейшее значение;</u>• <u>развивающиеся страны должны обладать потенциалом для разработки создания и развития</u> аппаратного и программного обеспечения <u>и, а также</u> контента, актуального для различных слоев населения;• <u>следует поощрять содействия</u> разработке системы перекрестных ссылок для контента на основе партнерства между государственным и частным секторами, чтобы сделать информационное наполнение Всемирной сети Web более доступным;• <u>важную роль в этом должны сыграть органы местного самоуправления, поскольку для граждан они представляют первый уровень взаимодействия с органами власти, а также способны содействовать развитию местных общин: следует поддерживать</u> разработку местного контента, создание архивов в цифровой форме, <u>разнообразие форм цифровых СМИ, а также перевода контента и его адаптацию с помощью органов местного самоуправления, которые должны играть в этом важную роль как первый уровень взаимодействия граждан с органами власти;</u>• <u>необходимо разрабатывать</u> на местных языках программного обеспечения для ликвидации неграмотности;• <u>следует сохранять</u> архивы как память человечества, а также <u>разрабатывать</u> системы обеспечения постоянного доступа к архивированной цифровой информации и мультимедийному контенту;• <u>необходимо поддерживать</u> деятельности библиотек и архивов как поставщиков контента <u>в области традиционных знаний.</u> <p>Российская Федерация: "развивающиеся страны и страны с переходной экономикой должны обладать потенциалом для разработки аппаратного и программного обеспечения, а также контента, актуального для различных слоев населения".</p> <p>Танзания: <i>Добавить новый пункт маркированного списка:</i> "Следует обеспечить признание и поддержку базирующихся в местных общинах средств массовой информации, тем самым способствуя созданию местного контента и сохранению и развитию культурного и языкового многообразия".</p>
---	--

	<ul style="list-style-type: none"> • следует сохранять архивы как память человечества, а также разрабатывать системы обеспечения постоянного доступа к архивированной цифровой информации и мультимедийному контенту; • необходимо поддерживать деятельность библиотек и архивов как поставщиков контента. 	
43А		<p>Бразилия: <u>Добавить [43А]: Меры, стимулирующие разработку национального и регионального контента, могут играть важную роль в сохранении, распространении и защите культурной самобытности.</u></p>
	<p>44. Средства массовой информации: ИКТ и СМИ в целом должны поощрять языковое и культурное разнообразие, в том числе содействуя обмену местным контентом:</p> <ul style="list-style-type: none"> • необходимо производить инвестиции в информационное наполнение региональных СМИ, как и в новые технологии; • следует поддерживать независимое производство и плюрализм средств массовой информации; • необходимо содействовать развитию соответствующих многосторонних телевизионных сетей. 	<p>Канада:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "необходимо производить инвестиции в информационное наполнение региональных и <u>выпускаемых на уровне общин</u> СМИ, как и в новые технологии". <p>Куба: <i>Добавить новый пункт маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • "<u>необходимо принять правовые и административные меры в целях запрещения чрезмерной концентрации частной собственности и контроля над средствами массовой информации</u>". <p>Мексика: Средства массовой информации: ИКТ и СМИ в целом должны поощрять языковое и культурное разнообразие, в том числе содействуя обмену местным контентом:</p> <ul style="list-style-type: none"> • необходимо производить инвестиции в информационное наполнение <u>местных и</u> региональных СМИ, как и в новые технологии; • следует поддерживать независимое производство и плюрализм средств массовой информации <u>в такой форме, которая соответствует законодательству той или иной конкретной страны;</u> • необходимо содействовать развитию соответствующих многосторонних телевизионных сетей. <p>Швейцария: <i>Добавить шесть пунктов маркированного списка в пункт 44:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Инфраструктура:</u> Органам государственного управления следует поддерживать выделение частот местным радиостанциям по разумным ценам. Для этого следует использовать сеть передатчиков, учитывая при этом федеральные, плюралистические, демократические и культурные потребности страны. • <u>Организационная база:</u> органы государственного управления должны сохранить или разработать законодательство, гарантирующее независимость и плюрализм средств массовой информации и преобразование государственных средств массовой информации (радио, телевидения и прочих) в общественные службы с независимой редакционной политикой.

		<p><u>Органы государственного управления должны принять меры правового характера в целях ограничения концентрации средств массовой информации, с тем чтобы гарантировать разнообразие и плюрализм источников информации.</u></p> <p><u>Органы государственного управления должны обеспечить свободный доступ к информации в Интернет, которая является общим достоянием. Они должны разработать законодательство о доступе к информации и о защите являющихся всеобщим достоянием данных, особенно в области новых технологий, и опубликовать его на своем Web-сайте.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Средства массовой информации должны адаптировать к другим более современным формам представления контента те стандарты, которые применяются к средствам вещания, в том числе:</u> <ul style="list-style-type: none"> – <u>разделение редакционных и рекламных материалов;</u> – <u>защита несовершеннолетних от незаконного и вредоносного контента;</u> – <u>запрет некоторых видов рекламы.</u> • <u>Защита работников: государства принимают четкие меры, обеспечивающие применение ко всем средствам массовой информации, как новым, так и традиционным, международных стандартов в отношении условий труда и права работников на организацию и представительство.</u> • <u>Солидарность: профессиональные работники средств массовой информации (работодатели и наемные работники) обязуются наладить партнерские отношения со средствами массовой информации в регионах или сообществах, находящимся в неблагоприятном положении. Например:</u> <ul style="list-style-type: none"> – <u>наладить отношения с коллегами из редакторского состава;</u> – <u>осуществлять обмен сотрудниками;</u> – <u>содействовать развитию объединений слушателей/зрителей/пользователей сети для проведения диалога со средствами массовой информации с целью получения отзывов об их работе;</u> – <u>оказывать содействие в профессиональной подготовке журналистов – в форме курсов и семинаров – в области применения ИКТ и изменения их роли в соответствии с изменившимися условиями при активизации конкуренции со стороны непрофессиональных поставщиков информации.</u>
	<p>9) Выявление и преодоление препятствий к формированию информационного общества с учетом человеческого фактора</p>	<p>Мексика: Выявление и преодоление препятствий к формированию информационного общества с учетом человеческого фактора <i>[в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту].</i></p>
		<p>Сальвадор: Добавить [44A]: <u>Для выявления и преодоления препятствий, появляющихся на пути формирования информационного общества, необходимо тщательное планирование и выполнение планов, а также постоянный последующий контроль с привлечением всех участников.</u></p> <p>Мали: Добавить 44B: <u>"Выявление на национальном и международном уровнях основных препятствий для построения информационного общества".</u></p>

	В. Цели	
	<p>45. Примеры возможных конкретных и комплексных мероприятий могут включать следующие:</p>	<p>Чешская Республика: Цели Плана действий должны быть реалистичными, а сроки их достижения – выполнимыми. Пункт 45 проекта плана действий не соответствует этим требованиям.</p> <p>Мали – Бамако-2000: <i>Общепризнанно, что развивающиеся страны в целом и те страны континента, которые находятся в особо трудном положении, рассчитывают на осуществимые и ценные программы и/или экспериментальные проекты в области ИКТ, позволяющие населению наших стран решать свои повседневные проблемы.</i></p> <p><i>Нашим странам необходимы региональные, субрегиональные и национальные программы и/или экспериментальные проекты в области применения ИКТ в различных секторах, таких как образование, здравоохранение, межсетевые соединения, государственное управление, санитария, МСП/МСО, торговля, сельское хозяйство, охрана окружающей среды, которые должны быть осуществлены и завершены в течение двух–пяти лет.</i></p> <p><i>Бюро Бамако-2000 предлагает определить те органы Организации Объединенных Наций, которые окажут помощь в осуществлении этих программ и экспериментальных проектов в наших пяти субрегионах.</i></p> <p><i>Можно также определить региональные и субрегиональные органы и подключить их к процессу подготовки, запуска и осуществления таких программ и/или экспериментальных проектов.</i></p> <p><i>Бюро Бамако-2000 предлагает создать фонд цифровой солидарности, как это было предложено Президентом Абдулой Вейдом, с целью финансирования этих программ и/или экспериментальных проектов.</i></p> <p><i>Бюро Бамако-2000 предлагает включить местные и региональные банки в процесс мобилизации финансовых средств для национальных, региональных и субрегиональных программ и/или проектов в области ИКТ.</i></p> <p><i>На национальном, региональном и субрегиональном уровнях можно договориться о разработке программ и/или проектов в области инфраструктуры, с тем чтобы свести к минимуму расходы.</i></p> <p><i>Бюро Бамако-2000 подтверждает, что в эти программы и/или экспериментальные проекты в области ИКТ должны быть вовлечены все участники, а именно государственный сектор, частный сектор и гражданское общество.</i></p> <p><i>Механизмы и критерии отбора предложений для различных программ и проектов в области ИКТ (национальных, субрегиональных и региональных) должны определяться на прозрачной и равноправной основе.</i></p> <p><i>Механизмы получения доступа к средствам фонда для реализации этих инициатив также должны определяться на прозрачной, равноправной и демократической основе.</i></p> <p><i>Фонд цифровой солидарности должен управляться комитетом в следующем составе: 50 процентов членов – представители развивающихся стран и 50 процентов – представители промышленно развитых стран. Аналогичным образом должен определяться состав секретариата фонда.</i></p> <p><i>Программы и/или экспериментальные проекты в области ИКТ должны предусматривать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • четкие критерии для отбора; • ясные и реалистичные цели;

		<ul style="list-style-type: none"> • четко установленные графики разработки, подготовки, осуществления и оценки; • четкие и поддающиеся измерению показатели, позволяющие впоследствии оценить эти программы и проекты и измерить их реальное воздействие; • четкое распределение обязанностей персонала, которому будет поручено их выполнение. <p>Комитет по управлению фондом цифровой солидарности должен отчитываться перед секретариатом ПодгКом ВВУИО.</p> <p>Следует составить график проведения аудиторских и других проверок фонда цифровой солидарности.</p> <p>Мексика: Примеры возможных конкретных и комплексных мероприятий могут включать следующее...</p> <p>Новая Зеландия: Новую Зеландию не устраивают содержащиеся в проекте плана действий ссылки, которые имеют последствия для оказания помощи в области развития другим странам. Особую обеспокоенность вызывают предложения в отношении ориентиров, всемирного цифрового договора, фонда цифровой солидарности, показателей на страновом уровне, мониторинга исполнения и отчетности. В целом именно развивающиеся страны должны устанавливать в сотрудничестве со странами-донорами свои приоритеты в области развития, в соответствии с существующими в них условиями и потребностями. Кроме того, мы хотели бы отметить, что предложения, которые предусматривают сложную отчетность или обязательства по мониторингу исполнения, вряд ли могут быть приняты развивающимися странами.</p> <p>Тунис: Следует доработать "примеры", чтобы они стали полноценными задачами, подлежащими исполнению и согласованию.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Заменить слова "успешно проведенные мероприятия" на слова "<u>успешные модели</u>". • Заменить заголовок "С. Стратегии, программы, методы осуществления" на "<u>С. Стратегии, программы и методы осуществления</u>". • <i>Добавить новый пункт:</i> Принятие глобальной программы по утилизации подержанных компьютеров посредством замены ряда компонентов на более современные и их перепродажи по умеренным ценам.
	<p>а) Ориентиры: Следующие показатели могут служить ориентирами в отношении предпринимаемых действий:</p> <ul style="list-style-type: none"> • к 2010 году все деревни должны быть обеспечены подключением, а к 2015 году в них должны быть развернуты пункты коллективного доступа; • к 2005 году должны быть обеспечены подключением все университеты, к 2010 году – все средние школы, к 2015 году – все начальные школы; • к 2005 году должны быть обеспечены подключением все больницы, к 2010 году – все центры здравоохранения; 	<p>Австралия: Австралия считает, что общины могли бы сами установить свои цели и ориентиры, соответствующие нынешнему уровню их развития и их возможностям, вместо того чтобы следовать установленному универсальному набору ориентиров.</p> <p>Бразилия: Добавить:</p> <p><u>Экономические решения:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>усилия на международном уровне, направленные на обеспечение адекватного оборудования для доступа в Интернет на уровне по цене менее 100 долл. США к 2010 году и менее 50 долл. США к 2015 году;</u> • <u>усилия на международном уровне, направленные на обеспечение адекватной и весьма экономичной инфраструктуры – проводной или беспроводной связи (включая сотовые телефоны) – для широкого охвата значительной части населения конкретных стран.</u>

<ul style="list-style-type: none">• к 2010 году в зоне охвата радиосвязью должны находиться 90 процентов населения мира, а к 2015 году – 100 процентов населения;• к 2005 году свои Web-сайты и адреса электронной почты должны иметь все центральные государственные учреждения, к 2010 году – все местные государственные учреждения.	<p>Канада: <i>Нереалистично: эти цели подрывают доверие ко всему документу, например: все больницы, все высшие учебные заведения к 2005 году?</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>Увеличить долю контента Интернет, имеющегося на нескольких языках;</u>• <u>увеличить количество языков, употребляемых в связи с новыми информационными технологиями.</u> <p>Япония: <i>Конечные сроки должны быть реалистичными. Поэтому, прежде чем приступать к подробной дискуссии, следует рассмотреть вопрос о достижимости этих ориентиров.</i></p> <p>Мали: <i>Добавить:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>В течение двух (2) лет всем заинтересованным странам следует разработать соответствующие политику и стратегию в области универсального доступа;</u>• <u>организовать не позднее 2005 года проведение заседания доноров за "круглым столом" с целью мобилизации необходимых финансовых ресурсов для осуществления НЕПАД мер в области ИКТ;</u>• <u>оказать всем заинтересованным странам необходимую техническую помощь в подготовке планов развития сетей для широкополосных Интернет и IP;</u>• <u>в течение трех (3) лет осуществить (и оценить) экспериментальные проекты в НРС в областях электронных услуг/приложений и IP;</u>• <u>в течение трех (3) лет создать международный фонд для финансирования разработки, изучения и осуществления проектов по применению ИКТ в сельских районах, особенно в НРС;</u>• <u>оказывать в течение трех лет техническую и финансовую помощь в развитии и укреплении субрегиональных центров повышения квалификации и центров профессиональной подготовки по работе в Интернет, которые могут стать координационными центрами по научно-исследовательским и опытно-конструкторским разработкам в области ИКТ;</u>• <u>открыть, особенно в НРС, многоцелевые пункты доступа с целью обеспечения широкого набора электронных услуг/приложений в сельских районах;</u>• <u>создать в течение одного (1) года междисциплинарные национальные комитеты, отвечающие за выработку стратегий формирования информационного общества и контроль за их осуществлением;</u>• <u>оказать поддержку странам, особенно развивающимся странам, в разработке их электронных стратегий, обеспечении руководства и составлении соответствующих руководящих принципов;</u>• <u>ввести налоговые и таможенные льготы в отношении поставок оборудования на базе ИКТ в школы, центры здравоохранения и местные общины;</u>• <u>создать под эгидой МСЭ механизм координации мер и направлений деятельности международных органов с целью создания и развития информационного общества;</u>
--	--

		<ul style="list-style-type: none">• <u>создать механизм для ремонта компьютеров и/или поддержать уже действующие механизмы с целью оборудования школ, центров здравоохранения и местных общин;</u>• <u>разработать и внедрить механизм содействия разработке речевых и осязательных приложений, позволяющий распространить преимущества ИКТ на широкие слои населения в развивающихся странах;</u>• <u>подготовить к концу 2005 года базовый план и руководящие принципы в отношении безопасности информации и/или сетей;</u>• <u>в течение трех (3) лет приступить к разработке и внедрить программу оказания технической помощи развивающимся странам, которая позволит им выработать и осуществить политику и стратегии в области безопасности;</u>• <u>ежегодно составлять перечни передовых технологий, обеспечивающих доступ к отдаленным и сельским районам, с тем чтобы оптимизировать расходы на доступ к ИКТ;</u>• <u>создать в течение трех (3) лет центры дистанционного обучения в НРС;</u>• <u>оказать существенную помощь и поддержку в осуществлении программы в области ИКТ, разработанной Африканской лингвистической академией.</u> <p>Мексика: а) Ориентиры: Следующие показатели могут служить ориентирами в отношении предпринимаемых действий:</p> <ul style="list-style-type: none">• к 2010 году все деревни должны быть обеспечены подключением, а к 2015 году в них должны быть развернуты пункты коллективного доступа;• к 2005 году должны быть обеспечены подключением все университеты, к 2010 году – все средние школы, к 2015 году – все начальные школы;• к 2005 году должны быть обеспечены подключением все больницы, к 2010 году – все центры здравоохранения;• к 2010 году в зоне охвата радиосвязью должны находиться 90 процентов населения мира, а к 2015 году – 100 процентов населения;• к 2005 году свои Web-сайты и адреса электронной почты должны иметь все центральные государственные учреждения, к 2010 году – все местные государственные учреждения [в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту]. <p>Новая Зеландия: <i>Ориентиры (подпункт а) пункта 45 Плана действий): Новая Зеландия ставит под сомнение необходимость установления конкретных целей в области развития в контексте ВВУИО. В Декларации целей в области развития на пороге тысячелетия предусмотрены существенные элементы, относящиеся к ИКТ. Поскольку Декларация тысячелетия уже стала основой проектов документов ВВУИО, нет необходимости включать дополнительные цели в области развития в контексте ВВУИО. В целом Новая Зеландия также сомневается в необходимости включения новых целей с конкретными установленными сроками, если международное сообщество не смогло выполнить уже поставленные задачи. Мы задаем вопрос, был ли проведен реальный анализ достижимости указанных целей в поставленные сроки. Мы сомневаемся в применимости или актуальности некоторых целей в отношении, например, малых островных тихоокеанских государств. Если бы даже у этих администраций были возможности, они, скорее всего, не отнесли бы к числу приоритетных задач обеспечение всех местных и центральных органов государственного управления Web-сайтами и адресами электронной почты, когда еще не удовлетворена потребность в базовой инфраструктуре и прочие потребности в области развития.</i></p>
--	--	---

	<p>Швейцария: <i>Добавить:</i></p> <p><u>Органы государственного управления должны обеспечить, чтобы к 2005 году вся информация, доступная гражданам в электронной форме, имела в формате данных, соответствующем международным стандартам открытости, гибкости и сетевой совместимости;</u></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>органы государственного управления должны стимулировать исследования в отношении преимуществ и недостатков программного обеспечения с открытыми кодами, в частности в отношении его использования государственными учреждениями. Результаты таких исследований следует представить к 2005 году;</u>• <u>с целью обеспечения прозрачности информации и доступа к ней органы государственного управления должны разработать к 2005 году стратегии в отношении управления собственной информацией и учетом на национальном и местном уровнях;</u>• <u>к 2005 году следует разработать согласованные на международном уровне концепции, определения и стандартные показатели, которые дадут возможность проводить измерения для сравнения на международном уровне.</u> <p><u>Органы государственного управления должны стимулировать дополнительные исследования в отношении:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>значения сектора ИКТ и макроэкономических последствий применения ИКТ для агрегированных показателей, особенно для производительности;</u>• <u>доступа к ИКТ и их фактического использования, с тем чтобы получить более ясную картину в отношении разрыва в цифровых технологиях;</u>• <u>результаты таких исследований должны быть представлены к 2005 году.</u>• <u>ВВУИО должна принять руководящие принципы, которые помогут разработать статистические показатели, совместимые на международном уровне.</u> <p>Социальная сплоченность: <u>С целью преодоления препятствий, нередко создаваемых новыми технологиями, и обеспечения участия уязвимых групп населения в информационном обществе, органы государственного управления должны предусмотреть следующие меры:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>в предстоящем десятилетии оказывать поддержку научно-исследовательским и опытно-конструкторским программам, которые содействуют производству и распространению технологий (программного и аппаратного обеспечения и методов работы), помогающих инвалидам получить доступ к ИКТ и использовать их наиболее эффективным образом;</u>• <u>сделать к 2005 году все Web-сайты Интернет доступными для слепых и людей с недостатками зрения посредством введения соответствующих стандартов дизайна страницы и описания графических элементов с помощью аудиосредств;</u>• <u>к 2005 году национальные директивные/регламентарные органы, занимающиеся технологиями электросвязи и информационными технологиями, должны иметь представителя высокого уровня, в задачи которого входили бы регулярные контакты с организациями инвалидов, особенно с организациями глухих и слепых, с тем чтобы обеспечить признание особых требований для инвалидов и их учет в национальном законодательстве и нормативных актах;</u>• <u>все страны должны иметь службу переадресации телефонных звонков в рамках универсальной услуги, что позволит круглосуточно поддерживать реальную связь между слышащими и глухими людьми/людьми с нарушениями слуха/людьми с нарушениями речи. Служба переадресации телефонных звонков должна быть введена в действие для систем передачи текста не позднее 2005 года, а для систем передачи видеосообщений не позднее 2010 года;</u>
--	---

		<ul style="list-style-type: none"> • <u>телевизионные станции должны учитывать потребности в информации глухих людей и людей с нарушениями слуха, обеспечивая снабжение субтитрами или сурдоперевод определенной части их программ;</u> • <u>телевизионные станции должны учитывать потребности в информации слепых людей и людей с нарушениями зрения, обеспечивая снабжение описанием видеоряда определенной части их программ;</u> • <u>к 2005 году международные организации должны разработать собственные стратегии применения ИКТ в целях устойчивого развития и в качестве эффективного инструмента содействия достижению Целей в области развития на пороге тысячелетия.</u> <p>Танзания: Создание благоприятной нормативно-правовой базы для формирования информационного общества к 2005 году.</p> <ul style="list-style-type: none"> • К 2005 году свои Web-сайты и адреса электронной почты должны иметь все центральные государственные учреждения, к 2010 году – все местные государственные учреждения. К 2020 году информировать все слои общества о применении ИКТ. <p>Тунис: При обсуждении целей указаны ориентиры. С тем чтобы эти ориентиры более реальными, необходимо учесть различия в уровнях развития ИКТ в самих развивающихся странах. Для этого требуется следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"> • необходимо разработать ориентиры для отдаленных районов в наименее развитых странах; • следует разработать планы в отношении: <ul style="list-style-type: none"> – создания виртуальных школ и университетов в районах, находящихся в неблагоприятном положении; – создания виртуальных центров здравоохранения в отдаленных районах и принятия мер, выходящих за рамки просто подсоединения действующих структур.
	<p>б) Электронные стратегии: Разработка в течение трех лет национальных электронных стратегий для всех стран, включая наращивание необходимого объема человеческого потенциала.</p>	<p>Бразилия: "Разработка в течение трех лет национальных электронных стратегий для всех стран, включая наращивание необходимого объема человеческого потенциала, с учетом различий между странами".</p> <p>Мексика: Электронные стратегии: Разработка в течение трех лет национальных электронных стратегий для всех стран, включая наращивание необходимого объема человеческого потенциала [в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту].</p>

<p>с) Всемирный цифровой договор: Внедрение концепции "Всемирного цифрового договора" в качестве новой схемы партнерских отношений и взаимодействия между органами государственного управления и негосударственными участниками, основанной на разделении труда и конкретизации обязанностей, а также на выявлении частных и общих интересов, что позволит работать вместе для достижения целей в области развития ИКТ (например, государственные органы создают стимулирующую регламентарную среду и налоговые стимулы, коммерческие предприятия разрабатывают технологии и выпускают простые в обращении приложения, неправительственные организации проводят пропагандистские кампании и работают на общинном уровне, и т. д.) (модель, начало созданию которой могут положить институциональные отношения, уже существующие в МСЭ, и координатором функционирования которой станет МСЭ).</p>	<p>Канада: <i>Канада активно поддерживает развитие партнерских отношений, но не видит смысла в новой крупной инициативе такого характера, с учетом существующих международных механизмов.</i></p> <p>Мексика: Всемирный цифровой договор: Внедрение концепции "Всемирного цифрового договора" в качестве новой схемы партнерских отношений и взаимодействия между органами государственного управления и негосударственными участниками, основанной на разделении труда и конкретизации обязанностей, а также на выявлении частных и общих интересов, что позволит работать вместе для достижения целей в области развития ИКТ (например, государственные органы создают стимулирующую регламентарную среду и налоговые стимулы, коммерческие предприятия разрабатывают технологии и выпускают простые в обращении приложения, неправительственные организации проводят пропагандистские кампании и работают на общинном уровне, и т. д.) (модель, начало созданию которой могут положить институциональные отношения, уже существующие в МСЭ, и координатором функционирования которой станет МСЭ) [в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту].</p> <p>Новая Зеландия: <i>Новая Зеландия не поддерживает предложение относительно Всемирного цифрового договора (подпункт с) пункта 45 Плана действий). Существующий Глобальный договор Организации Объединенных Наций не привлек значительного числа участников и не доказал своей эффективности; поэтому мы против повторения этого опыта в контексте ИКТ. Мы не считаем, что такой договор будет способствовать партнерским отношениям между государственным и частным секторами на национальном уровне. Тем не менее, Новая Зеландия не будет возражать против упоминания договора в той мере, в какой подписание такого Глобального договора остается делом добровольным.</i></p>
---	--

<p>d) Индекс цифрового развития: Начало составления и постепенное пополнение сводного индекса показателей развития ИКТ (Цифровые возможности) и его опубликование ежегодно или каждые два года в Отчете о развитии ИКТ, при этом работа по ранжированию стран будет сопровождаться аналитическими исследованиями принятой в них политики и результатов ее проведения. <i>(МСЭ должен катализировать проведение работ и объединить в согласованную структуру опыт, накопленный в различных организациях, университетах, научно-исследовательских институтах и т. д.).</i></p>	<p>Канада: "...работа по ранжированию стран будет сопровождаться аналитическими исследованиями принятой в них политики и результатов ее проведения, <u>включая гендерный анализ.</u> <i>(МСЭ должен катализировать проведение работ и объединить в согласованную структуру опыт, накопленный в различных организациях, университетах, научно-исследовательских институтах и т. д.).</i></p> <p><u>Проводится анализ деятельности других международных структур, включая кафедру ЮНЕСКО-ОРБИКОМ".</u></p> <p>Мексика: Индекс цифрового развития: Начало составления и постепенное пополнение сводного индекса показателей развития ИКТ (Цифровые возможности) и его опубликование ежегодно или каждые два года в Отчете о развитии ИКТ, при этом работа по ранжированию стран будет сопровождаться аналитическими исследованиями принятой в них политики и результатов ее проведения. <i>(МСЭ должен катализировать проведение работ и объединить в согласованную структуру опыт, накопленный в различных организациях, университетах, научно-исследовательских институтах и т. д.) [в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту].</i></p> <p>Новая Зеландия: <i>Индекс цифрового развития (подпункт d) пункта 45 Плана действий). Существует опасность, что этот индекс будет дублировать существующие индексы развития. Применение таких индексов обычно является дорогостоящим занятием и становится дополнительной административной нагрузкой для небольших администраций, в частности администраций малых островных тихоокеанских государств. Следует найти более удачный вариант, который обеспечил бы определение уровня цифрового развития в рамках индекса развития человека, используемого в Организации Объединенных Наций.</i></p>
<p>e) Справочник по образцам наилучшей практики и успешно проведенным мероприятиям: Подготовка и выпуск основанного на материалах, поступивших в качестве вкладов от всех заинтересованных сторон, "Справочника по образцам наилучшей практики и успешно проведенным мероприятиям", который должен быть кратким и наглядным, периодически переиздаваться и стать постоянным направлением деятельности по обмену опытом.</p>	<p>Мексика: Справочник по образцам наилучшей практики и успешно проведенным мероприятиям: Подготовка и выпуск основанного на материалах, поступивших в качестве вкладов от всех заинтересованных сторон, "Справочника по образцам наилучшей практики и успешно проведенным мероприятиям", который должен быть кратким и наглядным, периодически переиздаваться и стать постоянным направлением деятельности по обмену опытом <i>[в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту].</i></p>

	<p>f) Профессиональная подготовка специалистов по разработке контента: Оснащение и профессиональная подготовка специалистов по разработке контента в НРС, таких как архивные и библиотечные работники, ученые, преподаватели и журналисты, при использовании опыта и эксплуатационного потенциала соответствующих международных профессиональных организаций.</p>	<p>Япония: "Оснащение и профессиональная подготовка специалистов по разработке контента в НРС, таких как архивные и библиотечные работники...".</p> <p>Мексика: Содержание Профессиональная подготовка специалистов по разработке контента: Оснащение и <u>содержание</u> профессиональной подготовки специалистов по разработке контента в НРС, таких как архивные и библиотечные работники, ученые, преподаватели и журналисты, при использовании опыта и эксплуатационного потенциала соответствующих международных профессиональных организаций.</p>
	<p>g) Пересмотр учебных программ: Пересмотр, в течение трех лет, учебных программ начальных и средних школ во всех странах, в целях отражения в них проблем, связанных с информационным обществом.</p>	<p>Мексика: Пересмотр учебных программ: Пересмотр, в течение трех лет, учебных программ начальных и средних школ во всех странах, в целях отражения в них проблем, связанных с информационным обществом [в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту].</p>
	<p>h) Языки мира в Интернет: Создание необходимых технических условий (программное и аппаратное обеспечение), которые сделали бы возможным представление и использование всех языков мира в Интернет.</p>	<p>Мексика: Языки мира в Интернет: Создание необходимых технических условий (программное и аппаратное обеспечение), которые сделали бы возможным представление и использование всех языков мира в Интернет [в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту].</p>
	<p>С. Стратегии, программы, методы осуществления</p>	<p>Мексика: Стратегии, программы, методы осуществления [в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту].</p>
	<p>46. Органы государственного управления, частный сектор, гражданское общество, средства массовой информации и многосторонние организации должны участвовать в продвижении к информационному обществу.</p>	<p>Мали – Бамако-2000: <i>Общепризнанно, что развивающиеся страны в целом и те страны континента, которые находятся в особо трудном положении, рассчитывают на осуществимые и ценные программы и/или экспериментальные проекты в области ИКТ, позволяющие населению наших стран решать свои повседневные проблемы.</i></p> <p><i>Нашим странам необходимы региональные, субрегиональные и национальные программы и/или экспериментальные проекты в области применения ИКТ в различных секторах, таких как образование, здравоохранение, межсетевые соединения, государственное управление, санитария, МСП/МСО, торговля, сельское хозяйство, охрана окружающей среды, которые должны быть осуществлены и завершены в течение двух-пяти лет.</i></p>

		<p><i>Бюро Бамако-2000 предлагает определить те органы Организации Объединенных Наций, которые окажут помощь в осуществлении этих программ и экспериментальных проектов в наших пяти субрегионах.</i></p> <p><i>Можно также определить региональные и субрегиональные органы и подключить их к процессу подготовки, запуска и осуществления таких программ и/или экспериментальных проектов.</i></p> <p><i>Бюро Бамако-2000 предлагает создать фонд цифровой солидарности, как это было предложено Президентом Абдулой Вейдом, с целью финансирования этих программ и/или экспериментальных проектов.</i></p> <p><i>Бюро Бамако-2000 предлагает включить местные и региональные банки в процесс мобилизации финансовых средств для национальных, региональных и субрегиональных программ и/или проектов в области ИКТ.</i></p> <p><i>На национальном, региональном и субрегиональном уровнях можно договориться о разработке программ и/или проектов в области инфраструктуры, с тем чтобы свести к минимуму расходы.</i></p> <p><i>Бюро Бамако-2000 подтверждает, что в эти программы и/или экспериментальные проекты в области ИКТ должны быть вовлечены все участники, а именно государственный сектор, частный сектор и гражданское общество.</i></p> <p><i>Механизмы и критерии отбора предложений для различных программ и проектов в области ИКТ (национальных, субрегиональных и региональных) должны определяться на прозрачной и равноправной основе.</i></p> <p><i>Механизмы получения доступа к средствам фонда для реализации этих инициатив также должны определяться на прозрачной, равноправной и демократической основе.</i></p> <p><i>Фонд цифровой солидарности должен управляться комитетом в следующем составе: 50 процентов членов – представители развивающихся стран и 50 процентов – представители промышленно развитых стран. Аналогичным образом должен определяться состав секретариата фонда.</i></p> <p><i>Программы и/или экспериментальные проекты в области ИКТ должны предусматривать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"><i>• четкие критерии для отбора;</i><i>• ясные и реалистичные цели;</i><i>• четко установленные графики разработки, подготовки, осуществления и оценки;</i><i>• четкие и поддающиеся измерению показатели, позволяющие впоследствии оценить эти программы и проекты и измерить их реальное воздействие;</i><i>• четкое распределение обязанностей персонала, которому будет поручено их выполнение.</i> <p><i>Комитет по управлению фондом цифровой солидарности должен отчетываться перед секретариатом ПодгКом ВВУИО.</i></p> <p><i>Следует составить график проведения аудиторских и других проверок фонда цифровой солидарности.</i></p>
--	--	---

	<p>Мексика: Органы государственного управления, частный сектор, гражданское общество, средства массовой информации и многосторонние организации должны участвовать в продвижении к информационному обществу на базе ИКТ и традиционных средств массовой информации.</p> <p>Швейцария: <i>Заменить пункт 46 на следующий текст:</i></p> <p><u>Для достижения вышеуказанных целей и приоритетов необходимо осуществить на национальном, региональном и международном уровнях меры, предусмотренные в Плане действий:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>План действий должен выполняться в рамках графика, с тем чтобы во время второго этапа ВВУИО можно было определить достигнутый прогресс;</u>• <u>План действий должен выполняться всеми заинтересованными сторонами: органами государственного управления, международными организациями, частным сектором и гражданским обществом. В связи с этим весьма важно, чтобы все заинтересованные стороны принимали участие в разработке и осуществления Плана действий;</u>• <u>органы государственного управления должны выделить достаточно времени, ресурсов и усилий созданию четкой правовой, политической и организационной основы, разработать надлежащие механизмы и оценить собственную работу по вовлечению граждан в процесс разработки политики;</u>• <u>участвуя в диалоге с различными заинтересованными сторонами, органы государственного управления должны обеспечить, чтобы:</u><ol style="list-style-type: none">1) <u>информация (определяемая как односторонняя связь и считающаяся необходимой предпосылкой) была полной, объективной, надежной, актуальной, доступной для поиска и понимания;</u>2) <u>консультации (определяемые как двусторонняя связь и считающиеся важнейшими для выработки политики) имели ясные цели и базировались на правилах, определяющих рамки этого процесса и обязательства органов государственного управления по представлению отчетов в отношении использования вкладов граждан; и</u>3) <u>участие (определяемое как партнерские отношения с органами государственного управления) обеспечивало достаточно времени и необходимую гибкость, которые способствовали бы появлению новых идей и предложений со стороны граждан, а также разработке механизмов их вовлечения в процесс выработки государственной политики;</u><ul style="list-style-type: none">- <u>ВВУИО предлагается принять руководящие принципы в отношении вовлечения граждан в процесс выработки политики;</u>- <u>к 2005 году все органы государственного управления должны обеспечить организованный диалог между различными заинтересованными сторонами, в который будут вовлечены все соответствующие участники, в том числе деловое сообщество и гражданское общество;</u>- <u>новые и инновационные формы партнерских отношений на всех уровнях и между всеми заинтересованными сторонами, такие как партнерство между государственным и частным секторами (ПГЧ), будут ключевым фактором успешного выполнения Плана действий. Каждая страна должна к 2005 году создать по крайней мере одно успешно действующее ПГЧ в качестве примера для дальнейшей деятельности.</u> <p><u>Основным уровнем осуществления будет национальный уровень. Так, национальные электронные стратегии имеют решающее значение в достижении целей построения действительно глобального информационного общества. Разработка национальных стратегий должна быть основана на обмене образцами наилучшей практики на международном уровне, установлении ориентиров и проведении обзоров странами-партнерами.</u></p>
--	--

		<p><u>Проведение обзоров странами-партнерами является эффективным средством ознакомления граждан той или иной страны с фактическими достижениями этой страны на пути к информационному обществу. Проведение обзоров состоит в систематическом рассмотрении и оценке показателей одного государства со стороны других государств с целью помочь этому государству в совершенствовании процесса выработки политики, принятии образцов наилучшей практики и соблюдении разработанных стандартов и принципов. Исследования в значительной степени основаны на взаимном доверии между государствами, участвующими в процедуре обзоров, а также на их общей уверенности в необходимости этой процедуры. Обзоры электронных стратегий того или иного государства другими партнерами могут относиться к сферам экономики, государственного управления, образования, инновационных систем, предпринимательства, электронного государственного управления и к другим сферам политики и практики. Показатели рассматриваемого государства могут быть оценены в соответствии с такими критериями, как рекомендации в области политики, конкретные показатели и ориентиры, а также юридически обязательные принципы. Обычно обзор проходит три процедурные стадии – подготовка, консультации и, наконец, оценка. При этом можно воспользоваться опытом ОЭСР в области обзора многих сфер политики ее государств-членов. Такой опыт может быть использован при оказании помощи в разработке процедуры обзора электронных стратегий в сотрудничестве с заинтересованными странами и с соответствующими международными и региональными органами.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Все страны должны, привлекая все заинтересованные стороны, разработать к 2005 году национальные электронные стратегии. Такие стратегии следует четко увязать с национальными планами в сфере экономики и развития.</u> – <u>Механизм оценки странами-партнерами должен быть создан к 2005 году.</u>
		<p>Сальвадор: <i>Добавить [46A]:</i> Каждая страна должна, с помощью своих органов государственного управления, проводить надлежащую политику, направленную на приведение своей правовой базы и системы образования в соответствие с технологическими и правовыми достижениями информационного общества, по мере их появления.</p>
<p>47. В частности, органы государственного управления должны участвовать в разработке и осуществлении всеобъемлющих, перспективных и устойчивых электронных стратегий, которые соответствовали бы конкретным потребностям различных общин и отражали стадию развития и структурные особенности национальной экономики, в том числе применительно к:</p> <ul style="list-style-type: none"> • созданию регламентарных рамок; 		<p>Канада:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>"Органы государственного управления становятся образцовыми пользователями новых технологий и ИКТ с целью улучшения качества государственных услуг и совершенствования их предоставления".</u> <p>Мексика: В частности, органы государственного управления должны играть основную роль в разработке и осуществлении всеобъемлющих, перспективных и устойчивых электронных стратегий, которые соответствовали бы конкретным потребностям различных общин и отражали стадию развития и структурные особенности национальной экономики, в том числе применительно к:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>финансированию программ по приобретению книг и других изданий библиотеками, а также по подключению конечных пользователей к Интернет, особенно в развивающихся странах, в качества вклада в преодоление разрыва в цифровых технологиях;</u> • созданию регламентарных рамок; • обновлению схем предпринимаемых общественностью действий и активному участию в переходе к информационному обществу; • подготовке будущего поколения к жизни в информационном обществе и создание условий для непрерывного образования;

		<ul style="list-style-type: none"> • обеспечению полномасштабного овладения всеми заинтересованными сторонами разрабатываемыми электронными стратегиями.
	<ul style="list-style-type: none"> • обновлению схем предпринимаемых общественностью действий и активному участию в переходе к информационному обществу; • подготовке будущего поколения к жизни в информационном обществе и создание условий для непрерывного образования; • обеспечению полномасштабного овладения всеми заинтересованными сторонами разрабатываемыми электронными стратегиями. 	<p>Новая Зеландия: <i>Как развивающиеся страны, так и страны-доноры могут не захотеть придавать приоритетное значение созданию регламентарных рамок для электронных стратегий (пункт 47 Плана действий), сталкиваясь с более насущными потребностями в сфере регламентации.</i></p> <p>Тунис: <i>Национальные стратегии в области сокращения разрыва в цифровых технологиях имеют важное значение, будучи направленными главным образом на вовлечение различных стран в информационное общество в пределах конкретных сроков. В связи с этим необходимо учесть следующее:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • необходимо провести оценочные исследования для точного определения уровней разрыва в цифровых технологиях и прогресса, достигнутого разными странами в преодолении этого разрыва в различных формах и проявлениях. С учетом значения этого этапа действий предлагается создать глобальную рабочую группу для формулирования критериев оценки; • необходимо привлечь различные заинтересованные стороны, в том числе операторов сетей, поставщиков услуг, изготовителей информационного и коммуникационного оборудования и систем, поставщиков услуг, консультационные компании и специалистов в области разработки и осуществления национальных стратегий; • принятие национальных стратегий сокращения разрыва в цифровых технологиях в трех главных направлениях: <ul style="list-style-type: none"> – развитие инфраструктуры для обработки информационного потока с помощью применения новых услуг и приложений связи и их предоставления пользователям по приемлемой цене; – разработка правовой системы, способствующей принятию стратегий глобализации, постепенному введению свободной конкуренции и определению новых ролей различных заинтересованных сторон; – развитие людских ресурсов, с тем чтобы они соответствовали требованиям информационного общества, повышение квалификации людских ресурсов и разработка критериев для оценки эффективности в различных областях, связанных с техническим прогрессом. Это требует разработки современных программ образования и профессионального обучения; • принятие необходимых мер для поощрения создания как можно большего числа специализированных организаций для развития экономического сотрудничества, создания новых профессий и внедрения цифровой культуры. С этой целью необходимо разработать национальные механизмы для повышения эффективности и устойчивости таких организаций. <p>Заменить слова "предпринимаемых общественностью действий" на слова "<u>действий государственного сектора</u>". В последней строке заменить слова "полномасштабного овладения всеми заинтересованными сторонами" на слова "<u>эффективного участия всех заинтересованных сторон</u>"</p>

	<p>48. Вовлечение частного сектора является ключевым условием рационального и устойчивого развития инфраструктуры, контента и прикладных программ:</p> <ul style="list-style-type: none"> частный сектор не только является участником рынка, но и играет определенную роль в более широком политическом и социальном контексте, в том числе помогает странам развивать ИКТ и преодолевать разрыв в цифровых технологиях; частный сектор может принимать практическое участие в партнерских отношениях для развития новаторских приложений, например в инициативах, относящихся к электронному государственному управлению. 	<p>Канада:</p> <ul style="list-style-type: none"> <u>Частный сектор остается ответственным и подотчетным за "осуществление справедливой, открытой и прозрачной практики, достижение целей настоящей Декларации и внедрение культуры мирных отношений"</u>. <p>Мексика: Вовлечение частного сектора является ключевым условием рационального и устойчивого развития инфраструктуры, контента и прикладных программ:</p> <ul style="list-style-type: none"> частный сектор не только является участником рынка, но и играет определенную роль в более широком политическом и социальном контексте, например в том числе в оказании помощи <u>помогает</u> странам <u>развивать</u> ИКТ и <u>преодолевать</u> разрыва в цифровых технологиях; частный сектор может принимать практическое участие в партнерских отношениях для развития новаторских приложений, например в инициативах, относящихся к электронному государственному управлению.
	<p>49. Участие гражданского общества имеет решающее значение для создания справедливого информационного общества, которое будет основываться на устойчивом социально-экономическом развитии и равноправии полов:</p> <ul style="list-style-type: none"> участие гражданского общества необходимо для принятия и общественного признания информационного общества; гражданское общество способно содействовать укреплению относящегося к ценностям аспекта триединства регламентации, рынка и ценностей. 	<p>Канада: Участие гражданского общества имеет решающее значение для создания справедливого информационного общества, которое будет основываться на устойчивом социально-экономическом развитии и равноправии полов <i>[в текст на английском языке внесена стилистическая правка]</i>.</p> <p>Мексика: Участие гражданского общества имеет решающее значение для создания справедливого информационного общества, которое будет основываться на устойчивом социально-экономическом развитии и равноправии полов:</p> <ul style="list-style-type: none"> участие гражданского общества необходимо для принятия и общественного признания информационного общества; гражданское общество способно содействовать укреплению относящегося к ценностям аспекта триединства регламентации, рынка и ценностей.

	<p>50. Существование средств массовой информации – в различных формах – признается необходимым условием свободы слова и гарантией плюрализма информации:</p> <ul style="list-style-type: none"> • средства массовой информации являются важным средством содействия информированию общества, его развитию и социальной сплоченности. 	<p>Куба: Добавить: "С помощью законодательных и административных мер необходимо ограничить излишнюю концентрацию частной собственности и контроля в отношении национальных и глобальных средств массовой информации".</p> <p>Мексика: Существование средств массовой информации – в различных формах – признается <u>одним из необходимых условий</u> свободы слова и гарантией плюрализма информации:</p> <ul style="list-style-type: none"> • средства массовой информации являются важным средством содействия информированию <u>распространения информации в обществе</u> и <u>содействия социальному</u>, его развитию и социальной сплоченности.
	<p>51. Многосторонние организации играют ведущую роль в обеспечении руководящих указаний, содействии диалогу на равных, обмену опытом и образцами наилучшей практики, обеспечении технической помощи в разработке электронных стратегий и, в некоторых случаях, в дополнении роли органов государственного управления и других партнеров.</p>	<p>Мексика: Многосторонние организации играют ведущую роль в обеспечении руководящих указаний, содействии диалогу на равных, обмену опытом и образцами наилучшей практики, обеспечении технической помощи в разработке электронных стратегий и, в некоторых случаях, в дополнении роли органов государственного управления и других партнеров.</p> <p>Тунис: <i>Заменить слова "образцами наилучшей практики" на слова "<u>и ознакомлению с наилучшей практикой</u>".</i></p>

<p>52. Контроль за показателями деятельности: Для того чтобы стратегии были эффективными, они, помимо определения целей, должны включать временные рамки, показатели и механизмы контроля за выполнением программ, базирующиеся не только на количественных, но и на качественных критериях. В менее крупных странах региональные стратегии могут способствовать возникновению более масштабных рынков, обеспечивая более привлекательные условия для инвестиций частного сектора и для создания конкурентной среды. Кроме того, ИКТ могут иметь особое значение в контексте развития, поскольку они открывают новые возможности для органов государственного управления, помогают привлечению частных инвестиций и позволяют осваивать новые и передовые технологии, минуя промежуточные этапы.</p>	<p>Новая Зеландия: <i>Новая Зеландия также ставит под сомнение необходимость мониторинга выполнения в отношении электронных стратегий (пункт 52 Плана действий). Это будет лишь дополнительной административной нагрузкой для развивающихся стран.</i></p> <p>Мексика: Контроль за показателями деятельности: Для того чтобы стратегии были эффективными, они, помимо определения целей, должны включать временные рамки, показатели и механизмы контроля за выполнением программ, базирующиеся не только на количественных, но и на качественных критериях, <u>а также на показателях подключения общин</u>. В менее крупных странах региональные стратегии могут способствовать возникновению более масштабных рынков, обеспечивая более привлекательные условия для инвестиций частного сектора и для создания конкурентной среды. Кроме того, ИКТ могут иметь особое значение в контексте развития, поскольку они открывают новые возможности для органов государственного управления, помогают привлечению частных инвестиций и позволяют осваивать новые и передовые технологии, минуя промежуточные этапы.</p>
---	---

<p>53. Конкретные инициативы: Для разработки той или иной стратегии необходимо понимать, продвижению чего следует способствовать, где это надо продвигать, а также как разрабатывать мероприятия и проводить их для достижения максимального эффекта. При этом следует использовать результаты деятельности, проводимой на национальном, региональном и глобальном уровнях. Конкретные инициативы должны включать следующее:</p> <ul style="list-style-type: none">• развитие долгосрочного государственного финансирования НИОКР и высшего образования, с целью освоения и адаптации конкретных приложений ИКТ;• создание стимулов и разработку регламентарных схем, которые повышали бы потенциал частного сектора в отношении развития людских ресурсов, инфраструктуры и соответствующих институтов;• предоставление налоговых стимулов и льгот для начинающих свою деятельность компаний в области ИКТ;	<p>Канада:</p> <ul style="list-style-type: none">• "развитие долгосрочного государственного финансирования НИОКР и высшего образования, с целью освоения и адаптации конкретных приложений ИКТ <u>и планирования равноправного участия женщин</u>;" <p>...</p> <ul style="list-style-type: none">• <u>разработка базовых гарантий компьютерной безопасности, которые должны принять все заинтересованные стороны с целью защиты их компьютерной инфраструктуры</u>". <p>Эфиопия: <i>В число крупных программ и проектов входят следующие:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• государственное администрирование и предоставление услуг;• общинный доступ и предоставление услуг;• разработка программ секторов (ИКТ в образовании, здравоохранении и сельском хозяйстве);• развитие частного сектора;• ИКТ и развитие экономики, базирующейся на знаниях (физическая инфраструктура ИКТ, развитие людских ресурсов, контент и применение соответствующих технологий);• вопросы политики, регламентации и стандартов;<ul style="list-style-type: none">• развитие людских ресурсов для применения ИКТ;• наращивание потенциала в инфраструктуре образования и профессиональной подготовки в области ИКТ в рамках системы высшего образования;• создание национальных центров повышения квалификации в области ИКТ и технической системы обслуживания сетей;• обучение в области ИКТ для преподавателей в рамках программ обучения без отрыва от производства;• внедрение программ дистанционного обучения в области ИКТ;• разработка учебных программ по ИКТ для использования в системе среднего и высшего образования и профессиональной подготовки. <p>Фиджи: <i>Правительство Фиджи призывает перераспределить существующие средства или изменить цель создания Глобального фонда развития (ГФР) для финансирования распространения успешных проектов ИКТ4D на региональный и глобальный уровни. Мы считаем, что именно отдельные правительства должны финансировать национальные программы (хотя при поддержке и с помощью кредитов межправительственных учреждений). ГФР должен использоваться только для тех проектов, которые доведены до завершения (обеспечение эффекта масштаба) в национальных условиях и могут быть распространены на региональном или глобальном уровне (посредством франчайзинга, поглощений и слияний или взятия под контроль).</i></p> <p><i>Приоритетной моделью развития ГФР представляется многосекторальное партнерство (МСП), и мы хотели бы рекомендовать для управления фондом такие учреждения, как Глобальное партнерство на основе знаний, которое в свою очередь привлечет такие учреждения, как TakingITGlobal для реализации проектов, касающихся молодежи.</i></p>
---	---

<ul style="list-style-type: none"> • содействие расширению масштабов успешно осуществляемых на местном уровне проектов, связанных с ИКТ и относящихся к таким приоритетным направлениям, как программы здравоохранения и образования; • ориентацию части программ НИОКР на рынки с низкой покупательной способностью, в том числе изучение соответствующих технологий и новаторских механизмов продвижения и распределения товаров с использованием преимуществ наличия диаспоры; • создание сети консультантов по ИТ; • разработка платформы для демонстрации образцов приложений. 	<p>Япония: <i>Исключить пункт маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • предоставление налоговых стимулов и льгот для начинающих свою деятельность компаний в области ИКТ; <p>Мали – Бамако-2000: <i>Общепризнанно, что развивающиеся страны в целом и те страны континента, которые находятся в особо трудном положении, рассчитывают на осуществимые и ценные программы и/или экспериментальные проекты в области ИКТ, позволяющие населению наших стран решать свои повседневные проблемы.</i></p> <p><i>Нашим странам необходимы региональные, субрегиональные и национальные программы и/или экспериментальные проекты в области применения ИКТ в различных секторах, таких как образование, здравоохранение, межсетевые соединения, государственное управление, санитария, МСП/МСО, торговля, сельское хозяйство, охрана окружающей среды, которые должны быть осуществлены и завершены в течение двух–пяти лет.</i></p> <p><i>Бюро Бамако-2000 предлагает определить те органы Организации Объединенных Наций, которые окажут помощь в осуществлении этих программ и экспериментальных проектов в наших пяти субрегионах.</i></p> <p><i>Можно также определить региональные и субрегиональные органы и подключить их к процессу подготовки, запуска и осуществления таких программ и/или экспериментальных проектов.</i></p> <p><i>Бюро Бамако-2000 предлагает создать фонд цифровой солидарности, как это было предложено Президентом Абдулой Вейдом, с целью финансирования этих программ и/или экспериментальных проектов.</i></p> <p><i>Бюро Бамако-2000 предлагает включить местные и региональные банки в процесс мобилизации финансовых средств для национальных, региональных и субрегиональных программ и/или проектов в области ИКТ.</i></p> <p><i>На национальном, региональном и субрегиональном уровнях можно договориться о разработке программ и/или проектов в области инфраструктуры, с тем чтобы свести к минимуму расходы.</i></p> <p><i>Бюро Бамако-2000 подтверждает, что в эти программы и/или экспериментальные проекты в области ИКТ должны быть вовлечены все участники, а именно государственный сектор, частный сектор и гражданское общество.</i></p> <p><i>Механизмы и критерии отбора предложений для различных программ и проектов в области ИКТ (национальных, субрегиональных и региональных) должны определяться на прозрачной и равноправной основе.</i></p> <p><i>Механизмы получения доступа к средствам фонда для реализации этих инициатив также должны определяться на прозрачной, равноправной и демократической основе.</i></p> <p><i>Фонд цифровой солидарности должен управляться комитетом в следующем составе: 50 процентов членов – представители развивающихся стран и 50 процентов – представители промышленно развитых стран. Аналогичным образом должен определяться состав секретариата фонда.</i></p> <p><i>Программы и/или экспериментальные проекты в области ИКТ должны предусматривать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • четкие критерии для отбора; • ясные и реалистичные цели; • четко установленные графики разработки, подготовки, осуществления и оценки; • четкие и поддающиеся измерению показатели, позволяющие впоследствии оценить эти программы и проекты и измерить их реальное воздействие;
---	---

		<ul style="list-style-type: none"> • четкое распределение обязанностей персонала, которому будет поручено их выполнение. <p><i>Комитет по управлению фондом цифровой солидарности должен отчитываться перед секретариатом ПодгКом ВВУИО.</i></p> <p><i>Следует составить график проведения аудиторских и других проверок фонда цифровой солидарности.</i></p> <p>Мексика: Конкретные инициативы: Для разработки той или иной стратегии необходимо понимать, продвижению чего следует способствовать, где это надо продвигать, а также как разрабатывать мероприятия и проводить их для достижения максимального эффекта. При этом следует использовать результаты деятельности, проводимой на национальном, региональном и глобальном уровнях. Конкретные инициативы должны включать следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"> • развитие долгосрочного государственного финансирования НИОКР и высшего образования, с целью освоения и адаптации конкретных приложений ИКТ; • создание стимулов и разработку регламентарных схем, которые повышали бы потенциал частного сектора в отношении развития людских ресурсов, инфраструктуры и соответствующих институтов; • предоставление налоговых стимулов и льгот для начинающих свою деятельность компаний в области ИКТ; • содействие расширению масштабов успешно осуществляемых на местном уровне проектов, связанных с ИКТ и относящихся к таким приоритетным направлениям, как программы здравоохранения и образования; • ориентацию части программ НИОКР на рынки с низкой покупательной способностью, в том числе изучение соответствующих технологий и новаторских механизмов продвижения и распределения товаров с использованием преимуществ наличия диаспоры; • создание сети консультантов по ИТ; • разработка платформы для демонстрации образцов приложений <i>[в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту]</i>. <p>Новая Зеландия: по аналогичным причинам не поддерживает употребления предписывающих формулировок в отношении инициатив, перечисленных в пункте 53 Плана действий (развитие долгосрочного государственного финансирования НИОКР и высшего образования, предоставление налоговых стимулов и льгот, создание сети консультантов по ИТ). Такие инициативы могут оказаться неприоритетными или не подходящими для некоторых развивающихся стран, включая малые островные тихоокеанские государства.</p> <p>Тунис: В первом подпункте заменить слова "государственного финансирования" на слова "<u>государственных инвестиций в</u>".</p> <ul style="list-style-type: none"> • Во втором подпункте заменить слова "создание стимулов" на слова "<u>разработка льготных режимов</u>". • В третьем подпункте заменить слова "предоставление налоговых стимулов и льгот" на слова "<u>обеспечение режима налоговых стимулов и льгот</u>".
	<p>D. Международное сотрудничество и финансирование</p>	<p>Мексика: Международное сотрудничество и финансирование <i>[в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту]</i>.</p>

<p>54. Международное сотрудничество: Тесное международное сотрудничество между национальными органами власти, заинтересованными сторонами и международными организациями применительно ко всем аспектам информационного общества в настоящее время важно, как никогда:</p> <ul style="list-style-type: none">• потому следует воспользоваться теми возможностями, которые предоставляют региональные финансовые учреждения и региональные комиссии Организации Объединенных Наций;• важной задачей является поощрение предпринимательства. Для этого необходимо создавать определенные базовые структуры, такие как стимулирующие регламентарные рамки, и обеспечивать предпринимателям доступ к информации о рынке;• следует поощрять программы добровольной деятельности, относящиеся к информатике, в первую очередь применительно к НПО, а также деятельность по базовой профессиональной подготовке в области ИКТ для маргинализированных групп и применительно к конкретным приложениям ИКТ• необходимо содействовать процессу накопления знаний посредством систематического сетевого общения между осуществляющими инициативы, посредством создания Web-сайтов, содействия обмену информацией и опытом, а также через распространение образцов наилучшей практики.	<p>Австралия: "потому следует воспользоваться теми возможностями, которые предоставляют региональные финансовые учреждения и региональные комиссии Организации Объединенных Наций; потому международные финансовые учреждения и система Организации Объединенных Наций должны тесно взаимодействовать с целью обеспечения максимального синергического эффекта и воздействия ресурсов, что в особенной степени касается инициативы Организации Объединенных Наций и инициативы "Портал развития": кроме того, следует воспользоваться возможностями, предоставляемыми международными и региональными финансовыми учреждениями и региональными комиссиями Организации Объединенных Наций".</p> <p>Канада: "потому следует воспользоваться теми возможностями..." [в текст на английском языке внесена стилистическая правка].</p> <p>Япония: "Тесное международное сотрудничество между национальными органами власти, заинтересованными сторонами и международными организациями применительно ко всем аспектам информационного общества в настоящее время важно, как никогда. Главы правительств развивающихся стран должны повысить приоритетность проектов в области ИКТ в запросах относительно международного сотрудничества и оказания помощи в отношении проектов развития инфраструктуры со стороны развитых стран и международных финансовых организаций".</p> <p>Мексика: <u>Международное сотрудничество:</u> Установление тесного международного сотрудничества между национальными органами власти, заинтересованными сторонами и международными организациями применительно ко всем аспектам к информационному обществу имеет большое значение в настоящее время важно, как никогда. Поэтому:</p> <ul style="list-style-type: none">• необходимо определить, в качестве приоритетной задачи, соглашения о сотрудничестве, предлагаемые международными финансовыми учреждениями, которые позволяют наименее развитым странам создать инфраструктуру, необходимую им для обеспечения доступа к ИКТ, поскольку информационное общество требует эффективных стимулов, дающих странам основу для их интеграции;• следует предоставить ресурсы для создания и развития связанных с информацией малых и средних предприятий (МСП);• потому следует воспользоваться теми возможностями, которые предоставляют региональные финансовые учреждения и региональные комиссии Организации Объединенных Наций;• важной задачей является поощрение предпринимательства. Для этого необходимо создавать определенные базовые структуры, такие как стимулирующие регламентарные рамки, и обеспечивать предпринимателям доступ к информации о рынке;• следует поощрять программы добровольной деятельности, относящиеся к информатике, в первую очередь применительно к НПО, а также деятельность по базовой профессиональной подготовке в области ИКТ для маргинализированных групп и применительно к конкретным приложениям ИКТ;• необходимо содействовать процессу накопления знаний посредством систематического сетевого общения между осуществляющими инициативы, посредством создания Web-сайтов, содействия обмену информацией и опытом, а также через распространение образцов наилучшей практики. <p>Непал: <i>Рекомендуется, чтобы такие вопросы, как ПИИ, доступ на рынок для НРС, снижение долгового бремени, меры, которые существенно воздействуют на развитие НРС, были изложены в Плане действий посредством "конкретных формулировок".</i></p>
--	--

<p>55. Финансирование: Необходимым элементом успешного осуществления настоящего плана действий является готовность финансировать различные инициативы. Это потребует инновационных партнерских отношений между государственным и частным секторами:</p> <ul style="list-style-type: none">• предлагается создать фонд цифровой солидарности. Международному сообществу адресуется призыв оказывать техническое и финансовое содействие как на многостороннем, так и на двустороннем уровнях, в частности с тем чтобы предоставить менее развитым странам возможность создать свою инфраструктуру ИКТ;• для этого может потребоваться готовность со стороны частного сектора предоставлять на льготных условиях продукты и услуги ИКТ особым категориям пользователей, в первую очередь некоммерческим организациям, непосредственно участвующим в борьбе за ликвидацию нищеты;	<p>Австралия:</p> <ul style="list-style-type: none">• <u>"предлагается создать фонд цифровой солидарности.</u>• <u>для этого может потребоваться готовность со стороны частного сектора предоставлять на льготных условиях продукты и услуги ИКТ особым категориям пользователей, в первую очередь некоммерческим организациям, непосредственно участвующим в борьбе за ликвидацию нищеты; необходимо стимулировать частный сектор к предоставлению на льготных условиях продуктов и услуг ИКТ конкретным категориям пользователей, в первую очередь некоммерческим организациям, непосредственно участвующим в деятельности по ликвидации нищеты;</u>• <u>пренятствующее устойчивому развитию долговое бремя следует уменьшать посредством таких действий, как снижение суммы задолженности, аннулирование долгов и при помощи других новаторских механизмов, целью которых является решение проблемы задолженности развивающихся стран, в первую очередь беднейших и имеющих наиболее крупную задолженность. препятствующее устойчивому развитию долговое бремя следует уменьшать посредством таких действий, как снижение суммы долгового бремени и списание долгов.</u> <p><i>Австралия предлагает исключить остальной текст и вставить следующее: "Меры по снижению долгового бремени должны быть направлены на беднейшие страны, которые проявляют приверженность реформам, необходимым для снижения уровня бедности. Мы поддерживаем расширенную инициативу Всемирного банка/МВФ в отношении бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ), которая предусматривает участие многосторонних и двусторонних кредиторов, а также обеспечивает комплексный и скоординированный подход к снижению долгового бремени бедных стран с крупной задолженностью".</i></p> <p>Канада:</p> <ul style="list-style-type: none">• <u>предлагается создать фонд цифровой солидарности. Международному сообществу адресуется призыв оказывать техническое и финансовое содействие как на многостороннем, так и на двустороннем уровнях, в частности с тем чтобы предоставить менее развитым странам возможность создать свою инфраструктуру ИКТ;</u>• <u>международное сообщество призывается принять надлежащие меры с помощью технического и финансового сотрудничества как на многостороннем, так и на двустороннем уровне, в связи с относительной приоритетностью, которую наименее развитые страны придают развитию своей инфраструктуры ИКТ;</u> <p>...</p> <ul style="list-style-type: none">• <u>в рамках консенсуса, достигнутого в Монтеррее на Международной конференции по финансированию развития, признается, что ресурсы, необходимые для развития, должны быть получены за счет внутренних и международных источников. Развивающиеся страны поощряются к созданию внутренних условий, способствующих обеспечению внутренних и привлечению международных ресурсов и эффективному использованию этих ресурсов в целях развития. Со своей стороны развитые страны призываются предоставлять дополнительные ресурсы, упомянутые ими на Конференции, и работать в направлении создания международных условий, более благоприятных для развития.</u>
--	--

<ul style="list-style-type: none">• развитые страны должны выполнять взятые на себя обязательства в рамках официальной помощи в целях развития (ОПР), о которых они заявили на Международной конференции по финансированию развития. Необходимо, чтобы все страны полностью соблюдали все аспекты достигнутых на этой конференции договоренностей;• те развитые страны, которые еще этого не сделали, должны принять конкретные меры к достижению целевого уровня ОПР – 0,7 процента от их валового внутреннего продукта;• препятствующее устойчивому развитию долговое бремя следует уменьшать посредством таких действий, как снижение суммы задолженности, аннулирование долгов и при помощи других новаторских механизмов, целью которых является решение проблемы задолженности развивающихся стран, в первую очередь беднейших и имеющих наиболее крупную задолженность.	<ul style="list-style-type: none">• те развитые страны, которые еще этого не сделали, должны принять <u>предпринять</u> конкретные <u>усилия мер</u> для <u>достижения</u> целевого уровня ОПР – 0,7 процента от их валового внутреннего продукта;• если препятствующее устойчивому развитию долговое бремя следует уменьшать посредством таких действий, как снижение суммы задолженности, аннулирование долгов и при помощи других новаторских механизмов, целью которых является решение проблемы задолженности развивающихся стран, в первую очередь беднейших и имеющих наиболее крупную задолженность. <p>Япония: <i>Следует разъяснить значение термина "фонд цифровой солидарности". Целесообразнее было бы использовать уже имеющиеся фонды, вместо того чтобы создавать новые.</i></p> <p><i>Предложение, начинающееся со слов " те развитые страны, которые еще этого не сделали", следует изменить в соответствии с пунктом 42 консенсуса, достигнутого в Монтеррее, поскольку сотрудничество развивающихся и развитых стран имеет большое значение для достижения этих целей.</i></p> <p><i>Предложение, начинающееся со слов " препятствующее устойчивому развитию долговое бремя", следует изменить в соответствии с пунктом 83 Плана действий ВВУР, вставив слова "и, в надлежащих ситуациях" после слов "снижение суммы задолженности".</i></p> <p>Мали: <i>Добавить два новых пункта маркированного списка:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>разработать стратегии стимулирования инвестиций в развитие ИКТ в развивающихся странах, особенно в сельских районах;</u>• <u>создать в развивающихся странах механизм финансирования универсального доступа (такой как фонд универсального доступа) для преодоления разрыва в цифровых технологиях, особенно в сельских районах.</u> <p>Мали – Бамако-2000: <i>Общепризнанно, что развивающиеся страны в целом и те страны континента, которые находятся в особо трудном положении, рассчитывают на осуществимые и ценные программы и/или экспериментальные проекты в области ИКТ, позволяющие населению наших стран решать свои повседневные проблемы.</i></p> <p><i>Нашим странам необходимы региональные, субрегиональные и национальные программы и/или экспериментальные проекты в области применения ИКТ в различных секторах, таких как образование, здравоохранение, межсетевые соединения, государственное управление, санитария, МСП/МСО, торговля, сельское хозяйство, охрана окружающей среды, которые должны быть осуществлены и завершены в течение двух–пяти лет.</i></p> <p><i>Бюро Бамако-2000 предлагает определить те органы Организации Объединенных Наций, которые окажут помощь в осуществлении этих программ и экспериментальных проектов в наших пяти субрегионах.</i></p> <p><i>Можно также определить региональные и субрегиональные органы и подключить их к процессу подготовки, запуска и осуществления таких программ и/или экспериментальных проектов.</i></p> <p><i>Бюро Бамако-2000 предлагает создать фонд цифровой солидарности, как это было предложено Президентом Абдулой Вейдом, с целью финансирования этих программ и/или экспериментальных проектов.</i></p> <p><i>Бюро Бамако-2000 предлагает включить местные и региональные банки в процесс мобилизации финансовых средств для национальных, региональных и субрегиональных программ и/или проектов в области ИКТ.</i></p> <p><i>На национальном, региональном и субрегиональном уровнях можно договориться о разработке программ и/или проектов в области инфраструктуры, с тем чтобы свести к минимуму расходы.</i></p>
--	--

		<p><i>Бюро Бамако-2000 подтверждает, что в эти программы и/или экспериментальные проекты в области ИКТ должны быть вовлечены все участники, а именно государственный сектор, частный сектор и гражданское общество.</i></p> <p><i>Механизмы и критерии отбора предложений для различных программ и проектов в области ИКТ (национальных, субрегиональных и региональных) должны определяться на прозрачной и равноправной основе.</i></p> <p><i>Механизмы получения доступа к средствам фонда для реализации этих инициатив также должны определяться на прозрачной, равноправной и демократической основе.</i></p> <p><i>Фонд цифровой солидарности должен управляться комитетом в следующем составе: 50 процентов членов – представители развивающихся стран и 50 процентов – представители промышленно развитых стран. Аналогичным образом должен определяться состав секретариата фонда.</i></p> <p><i>Программы и/или экспериментальные проекты в области ИКТ должны предусматривать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"><i>• четкие критерии для отбора;</i><i>• ясные и реалистичные цели;</i><i>• четко установленные графики разработки, подготовки, осуществления и оценки;</i><i>• четкие и поддающиеся измерению показатели, позволяющие впоследствии оценить эти программы и проекты и измерить их реальное воздействие;</i><i>• четкое распределение обязанностей персонала, которому будет поручено их выполнение.</i> <p><i>Комитет по управлению фондом цифровой солидарности должен отчитываться перед секретариатом ПодгКом ВВУИО.</i></p> <p><i>Следует составить график проведения аудиторских и других проверок фонда цифровой солидарности.</i></p> <p>Мексика: Финансирование: Необходимым элементом успешного осуществления настоящего плана действий является готовность финансировать различные инициативы. Это потребует инновационных партнерских отношений между государственным и частным секторами:</p> <ul style="list-style-type: none"><i>• предлагается создать фонд цифровой солидарности. Международному сообществу адресуется призыв оказывать техническое и финансовое содействие как на многостороннем, так и на двустороннем уровнях, в частности с тем чтобы предоставить менее развитым странам возможность создать свою инфраструктуру ИКТ;</i><i>• для этого может потребоваться готовность со стороны частного сектора предоставлять на льготных условиях продукты и услуги ИКТ особым категориям пользователей, в первую очередь некоммерческим организациям, непосредственно участвующим в борьбе за ликвидацию нищеты;</i><i>• развитые страны должны выполнять взятые на себя обязательства в рамках официальной помощи в целях развития (ОПР), о которых они заявили на Международной конференции по финансированию развития. Необходимо, чтобы все страны полностью соблюдали все аспекты достигнутых на этой конференции договоренностей;</i>
--	--	---

		<ul style="list-style-type: none">• те развитые страны, которые еще этого не сделали, должны принять конкретные меры к достижению целевого уровня ОПР — 0,7 процента от их валового внутреннего продукта;• пренебрегающее устойчивому развитию долговое бремя следует уменьшать посредством таких действий, как снижение суммы задолженности, аннулирование долгов и при помощи других новаторских механизмов, целью которых является решение проблемы задолженности развивающихся стран, в первую очередь беднейших и имеющих наиболее крупную задолженность. <p>Непал: Страны, представленные на Конференции, призывают те развитые страны, которые еще этого не сделали, принять конкретные меры к достижению целевого уровня – 0,7 процента от их ВВП в качестве общей официальной помощи развивающимся странам на цели развития и целевого уровня 0,15 процента ВВП в качестве официальной помощи наименее развитым странам на цели развития, в соответствии с договоренностью.</p> <p>Новая Зеландия: не поддерживает предложение о создании еще одного нового целевого фонда Организации Объединенных Наций. Новая Зеландия не считает такие фонды экономически эффективным способом финансирования развития. Они оказались дорогостоящими с точки зрения управления и не способными обеспечить дополнительное финансирование. Управление ими (в частности, решения относительно того, что и где финансировать) не обеспечивает прозрачности и оперативного распределения средств. Более эффективное финансирование можно осуществлять с помощью других существующих программ и механизмов.</p> <p>Швейцария: <u>Добавить: Устойчивая служба электросвязи общего пользования и механизмы финансирования универсального доступа:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• органы государственного управления должны создать национальные фонды для финансирования обеспечения универсального доступа и, при необходимости, поддерживать его за счет международного финансирования. Эти фонды должны стать частью национальных стратегий по развертыванию универсального доступа. В стратегии следует определить масштаб национального универсального доступа и предусмотреть выдачу лицензий для выполнения обязательств по обеспечению универсального доступа, с учетом, в частности, охвата лиц или общин, находящихся в неблагоприятных условиях;• развертывание универсального доступа необходимо осуществлять прозрачным образом и в сотрудничестве с частным сектором и гражданским обществом на благо всех заинтересованных сторон;• развертывание универсального доступа обязан обеспечить частный сектор, владеющий лицензией на обеспечение универсального доступа. <p><u>Фонды должны управляться на основе следующих принципов и норм:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• <u>правовые нормы:</u> создание правовой и регламентарной основы, необходимой для обеспечения прозрачности и управления фондом, а также соблюдения принципа предоставления лицензий по обеспечению универсального доступа;• <u>правила конкуренции:</u> соблюдение принципов прозрачности, недискриминации и свободной конкуренции при выдаче лицензий и управлении фондом. <p>Тунис: <u>Финансирование:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• финансирование должно включать самофинансирование посредством поддержки инвестиций частного сектора и участия групп гражданского общества, в частности неправительственных организаций, а также привлечения иностранных инвестиций и выделения ссуд на создание малых и средних предприятий с использованием государственных средств и на основе инициатив, финансируемых компетентными международными организациями.
--	--	--

		<p><i>С другой стороны, политика в области приватизации, которую следует принять органам государственного управления, должна быть направлена на содействие финансированию программ преодоления разрыва в цифровых технологиях с целью оказания позитивного воздействия на всестороннее развитие;</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>при создании нового механизма финансирования развития цифровых технологий следует рассмотреть вопрос об интеграции действующих механизмов и выделении средств для этих механизмов. Между тем нельзя допустить, чтобы бюрократичная система тормозила процесс принятия решений, и следует принять меры по сокращению оперативных расходов, позволив национальным группам гражданского общества осуществлять небольшие проекты в отдаленных районах.</i> <p><i>В связи с этим можно выделить специальные средства на развитие цифровых технологий в рамках фонда цифровой солидарности, утвержденного Организацией Объединенных Наций 20 декабря 2002 года;</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>можно привлечь добровольцев для оказания помощи в наращивании потенциала, а также изыскать возможности для финансирования типовых информационных приложений с целью открытия перспектив для ряда стран.</i>
55A		<p>Бразилия: <u>Добавить [55A]:</u> <u>Необходимы новые и дополнительные источники финансирования и механизмы их применения, с тем чтобы поддерживать национальные стратегии использования ИКТ в целях развития, в том числе инфраструктуру ИКТ. Финансирование должно также базироваться на взносах развитых стран, международных организаций, НПО и частного сектора.</u></p>
55B		<p>Швейцария: <u>Добавить 55A:</u></p> <p><u>Включение ИКТ в стратегии официальной помощи в целях развития:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>ИКТ должны быть полностью отражены в стратегиях ОПР посредством более эффективного обмена информацией и координации с донорами, а также с помощью анализа и обмена образцами наилучшей практики и анализа уроков, полученных на основе осуществления программ использования ИКТ в целях развития;</u> • <u>в период между первым этапом ВВУИО в Женеве в 2003 году и вторым этапом ВВУИО в Тунисе в 2005 году необходимо осуществлять международное сотрудничество, обмен информацией, согласование стратегий и обмен образцами наилучшей практики, с тем чтобы способствовать росту глобального информационного общества, в котором неимущие слои населения принимают участие и имеют соответствующие возможности;</u> • <u>крайне важно вовлекать деловое сообщество и гражданское общество во все усилия, направленные на разработку и осуществление программ использования ИКТ в целях развития;</u> • <u>поэтому ориентиры программ использования ИКТ в целях развития должны по-прежнему указывать на прогресс в достижении ЦРТ, искоренения бедности и создания активных рынков и учреждений в развивающихся странах. Показатель доступа к ИКТ сам по себе является недостаточным для оценки этих более фундаментальных целей;</u>

		<ul style="list-style-type: none"> • <u>следует уделять больше внимания вкладу, который могут внести ИКТ в достижение ЦРТ, а также воздействию донорских программ, а не их вкладам. Доноры должны глубже осознать потенциал ИКТ в рамках своих организаций и стимулировать как отраслевые, так и многосторонние подходы к включению ИКТ в программы в области развития. В рамках всех этих усилий основное внимание следует уделять не технологии, а информации, связи и знаниям как средствам развития и снижения уровня бедности;</u> • <u>следует использовать матрицу двусторонних и многосторонних стратегий использования ИКТ в целях развития как отправной пункт для более комплексных усилий по совместному использованию информации об инициативах в области ИКТ, для более точного измерения различных усилий по использованию ИКТ в целях развития, а также для уменьшения частичного совпадения и излишнего дублирования усилий.</u>
	<p>56. Передача технологий: Важную роль играет упрощение доступа и передача знаний и технологий развивающимся странам на выгодных, льготных и благоприятных условиях, по взаимной договоренности, с учетом необходимости защиты прав интеллектуальной собственности, с тем чтобы увеличивать технологический потенциал и мощности развивающихся стран, а также повышать их производительность и конкурентоспособность на мировом рынке.</p>	<p>Канада: "Важную роль играет упрощение доступа и передача знаний и технологий развивающимся странам на выгодных, льготных и благоприятных условиях, по взаимной договоренности, с учетом необходимости защиты прав интеллектуальной собственности, с тем чтобы...".</p> <p>Иран (Исламская Республика): "Важную роль играет упрощение доступа и передача знаний и технологий развивающимся странам, <u>без какой бы то ни было дискриминации</u>, на выгодных, льготных и благоприятных условиях, <u>по взаимной договоренности</u>, с учетом..."</p> <p>Мексика: Передача технологий: Важную роль играет упрощение доступа и передача знаний и технологий развивающимся странам на выгодных, льготных и благоприятных условиях, по взаимной договоренности, с учетом необходимости защиты прав интеллектуальной собственности, с тем чтобы увеличивать технологический потенциал и мощности развивающихся стран, а также повышать их производительность и конкурентоспособность на мировом рынке.</p>
	<p><i>Е. Последующие мероприятия</i></p>	

	<p>57. Показатели: Следует разработать меры по реалистическому международному контролю и установлению целевых ориентиров (как качественных, так и количественных) с помощью сопоставимых статистических показателей, с тем чтобы осуществлять наблюдение за выполнением плана действий и оценивать продвижение к четко обозначенным целям, в первую очередь прогресс в отношении создания информационного общества. Показатели и периодические отчеты могут также создать базу для установления целевых ориентиров, экспертной оценки и содействия распространению образцов наилучшей практики.</p>	<p>Австралия: Австралия считает, что общины должны сами установить свои показатели, которые будут надлежащими и актуальными в местных условиях, а не следовать установленному для всех стран универсальному набору показателей.</p> <p>Канада: Для активизации усилий по составлению статистических данных по применению ИКТ с разбивкой по полу следует разработать гендерные показатели по применению ИКТ и потребностям в них, а также определить поддающиеся измерению показатели выполнения с целью оценки воздействия профинансированных проектов в области ИКТ на жизнь женщин и девочек.</p> <p><u>Оценка информационного общества:</u> Для эффективного планирования и координации построения информационного общества следует в сотрудничестве с учеными разработать показатели и меры определения, которые позволяют оценить и сравнить прогресс в области распространения ИКТ и их применения среди населения.</p> <p>Япония: Принимая во внимание развитие инфраструктуры в развивающихся странах, мониторинг и установление ориентиров должны применяться только к ориентирам, указанным в подпункте а) пункта 45, а не ко всему Плану действий.</p>
		<p>Сальвадор: <u>Добавить [57A]:</u> С тем чтобы обеспечить эффективность мер, предлагаемых в настоящем Плане действий, каждая страна должна назначить орган, отвечающий за их выполнение и осуществление контроля, а также за оценку результатов и предложение в случае необходимости корректирующих мер.</p> <p>Мексика: Показатели: Следует Можно разработать меры по реалистическому международному контролю и установлению целевых ориентиров (как качественных, так и количественных) с помощью сопоставимых статистических показателей, с тем чтобы осуществлять наблюдение за выполнением плана действий и оценивать продвижение к четко обозначенным целям, в первую очередь прогресс в отношении создания информационного общества. Показатели и периодические отчеты могут также создать базу для установления целевых ориентиров, экспертной оценки и содействия распространению образцов наилучшей практики. <u>С этой целью следует рассмотреть вопрос о включении новых показателей подсоединения общин, которые позволят проанализировать степень развития подключаемых общин, что даст возможность измерить реальное воздействие и эффективность государственной политики в каждой стране, особенно в развивающихся и наименее развитых странах, с целью оценки прогресса, достигнутого на пути к информационному обществу.</u></p> <p>Новая Зеландия не согласна с тем, что необходимо вводить требование в отношении статистических показателей или периодической отчетности на национальном уровне. Такая практика будет, скорее всего, дорогостоящей, обременительной для развивающихся стран и дублировать показатели, установленные в контексте Целей в области развития на пороге тысячелетия.</p>
57A		<p>Бразилия: <u>Добавить [57A]:</u> Количественная оценка выполнения имеет важнейшее значение. Адекватное планирование с самого начала для определения ориентиров в отношении результатов обеспечит основу для всех секторов, участвующих в процессе мониторинга прогресса в сравнении с целями, и позволит скорректировать их деятельность в интересах достижения этих целей.</p>

57B		Бразилия: <i>Добавить [57B]:</i> <u>Надлежащие показатели и ориентиры должны отражать масштаб разрыва в цифровых технологиях и обеспечивать его регулярную оценку, с тем чтобы определить эффективность международного сотрудничества и механизмов передачи технологий.</u>
57C		Бразилия: <i>Добавить [57C]:</i> <u>Следует изучать и исследовать новые показатели/методики с целью улучшения качества оценки воздействия ИКТ, обращая особое внимание на их применимость при различных уровнях социально-экономического развития и в различных национальных условиях.</u>
57D		Бразилия: <i>Добавить [57D]:</i> <u>Поэтому методы количественного измерения разрыва в цифровых технологиях не могут базироваться исключительно на плотности ИКТ, инфраструктуре или потреблении, а они должны отслеживать глобальный прогресс в применении ИКТ для достижения целей в социальной сфере и в области развития, обозначенных в Декларации тысячелетия, принятой Организацией Объединенных Наций, и в Целях развития на пороге тысячелетия.</u>
	<p>58. Отчетность: Международные организации и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, в первую очередь МСЭ, должны оценивать универсальную доступность ИКТ и возможные случаи дискриминации, а также регулярно представлять соответствующие отчеты. Они должны также гарантировать отсутствие дискриминации в отношении всех участников реализуемых ими программ, проектов и контрактных обязательств, с целью создания равных возможностей для роста сектора ИКТ в развивающихся странах.</p>	<p>Канада: "Международные организации и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, в первую очередь МСЭ, должны оценивать универсальную доступность ИКТ и возможные случаи дискриминации, а также регулярно представлять соответствующие отчеты. Они должны также гарантировать отсутствие дискриминации <u>на основании пола, расы, возраста, языка, этнической принадлежности, культуры, религии или инвалидности</u> в отношении всех участников реализуемых ими программ, проектов и контрактных обязательств, с целью создания равных возможностей для роста сектора ИКТ в развивающихся странах".</p> <p>Фиджи: <i>Правительство Фиджи считает, что ВВУИО должна назначить региональных комиссаров, отвечающих за достижение странами заметных улучшений в области ИКТ к Всемирной встрече на высшем уровне 2005 года, и призывает далее отдельно назначить комиссара для Тихоокеанского региона, не объединяя его, как это обычно делается, с Азией.</i></p> <p>Израиль: <i>Следует продолжить обсуждение вопроса о вытекающих обязательствах для органов государственного управления. В частности, мы были бы признательны за предоставление более подробных данных о масштабе соответствующей отчетности, характере информации, которая будет требоваться от органов государственного управления, и т. д.</i></p> <p>Мексика: Отчетность: Международные организации и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, в первую очередь МСЭ, должны оценивать <u>прогресс, достигнутый на пути к информационному обществу-универсальную доступность ИКТ</u> и возможные случаи дискриминации, а также регулярно представлять соответствующие отчеты. Они должны также гарантировать отсутствие дискриминации в отношении всех участников реализуемых ими программ, проектов и контрактных обязательств, с целью создания равных возможностей для роста сектора ИКТ в развивающихся странах.</p> <p>Тунис: <i>Заменить слово "отчетность" на слова "результаты оценки", с тем чтобы выделить функцию оценки в отчетах.</i></p>

	<p>59. Поддержка осуществления: Организации системы Организации Объединенных Наций должны оказывать странам поддержку в осуществлении соглашений, достигнутых в соответствии с настоящими декларацией и планом действий.</p>	<p>Канада: Поддержка осуществления: "Организации системы Организации Объединенных Наций должны оказывать странам поддержку в осуществлении соглашений, достигнутых в соответствии с целями, <u>установленными в настоящих</u> ми декларацией и планом действий".</p> <p>Мексика: Поддержка осуществления: Организации системы Организации Объединенных Наций должны оказывать странам поддержку в осуществлении соглашений, достигнутых в соответствии с настоящими декларацией и планом действий <i>[в текст на испанском языке внесена правка для соответствия английскому тексту]</i>.</p>
		<p>Канада: [60]: <u>Научно-исследовательские программы</u> <u>Поддерживать и поощрять научно-исследовательские программы в области разработки, развития и адаптации инфраструктуры, механизмов и приложений ИКТ, которые соответствуют потребностям неимущих слоев населения, включая женщин.</u></p>